



Programas de TV y RADIO

Televisión Española, hoy

- 3:35 EL TIEMPO.
3:45 CAFE, COPA Y BULO
ESPECIAL
4:00 VUELTA CICLISTA A FRANCIA.
5:16 NIVEL DE VIDA.
5:45 LA CASA DE LOS MARTINEZ.
6:45 EL ORO DEL TIEMPO.
7:15 CARTA DE AJUSTE.
7:32 NUESTRA GUITARRA.
8:00 DIBUJOS ANIMADOS.
8:15 AVANCE INFORMATIVO.
8:30 ESPAÑA AL DIA.
8:50 POR TIERRA, MAR Y AIRE.
8:55 OJOS NUEVOS.
9:30 TELEDIARIO.
10:00 VUELTA CICLISTA A FRANCIA.
10:15 MUSICA EN IMAGEN.
10:25 RISA ESPAÑOLA.
11:40 AHORA Y SIEMPRE.
UHF, CANAL 31
7:15 CARTA DE AJUSTE.
8:02 7 DIAS.
8:30 MUSICA EN LA INTIMIDAD.
9:00 FIESTA.
10:02 ARRESTO Y JUICIO.
11:20 DIRIGIR VON KARAJAN.
12:10 ATENEO.

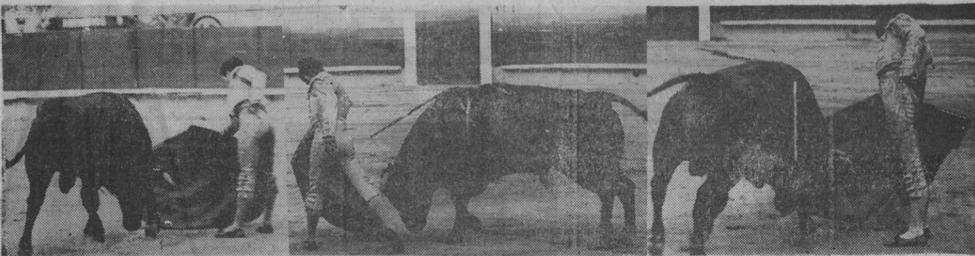
RADIO

- RADIO NACIONAL DE ESPAÑA
A las 15. Tardes musicales.
A las 17. Música olvidada.
RADIO NACIONAL
(Segundo programa en F. M.)
A las 17. Música olvidada.
RADIO NACIONAL
(Tercer programa en F. M.)
A las 15.05. Viaje musical por Europa.

- RADIO PUNNSULAR DE BARCELONA
A las 17.30. Antología de la zarzuela.
RADIO ESPAÑA DE BARCELONA
A las 15. Música para la sobremesa.

EL TORERO Y EL TORO

LA CORRIDA DE AYER EN LA MONUMENTAL Fueron sus protagonistas, Gabriel de la Casa, Miguel Márquez, Juan José, y seis cómodos y nobles toros de «Cerroalto»



Gabriel de la Casa, a la izquierda, en un derechazo a su primer toro. En el centro, Miguel Márquez, iniciando un pase de pecho al segundo del encierro. A la derecha, un muletazo con la diestra, de Juan José al toro que cerraba plaza. — (Fotos Sebastián.)

Y esos seis ejemplares llegaron incomprendiblemente al coladero con sus orejas. El propietario de la ganadería «Cerroalto» los hermanos Cembrano, quienes distinguen a sus reses, que pastan en dehesas cacerreñas, con la divisa azul eléctrico y roja. Los que compusieron el encierro llevaron por nombres «Candilejo», «Bilbao», «Comisario», «Saltarin», «Candelero» y «Comerciante». Fue tostado «Saltarin»; cárdeno, «Comerciante» y negros los cuatro restantes. Estuvieron bien de carnes, ya que el que menos pesó, fue 516 kilos y el promedio de romana del encierro acusó 539. En cambio, no estuvieron tan bien de cabeza pues pecaron más bien de cortos, sus bien colocados pitones. Excepto «Candelero» que fue manso, aunque llegó con noble embestida a la muleta, los demás dieron excelente juego en el primer tercio, arrancándose con alegría y de lejos a los caballos, y soportando pelecón y en «doblar las manos» y afianzándose en los riñones, el duro castigo que los de aupa les infringieron. Vaya mi aplauso a don Fernando del Toro, que presidió la corrida por lo acertadamente que interpretó el Reglamento al no tener en cuenta que «Candelero», aunque entró ocho veces a los jacos no se dejó picar, por salir de estampida en cuanto sentía el hierro, y, por eso, le condenó a que las banderillas le clavasen fueran negras. Sin duda, esos cuatro pares de castigo determinaron que llegara embistiendo a la muleta, aunque haciendo gala de tanta sosería como de nobleza. Miguel Márquez porfió y, poniendo de manifiesto su acreditado valor y voluntad, logró escuchar música durante su trasteo, falta de dominio como lo acredita que empezando en tablas del 12, en tablas del 12 entró a matar, pero después de haber prodigado redondos, naturales, y rodillazos en todos los terrenos del ruedo. Y como perdió la noción del tiempo, sin darse cuenta de que por prolongado, su voluntarioso trasteo aburría, el usía hubo de enviarle un recado cuando por tercera vez pinchaba. Menos mal que a continuación agarró una estocada corta que ya precisó acudir al verdugillo, con el que no acertó hasta la tercera vez de manejarlo. A la hora de entuiciar se dividieron las opiniones, predominando las favorables. Y fue Miguel Márquez — que vistió de malva y oro — el único de los tres matadores a quien se le ovacionó al manejar la capa. Lo fue en premio a las verónicas con que, con quietud y empaque, saludó a su primero. Después de tomar una vara, en la que «Bilbao» empujando se llevó picador y caballo hasta los medios, llegó este toro probón y con desarrollado sentido al último tercio. La faena mereció, al igual que la otra, los honores de ser amenizada por la «Popular Sansense». Su mayor relieve lo adquirió en las postrimerías, al rematar una serie más de derechazos con uno de pecho rodilla en tierra, y adornarse a

región seguido, con un molinete, dado también de hinojos empalmados con dos pases por alto sin levantarse y seguidos por unas giraldillas y un par de pases de pecho en cadena. Después de pinchar dos veces, agarró un mortal estocazona que motivó la única vuelta al ruedo de la tarde. A Gabriel de la Casa, le destrozó el bonito terno azul y oro «Candilejo», que abrió plaza. No quiso saber nada el toro con los capotes, pero sí con los del castoreño de los que admitió dos varas de fuerte castigo. Brindó el joven diestro madrileño la faena desde el centro del anillo y allí, con la muleta cogida en la mano izquierda, citó a «Candilejo» que se hallaba en tablas. Obediendo al cite, la res se arrancó como una flecha y se llevó al espada por delante en estremecedora voltereta. Ya en el suelo el diestro, el toro le tiró dos o tres derrotes aumentando con ello la emoción de



Salvador Dalí ocupó una barrera para presenciar la corrida de ayer, junto a la artista Armanda Lear. — (Foto Sebastián.)

los graderíos, emoción que aún fue mayor cuando al ser apartado el toro, quedó inconsciente en la arena. La impresión fue de haber sido víctima de un graque sin poder disimular el dolor de la paliza. A pesar de todo, encoragado se fajó muy valerosamente con «Candilejo» en los pases de tanteo, estrándose luego en el toro en redondo que ejecutó en varias tandas. Con la zorda no halló el debido acoplamiento por verse de ese lado la res. El pinchazo que propinó nada más manejar el sable, fue en los altos, pero la estocada en los bajos. Por serlo no hizo necesaria la intervención del puntillero. Cuando «Candilejo», llevado por las mulillas, desapareció por la puerta de arrastre, Gabriel de la Casa hubo de agradecer la ovación saludando desde el tercio. El tostado «Saltarin» llegó a

LOS FESTEJOS DE AYER

PAMPLONA. (Cifra.) — Cuarta corrida de feria. Tarde soleada y ventosa. Lleno. Cinco toros del conde de la Corte, dos de ellos bravos y los tres restantes mansos y pelirosos, y uno de Guardiola. Soto que sustituyó al primero de «El Viti», rechazado por el público, por carevaqueado y renqueante, que se hirió en quinto lugar, por haberse corrido el turno. Diego Puerta es aplaudido con la capa. Faena con pases por alto, redondos y adornos exponiendo mucho. Una estocada algo atravesada. Ovación y saludos. A su segundo lo veronicea con lucimiento. Faena artística, variada y valiente para una entera hasta la bola de la que rueda el toro sin puntilla. Gran ovación, dos orejas y dos vueltas al ruedo. «El Viti» torea bien a la verónica. Faena por redondos y pases de castigo a un toro que huye. Desista de hacer faena y termina de una estocada defectuosa un pinchazo, una estocada algo ladeada y descabello. División de opiniones. A su segundo intenta fijarlo y el bicho se va. Faena a fuerza de porfiar, consiguiendo algunos naturales y el de pecho. Tres pinchazos y una estocada que basta. Ovación. Angel Teruel da unas verónicas y chucelinas buenas. Faena de castigo que abrevia para un pinchazo y media en su sitio. Aplausos al diestro y pitos al toro. Al último lo lancea entre aplausos. Coloca dos pares que se ovaciona. Faena eficaz y valiente para un pinchazo, media y descabello. Gran ovación y saludos. TERUEL. (Cifra.) — Segundo festejo taurino, con motivo de las fiestas del Angel, en la «Ciudad de los Amantes». Corrida de rejones, y en cartel los hermanos Peraltas y David Ribeiro y Fernando Salgueiro, portugueses. Gran entrada, rozando el lleno. Toros de doña Ana Peña, de Coria

«Locutor por una noche», en Radio Barcelona Más de medio millar de cadenas de TV, han en EE. UU.

En el espacio «Locutor por una noche», que se emite todas las madrugadas del lunes al martes por las antenas de Radio Barcelona, dentro del programa «Noche de ronda», que realiza Juan Castelló Rovira, fue convocado un muchacho que escribió desde Castellón (Lérida) y que viajó expresamente a Barcelona para ser «Locutor por una noche». Al parecer el hecho fue un auténtico acontecimiento en aquella localidad. Fue despedido por la banda de música y las autoridades, deseándole suerte en su misión radiofónica. Los niños del pueblo llevaban banderitas, etc. Como detalle curioso, todos los buses del pueblo conectaron altavoces grandes y estuvieron pendientes de Radio Barcelona hasta las cinco de la madrugada, en que acaba el programa. Tienen ahora preparado un recibimiento parecido. El muchacho contaba emocionado que en el momento de subir al autocar, la banda interpretó el Himno Nacional.

WASHINGTON, 10. (Efe.) — Para el primero de septiembre de 1975 el sesenta y cuatro por ciento de las seiscientas veinte y tres cadenas de televisión norteamericanas emitirán los anuncios de cigarrillos de sus programas. La junta revisora del código por el que se rige la Asociación Nacional de Radiodifusión y TV norteamericana lo decidió ayer después de las continuas presiones al respecto que le vienen del Congreso. Solo un sesenta y cuatro por ciento de las seiscientas veintitrés cadenas de televisión en los Estados Unidos han suscrito el código y quedarán obligadas por la decisión una vez que se ratifiquen esta en la junta de directores de la Asociación.

Pronto, cita con Tony Leblanc

Se graba en la actualidad en los Estudios TV Española, en Prado del Rey, una nueva serie de humor realizada por Romano Villalba. «Cita con Tony Leblanc». Al margen de los personajes creados por el propio Tony Leblanc, el programa contará con unas ilustraciones musicales, a cargo de artistas invitados, entre los que se encuentran Jaime de Mora y Aragón, Enrique Montoya, «Los Gemelos del Sur», «Los Rovers», Mikaela, Lolita Sevilla y Carlos Acaña.

«El sí de las niñas», en «Teatro de Siempre»

El día 17, «Teatro de Siempre» presentará la obra de Leandro Fernández Moratín, «El sí de las niñas», interpretada por la Compañía Titular del Teatro Español, de Madrid, y que se representa estos días en el Corral de Comedias de Almagro, dentro del III Ciclo de Teatro Clásico Español. La dirección corre a cargo de Miguel Narros. Mientras que la grabación para Televisión Española ha sido realizada por Federico Ruiz.

España participará en la XI Copa Europea de la Canción SE ELIMINARA CON HOLANDA Y GRAN BRETAÑA

El folclore flamenco español medirá sus fuerzas con la moderna canción inglesa y holandesa en la «XI Copa de Europa de la Canción», en la que España interviene por primera vez y que se celebrará en la localidad belga de Knokke. La suerte quiso que mañana, día 12, sea la fecha del Torneo Hispano-Holandés. Los españoles tendrán un día de descanso antes de enfrentarse con su más temido enemigo: Inglaterra y su estilo de gran boga en estos momentos. El torneo comenzará con el plato fuerte del enfrentamiento entre las canciones francesas e inglesas. El día 13 día de descanso para España, competirán belgas y alemanes. El día 14 los belgas se enfrentarán a los franceses y el día 16 serán los holandeses los que luchan contra los alemanes, para el día 17 enfrentarse los finalistas. Televisión Española tomará en video todas las sesiones y transmitirá en directo la final según se anuncia en Bruselas.

oferta de VERANO! los campeones del TRESILLO y el SOFA-CAMA. MUEBLES TARRAGONA. BARCELONA SEPULVEDA, 150. CASTILLEJOS, 288. MUNTANER, 468. CASPE, 23. PLAZA VIRREY AMAT, 1. Almacenes en CATALUÑA. TARRAGONA, Av. Colón 28. LERIDA, Gran Nofa 89. ESPLEUGAS LL. San Antonio 100. HAIRESA, C. Valero 4. TARRASA, P. Santana 20. HOSPITALET, P. Ajunt. 15. VILAFRANCA, Puigmallo 30. SABADEL, V. Magister 19.

TOROS ARENAS Mañana, sábado, noche, a las 11. GRANDIOSO CONCURSO DE NOVELES! 5 NUEVOS FENOMENOS, 5 beceros de los Sres. Herederos de D. Nemesio González, 5 CESAR MORALES José Guterres, «JOSELITO» FERNANDO GRACIA PACO GALINDO Fernando Martín «EL GRANAINO» MONUMENTAL Domingo, 13 de Julio. Tarde, a las 5:45. EL MEJOR CARTEL DEL AÑO! GRANDIOSA CORRIDA BENEFICA para las Viudas y Huérfanos de los Ejércitos de la IV Región Militar. 6 toros de D. Baltasar Iban, 5 ORDONEZ PUERTA CAMINO AVISO. — Dado el carácter benéfico de esta corrida quedan anulados todos los abonos pases o invitaciones.



FRANCO RECIBE AL NUEVO EMBAJADOR DE CHILE

En el Palacio de Oriente ha tenido efecto la tradicional ceremonia de presentación de credenciales al Caudillo, del nuevo embajador de Chile en España, don Sergio Sepúlveda Garcés, momento que recoge la fotografía de Cifra Gráfica

Pompidou y sus primeras declaraciones

PARIS, 10. (Efe). — La política exterior de Francia y los planes en el aspecto interior y económico han sido los temas tratados en su primera conferencia de Prensa, por el nuevo presidente de la República Francesa, Pompidou que ha confirmado las líneas generales de la política trazada por su predecesor, Charles de Gaulle, refiriéndose en primer lugar, a los once años que el general De Gaulle permaneció al frente de la Presidencia de la República. «A lo largo de esos once años, el país no ha cesado de subrayar su acuerdo con las instituciones de la V República».

La cordialidad de Pompidou unida al calor sofocante que reina en la sala, primera pregunta que se le hace es la que más parece preocupar a la opinión pública: el embargo de armas a Israel — la política con respecto a Oriente Medio.

Pregunta a la que, indudablemente, Pompidou se había preparado, lo que le permite exponer ampliamente la política de Francia con respecto a Oriente Medio, cuyo principal objetivo es el de restablecer la paz.

«Francia debe defender sus propios intereses morales y materiales que son considerables y muy variados en toda la cuenca mediterránea, y que subrayan en particular las buenas relaciones anti-

guas y después renovadas que mantenemos con las naciones árabes».

El presidente de la República reconoce la justa reivindicación del Estado de Israel a su propia existencia subrayando asimismo las justas reivindicaciones de los palestinos.

En lo que respecta a la venta de armas Pompidou desea que todas las potencias cesen sus envíos de material bélico a Oriente Medio, pero como lo considera por ahora difícil, no descarta el retorno al régimen de embargo llamado selectivo.

«Debemos convencernos de que no existe para Israel solución duradera ni en la guerra ni en la victoria de las armas. Por ello, prestamos gran importancia a los contactos y a las conversaciones que son las únicas en medida de elaborar y garantizar un arreglo y definitivo».

En lo que respecta al conflicto del Vietnam, Pompidou considera importantes los progresos realizados en la búsqueda de la paz por la conferencia que se celebra actualmente en París. «Es importante, subraya, en este tipo de negociaciones que progresen paralelamente las cuestiones militares y las cuestiones políticas».

La política de Francia con respecto a Alemania y al problema de la reunificación no ha sufrido modificación alguna. «Lo único que cabe añadir es que no habrá solución del problema alemán sino mediante la "detente" entre el Este y el Oeste. Por lo que continuamos la política de buen entendimiento con los países llamados del telón de acero y particularmente con la URSS».

«Francia no piensa anexionar el Quebec. Con esta frase lanzada en tono humorístico, Pompidou responde a una pregunta sobre las relaciones entre Francia y Canadá».

Fiel a su hostilidad a los "bloques políticos", el presidente de la República ve con simpatía la política de los países "no alineados".

Respondiendo a una pregunta sobre si mejorarán las relaciones entre Francia y Estados Unidos, un tanto deterioradas durante la presidencia del general De Gaulle, cree "que se ha exagerado un tanto en cuanto a las malas relaciones entre Estados Unidos y Francia. Creo, en todo caso, que las conversaciones mantenidas por el presidente Nixon y De Gaulle situaron las cosas en su justo valor. Aunque Estados Unidos y Francia no tengan la misma concepción en muchos aspectos, los objetivos en realidad son comunes».

Pompidou es afirmativo: «En la situación del mundo, tal como se presenta la hora actual, Francia considera que sigue siendo no sólo la amiga de los Estados Unidos, sino la aliada de los Estados Unidos. Considera que esta alianza debe ejercerse en el marco del Tratado y fuera de cualquier organización del tipo O.T.A.N.».

«Por otra parte la evolución de la política americana en el Vietnam se ve aquí con gran simpatía y vemos en ello un elemento esencial del acercamiento de nuestros puntos de vista generales sobre la política en el mundo».

La ya clásica pregunta sobre el Mercado Común y la eventual adhesión de Gran Bretaña da lugar al nuevo presidente francés a exponer una vez más la política de su país al respecto: Francia no ve objeción alguna de principio a la adhesión de Gran Bretaña y de otros países que presentaron su candidatura a la C.E.E., pero conviene en primer lugar que los "seis" se pongan de acuerdo sobre esta adhesión y sobre la naturaleza misma de la comunidad.

Georges Pompidou resume los objetivos económicos y sociales que trazará al nuevo Gobierno: el primer resultado económico debe ser el convertir a Francia en un verdadero país industrial; el segundo es asegurar las mutaciones necesarias en los terrenos agrícola y comercial de tal forma que no se llegue a constituir un nuevo proletariado miserable.

La acción social debe dirigirse principalmente hacia los menos favorecidos y hacia los que sufren actualmente de la transformación necesaria, indispensable de la economía nacional.

Para que la economía francesa alcance una dimensión internacional, debe procederse previamente a la construcción europea.

COMENTARIOS DE LA PRENSA PARISIENSE

PARIS, 11. (Efe). — Toda la Prensa parisiense de la mañana, concede lugar destacado a la conferencia de Prensa celebrada ayer por el Presidente de la República, Georges Pompidou, primera después de su elección a la magistratura suprema.

«Le Figaro» subraya que el objetivo primordial del nuevo presidente es que «Francia debe adquirir la potencia industrial, base de toda prosperidad y de todo progreso social». Se reserva, tras juzgar que «el presidente ha pasado bien este primer examen» para una segunda conferencia «siendo la de ayer un ensayo, y antes de emitir un juicio».

«La Nation» (gubernamental) subraya que se comprueba que no existe ninguna ruptura de ningún orden en la política de Francia.

«Paris Jour» Georges Pompidou «no ha intentado imitar al general De Gaulle, confirma un nuevo estilo, ya desarrollado en su campaña electoral y sus declaraciones no han causado ninguna sorpresa».

Asimismo, «Le Parisien Libre» opina que Georges Pompidou «importe su estilo propio sin romper sin embargo esa "continuidad" que era con la "apertura" el gran pilar de su plataforma electoral».

«El objetivo global indicado por el presidente, dice el económico «Les Echos» de hacer de Francia un gran país industrial, conseguir la mutación de las estructuras necesarias sin crear un nuevo proletariado y conseguir una economía no sólo de tipo europeo, sino internacional. ¿Logrará provocar el régimen en los franceses una ardiente voluntad de enriquecimiento colectivo y suscitar una mentalidad de constructor? Es satisfactorio el programa del presidente».

El centrista «L'Aurore» considera que Pompidou «anda a la búsqueda de un estilo. La ambigüedad persiste sobre el papel a representar por el presidente de la República». Y subraya de las declaraciones del presidente: «En política exterior, minuciosa prudencia, sobre el embargo de armas a Israel, nada de nuevo verdaderamente, Francia una nueva potencia industrial, haría falta que la gestión de nuestros negocios públicos permita constituirse esa potencia, el presidente de la República no puede a la vez ser árbitro y mandar el ejecutivo».

El socialista «Combat» titula: «Pompidou: un mafeco. El presidente de la República rechaza las argucias del gaulismo. Tacha las palabras de Pompidou de "con frecuencia vagas y abstractas" dice que eludió muchas cuestiones, en especial las que conciernen, los objetivos del nuevo presidente, sin añadir otra cosa a sus propósitos de la campaña sino: Una medio promesa de aligerar el embargo. En resumen, dice, permanece el gaulismo un poco suavizado».

Finalmente, el comunista «L'Humanité», que titula: «Pompidou exige esfuerzos y sacrificios», considera que el nuevo presidente parece querer conservar lo esencial de las orientaciones de su predecesor en la política exterior y en cuanto a las medidas económicas en preparación, en el interior».

«El segundo paciente en el cual se ha intentado en Alemania Federal un trasplante de corazón ha fallecido a las pocas horas de ser intervenido».

«El convenio cultural que España y Chile firmaron en la capital de la segunda nación el día 18 de diciembre de 1967, ha sido ratificado el 13 de mayo, según el instrumento de ratificación que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado». En el dieciocho artículos de que consta el convenio las partes contratantes mantienen el propósito de poner a contribución todos los medios posibles para el mejor conocimiento mutuo y el contacto cultural más estrecho».

«Una isla flotante constituye un peligro para la navegación en las aguas de las Antillas, al este de Cuba, ha advertido la Oficina Oceanográfica de la Marina Norteamericana. La isla, descrita a los navegantes de la zona como "flotante, con diez o quince árboles, de nueve por doce metros y que se desplaza a una velocidad de unos dos nudos y medio". La posición de la isla fue fijada por última vez el pasado viernes por el destructor norteamericano de escolta "John B. Pierce", a unas sesenta millas al sur de la base norteamericana de Guantánamo, en Cuba».

«El primer ministro Harold Wilson ha informado en los Comunes, contestando a una pregunta al respecto, que no tienen planes para celebrar una entrevista con Kossyguin. Wilson añadió que dos ministros de Estado británicos han visitado Moscú en las pasadas semanas y han tenido conversaciones con el ministro ruso de Tecnología y este último con el propio Kossyguin a requerimiento de este último. «En esas conversaciones —dijo Wilson— se trató de la posibilidad de visitas en un futuro no lejano, pero al momento no hay nada en concreto».

«El segundo paciente en el cual se ha intentado en Alemania Federal un trasplante de corazón ha fallecido a las pocas horas de ser intervenido».

«El convenio cultural que España y Chile firmaron en la capital de la segunda nación el día 18 de diciembre de 1967, ha sido ratificado el 13 de mayo, según el instrumento de ratificación que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado». En el dieciocho artículos de que consta el convenio las partes contratantes mantienen el propósito de poner a contribución todos los medios posibles para el mejor conocimiento mutuo y el contacto cultural más estrecho».

«En los principales centros industriales y agrícolas se están celebrando reuniones y manifestaciones por las calles».

Hoy, más que nunca, la Iglesia necesita de un poder central fuertemente organizado

El pueblo cristiano ha sentido siempre que la unidad del Episcopado en torno al Papa garantizaba la fe

Severa advertencia del cardenal Danielou desde las páginas de «L'Osservatore Romano»

CIUDAD DEL VATICANO, 11. — (Crónica del corresponsal de Pyresa, Ismael MEDINA).

«En toda la sociedad, la autoridad está al servicio del bien común, en la medida en que tiene por misión hacer respetar los principios sobre los cuales se funda la sociedad. Y es precisamente en nombre de esta sociedad que la autoridad se ejerce. Es absurdo, a este respecto, denominar represión toda forma de ejercicio de la autoridad. Por el contrario, es la autoridad la que arbitra de los grupos que quieren imponerse mediante el terror físico u oral».

Estas palabras lucidas y rigurosas pertenecen al importante artículo del cardenal Danielou que, con el título de «El Papa y los obispos» publica hoy «L'Osservatore Romano».

La defensa de la autoridad que hace el cardenal Danielou, la severa advertencia a quienes promueven y divulgan un concepto abusivo de la colegialidad episcopal y el llamamiento a los obispos para que hagan del Sínodo una ocasión de exaltación de la autoridad pontificia, puede ser una iniciativa del purpurado aprobado por el Papa o bien una devota y limpia respuesta a una sugerencia del Santo Padre. Es inequívoco, en cualquier caso, que el Cardenal Danielou traduce fielmente el dolor y la angustia de Pablo VI.

«Ninguno la desea tanto como Pablo VI», escribe el teólogo, cuando explica que la colegialidad episcopal sólo es válida si "con ello se entienden de decir que la cooperación de los obispos con la Santa Sede, en el gobierno de la Iglesia universal, podría ser mayor».

Hace tiempo escuché a un purpurado prestigioso: «La crisis de la Iglesia no es de disciplina, sino de autoridad». Y refrenda el cardenal

Danielou: «La existencia de un poder central fuertemente organizado, es hoy más que nunca una necesidad para la Iglesia». Y lo es, entre otras razones, porque «la autoridad plantea en la Iglesia problemas análogos que aquella que se enfrenta a la autoridad civil», en un momento en que «todo ejercicio de la autoridad viene acusado de ser represión e inquisición», cuando precisamente la existencia de un poder central «es el sólo que, en efecto, permite a las legítimas diversidades manifestarse sin constituir una amenaza para la unidad».

La negación de la autoridad y la duda sobre la legitimidad de su ejercicio, constituye un atentado contra el bien común y un riesgo seguro para la comunidad. Pero si eso es cierto con carácter general, el problema es aún más trágico para la Iglesia: «Una turbación profunda se insinúa en el pueblo cristiano cuando cree entrever desordenados en el seno mismo de la autoridad».

Grave llamada de alerta a los obispos no sólo respecto a su posición con el vicario de Cristo, sino también a sus relaciones entre sí y en el reconocimiento de sus propias estructuras organizativas: «En el cardenal Danielou —recuerda el teólogo— el pueblo cristiano no estaba desconcertado al ver a sus obispos enfrentarse los unos contra los otros».

La rebeldía contra la autoridad que representan los obispos, advierte el cardenal Danielou, no son comprendidos, ni aprobados, ni perdonados por el pueblo. «El instinto ha hecho siempre sentir al pueblo cristiano que la unidad del Episcopado en torno al Pontífice era la garantía de la fe».

El purpurado jesuita fustiga severamente a quienes «imprudentemente y en contradicción absoluta con

las actas del Concilio "osan contraponer" la colegialidad episcopal a la infalibilidad personal del obispo de Roma" por este camino sólo se va a una trágica ruptura del pueblo de Dios. Dice el cardenal Danielou: «Se corre el peligro de ver a los cristianos dividirse en dos grupos: aquellos

que harán derivar la autoridad de los obispos del Pontífice y aquellos otros que harían derivar la autoridad del Pontífice de los obispos». Pero con ello no es sólo la autoridad del Papa la que se resiente. Se verá todavía más afectada la propia autoridad de los obispos.

ROMA, 11. (Efe). — El presidente de la República italiana, Giuseppe Saragat, inició esta mañana, a las nueve, la segunda jornada de las

consultas políticas sobre la solución de la actual crisis de Gobierno, reuniendo en el Palacio del Quirinal al ex presidente de la Cámara de Diputados, Bucciarelli Ducci.

En el orden del día de las consultas, figuran el ex presidente demócrata-cristiano y actual presidente del Parlamento, Mario Scelba; el ex jefe del Gobierno, Aldo Moro, y los representantes de los principales grupos parlamentarios.

Ningún indicio permite hasta ahora hacer previsiones sobre el resultado de estas consultas, que deberán concluir mañana, sábado, con el encargo del jefe del Estado a una personalidad política en los círculos políticos romanos se habla con insistencia de que volverá a ser el dimisionario Mariano Rumor, para la formación de un nuevo Gabinete. Sobre la identidad del nuevo Gobierno, las posiciones no parecen haber cambiado en los diversos partidos. Mientras demócratas cristianos y socialistas "demartínianos" se siguen pronunciando por la reanudación de la coalición de centro-izquierda, el partido socialista unitario y los republicanos han ratificado también sus pareceres opuestos.

Se considera de importancia el resultado que se pueda alcanzar hoy en la primera reunión de la nueva dirección de la democracia cristiana, especialmente porque deberá restablecer la línea política del Partido.

DESCONTENTO EN EL SUR DEL PAIS

ROMA, 11. (Efe-Reuters). — La inquietud social y el descontento han hecho su aparición en el sur de Italia, mientras en Roma, el presidente Saragat ha comenzado sus consultas con los dirigentes políticos para poner fin a la actual crisis gubernamental.

Millares de campesinos han bloqueado las carreteras después de haber iniciado una huelga, celebrando manifestaciones, ocupando locales y efectuando incursiones por va-

rios pueblos de la árida llanura de Apulia, situada en el talón de la bota italiana, en demanda de aumento de salarios y disminución de horas de trabajo.

Para hoy, viernes, está prevista una huelga general que paralizará toda Sicilia con manifestaciones de protesta a causa de las actuales dificultades económicas que atraviesa la isla.

Treinta y siete políticos —ex presidentes de Gobierno, presidentes de Parlamento y actuales presidentes de partidos y dirigentes parlamentarios— serán recibidos mañana por el presidente de la República en el Palacio del Quirinal para tratar de la actual crisis.

Después de estas consultas, el presidente Saragat nombrará a uno de sus visitantes y le pedirá que forme Gobierno el cual, caso de que llegue a la realidad, será el trigésimo Gabinete italiano desde el final de la segunda guerra mundial.

El Gabinete de centro-izquierda del primer ministro Mariano Rumor, que ha estado en el poder durante estos últimos siete meses, dimitió el sábado pasado a raíz de que se produjera una escisión en el partido socialista. El problema que ha suscitado esta crisis es si será posible ahora formar un Gobierno de coalición similar que sea un reflejo del anterior.

Los moderados del partido socialista, que han roto con el resto y formado su propio partido a causa de las profundas divergencias surgidas con los comunistas, han echado saber que ellos no entrarán en el mismo Gobierno con sus ex colegas.

«El erudito partido republicano —que solamente tiene nueve escaños de los 630 de que consta la Cámara Baja— han declarado también que no se volverán a unir, porque dicen estar hartos de las querrelas internas en los partidos socialistas y cristiano-demócrata.

Ambiente electoral en Alemania

(Viene de la primera página.)

fianza en el SPD y presentarlo como incapacitado para cargar con las tareas gubernamentales.

Esto resulta bastante paradójico no sólo porque se trata de un partido de gran solera, sino porque desde hace dos años los mismos que van a saltar a la palestra electoral para reprocharle esa falta de fiabilidad comparten con él las tareas gubernamentales. No han estado, ciertamente, los cristiano-demócratas muy acertados al elegir ese camino para combatir a su peligroso enemigo. Aparte de este ataque global, los cristiano-demócratas han jurado estimar dos argumentos contra los que el SPD no va a tener grandes posibilidades de réplica, porque, en el fondo, la experiencia ampara en este caso a la cristiano-democracia. En primer lugar se va a atacar la política de apertura al este de ciertos gremios socialdemócratas, no política engañada a un buen en-

tendimiento con los Estados comunistas —cosa también perseguida por la CDU, aunque con menos fervor—, sino la tendencia de algunos socialdemócratas destacados a hacer concesiones en relación con las fronteras fijadas por la derrota de 1945. Concretamente tendrá que escuchar algunas observaciones el alcalde gobernador de Berlín por sus declaraciones en relación con la línea "Oder-Neisse" a raíz de su viaje a Polonia. La verdad es que la política de apertura al Este no ha traído los lisonjeros resultados que los socialdemócratas se prometían. Pero no es menos verdad que tampoco la cristiano-democracia consiguió mucho más con la rigidez que preside la política de Adenauer en este sentido.

SCHILLER Y SUS VACILACIONES

Otro blanco de las arengas electorales de la CDU será con toda seguridad el ministro de Economía,

Schiller. Schiller se declaró primer ministro contra una reevaluación del marco, después comenzó a defenderla. Estas vacilaciones no son puntos positivos para un político y los demócratas están decididos a hacer de ellas auténticos pecados mortales. Van a perder el sentido de las proporciones metiéndose con un socialdemócrata que es hoy más popular incluso que el presidente del partido y ministro de Asuntos Exteriores, Willy Brandt.

De todo esto es fácil deducir que en la campaña se van a recoger los puntos flacos de algunos políticos del bando contrario para deducir de ello la incapacidad del partido. Veremos hasta qué punto consigue la CDU con ello los resultados que se promete. Una cosa es cierta y es que ni el SPD ni la CDU deben exagerar la nota, pues hay que dar por seguro que ninguno de ellos va a conseguir la mayoría para poder ponerse al frente del país sin necesidad de coalición.

## Información ECONOMICA

### EL MAS GRANDE CONTRATO NAVAL DE EUROPA, FIRMADO POR ESPAÑA

MADRID, 11. (Cifra). — La construcción de cuatro petroleros de 325.600 toneladas cada uno y dos de cien mil, por encargo de la Compañía Petrolifera norteamericana "Gulf Oil Corporation", será realizada por la empresa española "Astilleros y Talleres del Noroeste, S. A." (ASTANO) en un plazo que abarca desde el presente año hasta 1973 y por un importe global de ciento treinta millones de dólares nueve mil cien millones de pesetas, que serán pagados al contado y en la citada moneda, según se informó a un redactor de "Cifra" en medios allegados a la citada empresa española.

Hasta el momento, solamente los astilleros japoneses han atendido pedidos de esta envergadura, al construir buques de igual tonelaje, por lo que esta operación es la mayor de tonelaje y valor monetario de las realizadas en Europa y, por supuesto, de España, donde los buques botados no han rebasado la cifra de ciento cincuenta mil toneladas.

A la vista de estos pedidos y de cuantos en general concierne los astilleros españoles, España, según el "rankin" —clasificación internacional de construcción naval—, ocupa el segundo puesto en la construcción de grandes petroleros y el sexto en cuanto a la producción naval conjunta.

Es de señalar, a este respecto, que la Compañía "Gulf" ha optado por encargar estos superpetroleros a los citados astilleros españoles, aban-

donando sus pedidos en Japón, en atención al alto nivel técnico de las empresas de construcción naval españolas, así como por los precios competitivos con los que trabajan.

Los correspondientes contratos —agregaron dichas fuentes— fueron firmados el veinte de diciembre pasado (por el encargo de tres de los "superpetroleros" y los de buques de cien mil toneladas) y en mayo último (para el cuarto de dichos grandes petroleros). La construcción de los mismos ya ha comenzado en la factoría de "Astano" y, de forma gradual, serán entregados a la "Gulf" en el periodo que media hasta 1973.

Las características de los superpetroleros, según el contrato firmado, serán: de eslora, 330 metros; de manga, 53,3 metros; de puntal, 32 metros; la potencia de las dos turbinas que no moverán será de 37.400 caballos de vapor y, finalmente, desarrollarán una velocidad de quince nudos.

Actualmente, los astilleros "Astano" poseen una cartera de pedidos de más de dos millones de toneladas, por importe de unos veinte mil millones de pesetas, de los cuales el setenta por ciento serán de pago al contado. Entre estos buques en fase de construcción, lo que indica la grandiosa capacidad de producción de dicha empresa, figura el metanero "Laieta", que será entregado dentro de dos meses para el transporte de gas metano de Libia a Barcelona, por un valor del buque de 1.700 millones de pesetas.

## NOTICARIO ECONOMICO

### CENSO OFICIAL DE EXPORTADORES DE ESPAÑA

MADRID, 11. (Cifra). — Lo tomamos primero y segundo del "Censo Oficial de Exportadores de España" serán presentados mañana, a las 12, en la Cámara de Industria. La publicación es el fruto de la colaboración entre las Cámaras de Comercio, Industria y Navegación y el Ministerio de Comercio, y constituye un notable instrumento para la promoción de las exportaciones según anuncia la Oficina de Prensa de la Cámara de Industria.

### LEYLAND DEJA DE FABRICAR EL RILEY

LONDRES, 11. (Efe-Reuters). — Ya no volverán a aparecer en las carreteras inglesas nuevos automóviles Riley, ha anunciado que deja de fabricar el Riley debido a la falta de pedidos en Inglaterra y el extranjero. El Riley, producido en Inglaterra desde 1898, suponía menos del uno por 100 en la producción inglesa. Solamente 8.379 vehículos fueron fabricados el año pasado y de ellos sólo se exportaron 846.

El Riley alcanzó renombre en los rallies celebrados antes y después de la II Guerra Mundial. Fue utilizado a menudo en las secuencias de persecución en las películas rusas entre los años 1940 y 1950.

### IMPUESTO GENERAL DEL TRAFICO DE EMPRESAS

MADRID, 11. (Cifra). — La Orden del Ministerio de Hacienda que hoy publicó el "Boletín Oficial del Estado", sobre exclusión del régimen de convenios en el Impuesto general sobre el Tráfico de las Empresas a las que superen determinados límites de facturación, dispone que los mismos, de cien millones y doscientos millones de pesetas establecidos en la regla primera de la Orden del 20 de abril de 1968, se reduzcan a setenta y cinco millones de pesetas y ciento cincuenta millones de pesetas respectivamente.

Determina también la disposición de referencia que la cifra de doscientos millones de pesetas señalada en la regla tercera de la mencionada Orden, se fije en ciento cincuenta millones de pesetas.

Esta Orden será aplicable a los convenios que se admitan a trámite para el ejercicio económico de 1970.

### LA MARCHA DEL SECTOR HULLERO

MADRID, 11. (Pyresa). — Bajo el título "La marcha del sector hullero", el diario "Arriba" publica los siguientes datos de gran interés: "La producción vendible de hulla en España durante el primer trimestre de 1969 fue de 2.300.614 toneladas frente a los 2.492.285 producidos en el mismo periodo de 1968, lo que equivale a un descenso del 7,69 por 100. Las toneladas producidas por día de trabajo experimentan un descenso del 6,44 por 100 en comparación entre ambos periodos, al haber pasado de 33.386 a 31.237. Entre los receptores de esta producción, el mayor descenso correspondió a las siderurgias y coquerías, que para los tres meses bajó en un 13,1 por 100.

Al finalizar el mes de marzo la existencia de hulla en España ascendía a 1.722.493 toneladas en las minas; a 1.282.008 en las centrales termoeléctricas; casi medio millón en otros consumidores y 152.624 toneladas en los armadores y puertos. Las personas empleadas al finalizar el mes de marzo en el sector hullero eran 38.203, con un decrecimiento del 4,5 por 100 sobre marzo de 1968.

### DOS PIEZAS DE CIENTO SETENTA TONELADAS

SORIA, 11. (Cifra). — Dos piezas con un peso de 170 toneladas cada una, fundidas en Alemania, se utilizarán en la explotación industrial, que para aglomerados de madera, se instala en las proximidades de la ciudad de Soria a la vera de carretera de Sagunto a Burgos.

La inversión total en esta realización, en la cual se está trabajando actualmente, es de 300 millones de pesetas.

### COMISIONES DE LOS AGENTES COMISIONISTAS DE ADUANAS

MADRID, 11. (Cifra). — La tarifa de comisiones máximas aplicables en los despachos de importación de harina de carne para alimentación humana a aplicar por los agentes de aduanas, por resolución de la Dirección Gene-

ral de Aduanas del Ministerio de Hacienda, se publica hoy en el "Boletín Oficial del Estado", será como máxima la que figura en el número 7 del cuadro número 2, o sea, el 30 por 100 de la tarifa "A".

Y en los despachos de importación de harina de carne impropia para el consumo humano, se aplicará, como máxima, la tarifa "A" de importación, con una bonificación del 25 por 100 es decir el 75 por 100 de la tarifa "A".

### AUMENTO LA PRODUCCION «FIAT»

TURIN, 11. (Efe). — En el primer semestre del ejercicio en curso, la empresa "Fiat" alcanzó una venta por valor de 785.000 millones de liras, contra 707.000 del primer semestre de 1968. En dicho semestre fueron fabricados y vendidos 840.000 vehículos (automóviles y vehículos industriales), lo que supone 70.000 más que en el primer semestre de 1968. De ellos fueron exportadas 325.400 unidades, contra 258.000 en 1968.

En cuanto a producción siderúrgica, se convirtió en acero el equivalente de 1.150.000 toneladas de lingotes, esto es, 10.000 más que en 1968.

La plantilla total del grupo "Fiat" es de 168.000 empleados y obreros, unos 10.000 más que a finales de 1968.

### PROMOCION AGRICOLA Y GANADERA EN SORIA

SORIA, 11. (Cifra). — La Caja General de Ahorros y Préstamos de la provincia de Soria está llevando a cabo actualmente, junto con el Fondo de Promoción y Desarrollo de la Confederación de Cajas de Ahorro, un amplio estudio sobre la situación de la ganadería y la agricultura en la provincia. Esta labor tiene como fin conocer a fondo las estructuras actuales, y deducir de dicho estudio las líneas a seguir en el futuro, para obtener en ambos sectores los rendimientos más eficaces que permitan las posibilidades de ambas fuentes de riqueza en la economía provincial.

### «EFE» AMPLIA SU CAPITAL SOCIAL

MADRID, 11. (Cifra). — La Junta general extraordinaria de accionistas de la Agencia "Efe S. A." acordó por unanimidad aumentar el capital social de la empresa en 30 millones de pesetas. Desde el año 1963, el capital era de 20 millones de pesetas. Las nuevas acciones podrán ser suscritas por los accionistas actuales en el plazo de tres meses.

Presidió la Junta el embajador, don Manuel Aznar, a quien acompañaban los señores señores Altés, Bergareche, Halcón, Marzal Paunero, Ramos, Rioja, Rosón, Toledo y Ruiz de Valdivia, y el director gerente, señor Mendo. Se hallaban presentes numerosos representantes de las empresas periodísticas.

El embajador Aznar abrió la sesión explicando a los accionistas el desarrollo de la Agencia, y la necesidad de ampliar el capital social para hacer frente a las nuevas inversiones que ese desarrollo exige. Asimismo, la Junta aprobó una propuesta del señor González Ubeda relativa al desembolso aplazado para la suscripción por los actuales accionistas que así lo deseen.

### COMITE BILATERAL HISPANO-POLACO DE HOMBRES DE EMPRESA

El Consejo Superior de las Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación de España y la Cámara de Comercio Exterior de Polonia están realizando conjuntamente las gestiones necesarias para la constitución de un Comité Bilateral Hispano-Polaco de Hombres de Empresa, en cuya Sección española podrán integrarse todas las empresas de nuestro país que actualmente mantienen relaciones económicas y comerciales con Polonia, así como aquellas que deseen introducir sus productos en dicho mercado.

Las conversaciones se encuentran ya muy avanzadas, esperándose que en breve plazo sea firmado, por las entidades antes mencionadas, el protocolo de creación de dicho Comité, que servirá de vehículo eficaz para incrementar no sólo las relaciones comerciales entre Polonia y España, sino también para establecer una corriente mutua de intercambio de conocimientos y técnicas industriales.

El Consejo Superior de Cámaras Españolas y la Cámara de Comercio Exterior polaca contribuirán de esta forma al acercamiento de los hombres de empresa de ambos países, facilitándoles la ocasión de contactos personales directos, indispensables para la realización de operaciones comerciales entre ellos.

### CONCURSO DE PREMIOS A LA VIRTUD Y AL MERITO

Concedidos por la Sociedad Económica barcelonesa de Amigos del País

La Sociedad Económica Barcelonesa de Amigos del País, ha hecho público el programa del concurso de premios a la virtud y al mérito para 1969. Entre los diversos apartados de que constan estos premios cabe destacar el capítulo de Culturales, los instituido por los condes de Godo, Fundación Baixeras y el creado por don Luis Boti Consolat. En Fidelidad en el Trabajo, destacan los instituidos a la memoria de don José Felip Prats y otros por diversas fundaciones. También se conceden premios a la Conducta Familiar, Virtud del Ahorro y otros varios.

El plazo de admisión de instancias en solicitud de los premios finalizará el 31 de agosto próximo. Las solicitudes serán extendidas por otras personas que hayan llevado a cabo los hechos que en aquellas se aluda. No siendo válidos los expedientes incoados en anteriores concursos.

Todos aquellos que deseen informarse sobre dichos premios pueden hacerlo en la Secretaría General de la Corporación, calle de San Severo, número 5.

### OBRAS DE SANEAMIENTO EN SAN PEDRO DE RIBAS

El "B. O. del E." publica hoy la resolución de la Dirección General de Obras Hidráulicas del Ministerio de Obras Públicas por la cual se adjudican las obras de saneamiento de San Pedro de Ribas (Barcelona) con un presupuesto de 21.215.158 pesetas.

## TARRAGONA

### Felicitaciones del Ayuntamiento al arzobispo Arriba y Castro

Al cumplirse el vigésimo aniversario de la entrada en esta Archidiócesis del cardenal arzobispo don Benjamín de Arriba y Castro, el Ayuntamiento de Tarragona ha enviado al prelado el siguiente telegrama, dado que éste se encuentra actualmente en la Conferencia Episcopal que se celebra en Madrid:

"Al cumplirse el vigésimo aniversario de su entrada en la ciudad como padre y pastor en la Archidiócesis, cumplesme testimoniarle V. R. en nombre Corporación que presido, en el mío propio y de la ciudad toda, renovados sentimientos, filial devoción y respeto, haciendo votos para que el Señor conceda largos años de vida para continuar dirigiendo destinos espirituales pueblo de Tarragona. Bésale respetuosamente su pastoral anillo. Ricardo Villar Guix, alcalde de Tarragona. Al recibir el telegrama el cardenal de Arriba y Castro, ha contestado en otro despacho de la siguiente forma:

"Agradecidísimo bondadoso telegrama ocasión veinte aniversario de mi llegada a esta querida ciudad, donde tantas atenciones he recibido y facilidades para mi labor pastoral. Bendice a todos muy cordialmente en Cristo. Benjamín, cardenal arzobispo."

### SALOU ESTRENA ALCANTARILLADO

Ayer tardó tuvo lugar en el Gobierno Civil el acto de inauguración de la nueva red de alcantarillado de

### VALLS NOMBRA "PUBILLA REINA"

Valls acaba de nombrar a la señorita María Fernanda Porres, "Pubilla reina", con motivo de los festejos del "Firaagost 69" que se celebrarán del 3 al 6 del próximo mes de agosto. Y mientras prepara sus fiestas la ciudad no olvida su desarrollo. Acaba de formalizarse el contrato para la construcción de un complejo industrial por una empresa extendida por todo el país. Las obras comenzarán a principios del próximo año y terminarán en un plazo de cinco a ocho años. En ellas trabajarán unos mil obreros.

## METALES

BARRAS-TUBOS-CHAPAS-CINTAS FILETAS-PERFILES

ALUMINIO - LATON - COBRE  
HIERRO - ACERO INOXIDABLE

# TARRAGONA

Sepúlveda, 150. Teléfono 243-52-16 y 224-02-97

## LERIDA

### Con asistencia de diez países, se inaugura el Curso Internacional de Guitarra y Vihuela

Ha sido inaugurado en Cervera el Curso Internacional de Guitarra y Vihuela dirigido por el maestro Emilio Pujol y organizado por el "Orfeo Leidatà". Participan 23 cursillistas representando a Francia, Estados Unidos, Alemania, Japón, Inglaterra, Portugal, Italia, Canadá, Méjico y España. El curso finalizará en los próximos días del mes de agosto y, en el intermedio, los cursillistas ofrecerán adiciones de música clásica en Cervera y Lérida capital.

Pallarés, cuyo acto ha sido presidido por el gobernador civil de la provincia que dio posesión al nuevo alcalde, don Francisco Fané.

Se prosigue así la política de reducción de municipios en la provincia de Lérida, que cuenta todavía con más de 300, para una población estimada en trescientas treinta mil almas.

### REUNION PASTORAL EN SEO DE URGEL

Se está celebrando en Seo de Urgel, en el Seminario diocesano, una reunión del Consejo Presbiterial y Pastoral de la diócesis de Urgel reuñones que preside el obispo de Lérida, administrador apostólico de la diócesis de Urgel, doctor don Ramón Malla Calla. Asisten, a estas reuniones sacerdotes, religiosos, seglares y monjas, y estudian la problemática que tiene actualmente planteada la diócesis.

### UNA ESTAMPA DE LA VIRGEN DEL CARMEN SERA DEPOSITADA EN LA LUNA

Una estampa de Nuestra Señora del Carmen será depositada en la Luna el día 20 de julio por uno de los astronautas americanos, cumpliendo una petición realizada por el padre fray Carmelo de la Inmaculada, que fue superior del Santuario Nacional de Santa Teresa, de Lérida, y director de la revista "Lluvia de Rosas", que alcanza una gran difusión en todo el mundo.

Las noticias que tiene fray Carmelo de la Inmaculada respecto a la estampa remitida el pasado día 18 de junio, es que los astronautas, especialmente uno de ellos de religión católica, procurarán dejar esta estampa, impresa en Lérida, en la Luna.

### UN MILLON DE VEHICULOS CRUZARON EL PUENTE DE LERIDA EL PASADO MES DE JUNIO

Cerca de un millón de vehículos han circulado por el puente de Lérida —la única vía de comunicación a través del río Segre, carretera nacional Madrid-Barcelona— durante el pasado mes de junio, según estadísticas municipales. Se calcula que diariamente por el puente, que sufre las consecuencias de la intensidad de este tráfico, pasan 32.000 vehículos.

Las autoridades leridanas se han entrevistado con el vicepresidente del Gobierno, señor Carrero Blanco, a quien expusieron estas circunstancias que dificultan grandemente el tráfico rodado, principalmente en una vía de tanta importancia turística, que canaliza el paso de los visitantes extranjeros que se dirigen hacia el centro y sur del país, entrando por

la frontera situada en la región catalana.

### DONACIONES BARCELONESAS A LERIDA

Un donativo de 200.000 pesetas ha sido hecho por la Diputación Provincial de Barcelona, a través de la Caja de Ahorros de la Diputación Provincial de la capital catalana, al estudio general de Lérida, para colaborar a la construcción de dependencias universitarias.

También el señor De Muller y de Abadal, presidente de la Corporación barcelonesa, hizo entrega de sendos cheques de 50.000 pesetas al Ayuntamiento de Lérida y Diputación Provincial, para obras sociales con motivo de la inauguración oficial de las nuevas dependencias de la Caja de Ahorro de la Diputación Provincial de Barcelona.

### VISITA DEL DIRECTOR GENERAL DE PROMOCION DEL TURISMO

Ayer llegó a Lérida el director general de Promoción del Turismo, don Antonio García Rodríguez Acosta, quien ha presidido en RIALP unas sesiones de la comisión permanente de la Unión Turística del Pirineo, a las que están adscritas siete provincias: Lérida, Huesca, Navarra, Gerona, Zaragoza, Barcelona y Guipúzcoa.

El señor García Rodríguez Acosta presidió también la inauguración de las oficinas principales de turismo de Sort y Tremp.

### EL "PEREGRINO DE LA PAZ" SE ACERCA AL FINAL DE SU PROMESA

A pie ha cubierto 6.315 kilómetros a su llegada a Lérida el llamado "peregrino de la paz" don Buenaventura Jover, de 73 años, natural de Barcelona. Inició su periplo andariego hace dos años y medio en Zaragoza y finalizará dentro de breves días al postarse a los pies de la Moreneta y Nuestra Señora de la Merced a quien hizo votos como ex cautivo.

Ha manifestado que en estos dos años y medio de andadura por todo el país ha encontrado la máxima colaboración en todos para llevar a cabo su promesa.

## SEO DE URGEL

### CREACION DE LA JEFATURA LOCAL DE PROTECCION CIVIL

Se ha creado en Seo de Urgel una Jefatura Local de Protección Civil, dependiente de la Jefatura Provincial, según acuerdo de la Subdirección General de Protección Civil. Ha sido nombrado jefe de la misma don José María Llongort Queralt, alcalde de la ciudad.

## FRENTE AL MAR... EN LA SIERRA... BAJO LA COPA DE UN PINO... LEA, LEA el extra de verano de 7 FECHAS

Se ha puesto a la venta en toda España. ¡No lo olvide, amigo! La mejor parcela de su verano sólo cuesta 12 pesetas. Aquí si que disfrutará de lo lindo. 132 páginas en nitido huecograbado a color, con una portada atrayente sugestiva, refrescante...

¡Y distracción no para uno sólo, sino para varios veraneos... Centenares de chistes, crucigramas, pasatiempos, acertijos, anécdotas y sucedidos. Para leer hasta desternillarse. Para distraerse hasta el año 2000. Para romperse la cabeza divertidamente con tanto crucigrama, pasatiempo y damerograma. Porque son centenares de chistes, de anécdotas, de pasatiempos...

¡Y una baraja de espléndidos, divertidísimos o sobrecogedores reportajes! ¿Sabe usted que el turismo mundial se ha unido bajo el sol de España?

Conozca los mil variados caminos, los centenares de tipos y versiones del turismo más variado que discurre por nuestras tierras. Y baile, que bailar es bueno... O por lo menos conozca la historia del baile en el espléndido reportaje titulado "Puede el baile continuar".

Conozca también las "guerras taurinas". Han sido la sal y pimienta de la Fiesta, y, por fortuna, no acaban. En cambio, el fútbol disfruta una paz nada benéfica. ¿Quién tiene la culpa? Ahí están los defectos: cursilería y papanatismo y "la nefasta y arbitraria labor conformista de un pequeño censo de superpeticiones".

¿Oyó usted hablar de las sueltas? Véalas, véalas en una doble página de humor de Kalkitres, y encuentre toda su sal al veraneó en una serie de chistes de Chuchí.

Horrorícese ahora. ¿Sabe que el verano es la época de matar? Pues entérese con la lista de crímenes cometidos en la canícula, y que son como para dejar frío al más pintado. Esto y mucho más en el extra de verano de 7 FECHAS. Ya está a la venta en toda España. No cierre la maleta sin meter dentro un ejemplar de esta publicación sensacional.

¡Sólo cuesta 12 pesetas!

¡Y VALE BASTANTE MAS DE LO QUE CUESTA!

## DE UN LADO Y OTRO

### Neutralidad no es pacifismo

Hablamos, naturalmente, de ese pacifismo político que preconizan y defienden ciertos sectores opinantes —especialmente intelectuales que hablan del tema dando a sus palabras una intencionalidad "jauresiana" a la Defensa nacional entre nosotros—, para los cuales el pacifismo es un instrumento de acción política contra algunas doctrinas que andan en varios altos conceptos, sentados en instancias constitucionales, acerca de la misión y valoración del Ejército Español en tiempos de paz.

Nosotros hemos leído en determinados medios de opinión, firmados por comentaristas, jóvenes o maduros, comentarios que, de una forma más o menos clara, apuntan en tal sentido denunciado por nosotros. Y esos comentarios han afluído como secuencia de la muy interesante lección del teniente general don Manuel Díez-Alegria en el Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional (CESEDEN) sobre el actualismo tema de la neutralidad, considerada ésta como razón de valor en el planteamiento general de una defensa nacional.

A nadie con mediana curiosidad escapa que la situación mundial es, en diversas y vitales zonas, de fuerte tensión conflictiva. A nadie escapa que la palabra guerra —y múltiples actos vivos de ella— ronda amenazadoramente, preocupadamente, por todas las Cartillas, por todos los pueblos. Y no debe dejarse de considerar que, dada la situación dinámica de los bloques, así como la movilidad obligante de pactos y alianzas, si, ¡Dios no lo quiera!, hay un dramático estallido guerrero, muy pocas naciones podrían eludir verse mezcladas en el conflicto. Es, por ello, de una oportunidad indudable, y de grave consideración internacional, el que por alguien tan prestigioso en el Ejército como es el señor Díez-Alegria se diga —pues eso es lo que quisiera decir y no otra cosa— que la neutralidad puede muy bien ser doctrina válida y necesaria para la política de la defensa nacional de un país, en este caso España.

Ahora bien, lo que en ningún caso, ni siquiera como supuesto doctrinal-político, el teniente general quiso dar al concepto neutralidad el sentido de pacifismo político; concepto que, en el ánimo de aquellos a los que aludimos al principio, quiere decir, pura y simplemente, desarme material y moral del Ejército arrancando de él sus misiones importantes.

Si aquí traemos en frecuentísimas ocasiones textos y opiniones de periódicos y comentaristas que no sólo discrepan de nuestras posiciones ideológicas, sino que, además, mantienen tesis francamente recusables, y ello en leal juego de contrastes de pareceres, seamos permitidos hoy traer un texto del diario ARRIBA sobre este tema tan relevante. Texto que dice:

“Cuando de la neutralidad se trata, y eso es lo que queremos poner un poco en claro, no se quiere expresar, ni mucho menos, una posición de cobardía o de indiferencia, cosa que muchos pudieran creer, sino, muy al contrario, una posición de serenidad valerosa que mida, cuando la circunstancia llegue, si la intervención activa es imprescindiblemente necesaria o, por el contrario, la neutralidad viene impuesta por los supremos intereses del país, en tanto la guerra en presencia nos es ajena y podemos soslayarla sin quebranto de ningún interés superior nacional. Lo otro, la intervención sin vitales razones, algunas veces tan sólo por el afán de compartir una indecisa victoria y su problemático botín, ya es absurda y criminal incluso”.

Las claras tesis del general Díez-Alegria, al razonar todas las posibilidades de una neutralidad, afirman también la necesidad de no confundir esa actitud con un pacifismo apriorístico sin sentido ni eficacia”.

Insistimos: prepararse para la neutralidad, para hacer de la posible neutralidad de España en un conflicto militar armado entre naciones una posición válida, además de responder a una tradición constante de nuestro país, supone una lucida aportación a las razones políticas actuales de Gobierno. Pero ello no quiere decir que deba permitirse que el Ejército —las Fuerzas Armadas— sea desarmado ideológicamente por un pacifismo interpretado políticamente, más como intento de debilitar a aquél que como honesta defensa de la Paz.

### El Gobierno de la nación

Aunque el tema ha venido aquí varias veces, de la mano de las opiniones de los demás, volvemos hoy a él. Primero, porque continúa teniendo vigencia el desarrollo del comentario político madrileño que persisten en sus estimaciones hipotéticas de una probable e inmediata crisis ministerial, o, si se prefiere, renovación del Gobierno de la Nación.

Además, una reciente amable polémica sostenida por los matutinos de Madrid "ABC" y "Ya", con meollo argumental asentado en el desdoblamiento de las Jefaturas del Estado y del Gobierno, ha hecho rebrotar la ya veterana polémica sobre Gobierno homogéneo y heterogéneo o de concentración. "ABC", fiel a sus tesis, sostiene que el Gobierno que deba de formar el presidente del mismo —que ambos, periódicos postulan— "deberá tener una característica de homogeneidad, de Gobierno uniforme y hasta monocolor, como consecuencia de la responsabilidad solidaria de sus componentes, que establece la Ley Orgánica”.

Con tal tesis no está de acuerdo el órgano de la "Editorial Católica", y apoya su postura con las argumentaciones que transcribimos:

“Gobiernos de esa naturaleza son únicamente admisibles en una sociedad donde, estando en pleno funcionamiento el pluralismo político, haya partidos constituidos que vigilen, controlen, limiten y contrapesen al que está en el Poder. Sin esta condición el Gobierno homogéneo es pura y simplemente la fórmula del monopolio político. Eso es lo que sería en nosotros desde el momento en que aún no funciona el Asociacionismo, e incluso después de que llegue a funcionar, en vista de las limitaciones que se le han impuesto precisamente en orden a su actividad crítica frente a los Gobiernos”.

No hay, pues, otra fórmula posible que la que se ha seguido desde 1939 de los Gobiernos de concentración o de equilibrio entre las distintas fuerzas de significación nacional que concurrieron al Alzamiento y han ido surgiendo después y nunca han dejado de estar presentes, aunque en proporción variable, en dichos Gobiernos. Y no se diga que sólo la enorme estructura política del Caudillo ha permitido esos Gobiernos de coalición. Sin negar, naturalmente, la superior facilidad que ello ha significado, creemos que la necesaria unidad ha de darse a los futuros Gobiernos su presidente mediante la línea política que él marque, que determinará tanto la elección de sus colaboradores como la responsabilidad de éstos y, en su caso, su cese o dimisión, y ello sin que esa línea tenga que coincidir con las líneas ideológicas que definen un verdadero Gobierno homogéneo. Nada se diga de las obvias dificultades prácticas que hoy se opondrían a la constitución de un Gabinete de esta naturaleza, tan grandes que más propio sería denominarlas imposibilidades. No nos parece que la exigencia de responsabilidad solidaria que establece la Ley Orgánica imponga de ninguna manera la homogeneidad, pero, sobre todo, nos parece que también en este punto las consideraciones políticas deben prevalecer sobre cualquier otra, y la exigencia de Gobiernos homogéneos haría inviable una fórmula que por tantas razones es deseable para el fortalecimiento de las instituciones y la tranquilidad ante el porvenir”.

Gobierno homogéneo o de concentración, es decir, de heterogeneidad representativa. Sin querer analizar las razones y los argumentos de fondo que informan las dos posturas editoriales que hemos mencionado, también soslayando, decididamente —por hoy—, las auténticas motivaciones que sirven los periódicos —también ciertas personalidades políticas que viven por propia voluntad o por la fuerza de la imposición institucionales— que reclaman un Gobierno homogéneo —sobre esto hay mucho que decir y descubrir: se llegaría a resultados posicionales sorprendentes y de muchísima intencionalidad—, nosotros nos inclinamos por que el Gobierno futuro de la nación sea constituido a base de la misma variedad de personas y de concepciones políticas de los que han venido gobernando hasta ahora. Hasta pensamos que un Gobierno así respondería mejor a la institucionalización que se ha elaborado.

A. de Lavedán



—Creo que i nos dejaran solos, podríamos llegar a un acuerdo.

### LOS PROBLEMAS DEL ALUNIZAJE

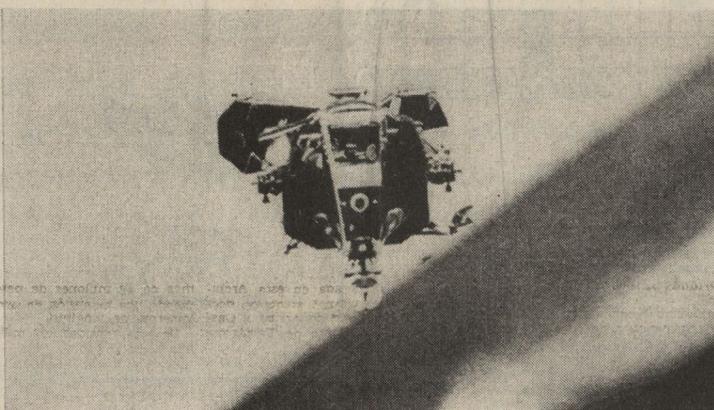
## UNA SORPRESA LUNAR PELIGROSA: «LOS MASCONS»

Una solución demasiado simple. - Caida muy lenta.

Frenado gratuito. - Seguridad con las órbitas lunares.

Irregularidades gravitatorias: «Mascons».

Dos momentos críticos



El Módulo Lunar, girando alrededor de la Luna, a 15 Km. de distancia

Cuando Julio Verne escribió su «Viaje a la Luna», redujo el problema del encuentro proyectil-satélite a tan sólo una interferencia entre ambos. Bastaría según el novelista, calcular el tiempo necesario para recorrer la trayectoria del proyectil, junto con el empleado por la Luna en sus varias revoluciones, conjugados en forma tal que, en un punto determinado del espacio, se encontraran ambos: era algo como el caso del cazador que adelanta su puntería, en longitud suficiente para que la pieza se encuentre con la bala o con los perdigones, realizando lo que se llama predicción de tiro.

Cuando comenzó a proyectarse el actual y tan esperado viaje del «Apolo XI», hubo muchas personas, incluso técnicos, que pensaron en la posibilidad de actualizar el novelesco plan del autor francés, puesto en boca de su protagonista J. T. Maston.

En primer lugar, fueron lanzados ingenios automáticos para realizar una llegada directa a la Luna, llevándose a cabo una técnica delicadísima, que no siempre tubo éxito, ya que alguno se estrelló contra el suelo lunar.

#### DIFICULTADES DE UNA LLEGADA DIRECTA

La gravedad lunar es débil; por ello, un objeto llegado a Selene desde la Tierra, debe caer bastante despacio, durando mucho su trayectoria.

Se calcula que, desde la entrada en la esfera de acción lunar, hasta el descenso y llegada al suelo, consume cualquier cuerpo 14 horas, empezando con 1 kilómetro de velocidad, para terminar con 26 kilómetros.

Contrariamente a lo que en la Tierra se hace para detener un peso pesado, cuando se inicia una pendiente frenando desde un principio, en una caída espacial debe actuarse durante tiempo muy corto, y cuando se está a punto de tocar el suelo.

Como es lógico, si en la maniobra antedicha se produce un fallo, la catástrofe es inevitable: tal sucedió con el «Luna» soviético, en 1965, y con el «Surveyor-4» yanqui, en 1966, los cuales, por suerte, no llevaban tripulantes.

Si en vez del descenso directo, se recurre a la satelización al rededor de la Luna, la cosa cambia por completo. En estas condiciones, el vehículo puede ir re-

duciendo su velocidad sin peligro. En caso de fallar el motor, seguirá el ingenio su trayectoria, calculada para asegurar el retorno a la Tierra.

En la primera parte del viaje, las cabinas van ajustadas a una órbita de retorno natural. La trayectoria entá calculada en tal forma que los ingenios, introducidos ya en la zona de atracción lunar, sin maniobra alguna sean reincorporados a una órbita terrestre; pudiendo entrar en la atmósfera de nuestro planeta normalmente. De esta manera el ingenio, en caso de fallo, se saldrá sin acción alguna del dominio lunar, pudiendo «regresar a casa».

La maniobra de satelización se reduce, por tanto, a disminuir la velocidad de llegada, aproximadamente en un tercio.

Cuando la situación en órbita lunar se ha conseguido, deben realizarse maniobras difíciles, pero si una avería se produce aún se tendrá la seguridad de «no caer»; siguiendo en órbita todavía y esperando que el motor, por acción propia o desde Tierra, arranque felizmente.

La seguridad de la satelización lleva consigo también economía de combustible, cosa que no sucede en los descensos verticales, en los que se exige una deceleración de 8 grados.

#### UNA SORPRESA LUNAR: LOS «MASCONS»

A diferencia del enorme gasto exigido en el freno vertical, unido al peligro que para un hombre supone la deceleración de 8 grados, puede decirse que el frenado por satelización es gratuito; tal sucede porque la componente de la gravedad lunar, al ser los dos vectores perpendiculares entre sí, es totalmente nula.

Por ello debe funcionar, horizontalmente el retrocoete, reduciendo la velocidad de 26 kilómetros a 16 kilómetros. De ahí también la necesidad de rebajar la velocidad del módulo lunar a 04 kilómetros; con lo cual llegará éste a posarse suavemente sobre el suelo de nuestro satélite.

En cuanto al despegue, la cosa es igual, debiendo hacerlo en trayectoria casi horizontal. Así se conseguirá una rápida satelización, con posterior unión al módulo de mando, situado en órbita lunar de espera.

Para más seguridad, las posibles órbitas han sido exploradas a fin de conocer todas sus características, independientemente de cuanto ya se conocía teóricamente.

Antes de la era espacial, se tenía una cierta idea sobre la forma en que se movería un satélite alrededor de la Luna. Una fórmula general demostraba que la velocidad circular alrededor de la Luna seguía unas cinco veces más lenta que alrededor de la Tierra; interviniendo en este caso, especialmente, la densidad del cuerpo celeste considerado.

Si se trata de la Tierra, el tiempo necesario para una revolución rasante sobre ella es de 87 mn.; en el caso de la Luna, siendo ésta cuatro veces menos densa, necesitará 174 mn.

Ahora bien, teniendo en cuenta que las órbitas lunares del LEM serán muy bajas, deberá considerarse la variable densidad lunar; habiéndose logrado, gracias a las observaciones sistemáticas de numerosos satélites, un verdadero mapa del campo gravitatorio lunar.

Así se han descubierto zonas de mayor densidad y mayor gravedad. Dichas zonas se han llamado «mascons», y constituyen motivo de verdadera preocupación para los técnicos y pilotos del «Apolo XI».

Gracias a los «Lunar Orbiter», mandados desde Tierra, se han descubierto inesperadas irregularidades en la gravedad lunar. Estas se han localizado en los mares de la Serenidad, de las Lluvias, de las Crisis, del Néctar y del Verano.

Algunos astrónomos creen que estos «mascons» son debidos a colosales meteoritos caídos desde el espacio más lejano e incrustados bajo el suelo. Otros suponen que son materiales de la superficie, pasados al interior por alguna causa desconocida.

Cualquiera que sea el origen de estas anomalías, la sorpresa ha sido poco grata, no esperándose dicho descubrimiento cuando se inició el programa «Apolo».

En la fase crítica en la influencia de dichos «mascons» se podrá iniciar a ciento doce kilómetros de la Luna, y sus peligrosos efectos se sentirán a la llegada y durante el despegue de regreso a la Tierra.

José ARTERO SOLERAS

# Teleobjetivo del Tiempo

Nueva frontera:

## LA LUNA

Para dentro de pocos días está previsto el primer alunizaje de la Historia. Unos hombres posarán sus plantas en la superficie virgen selenítica. Y serán dos hombres americanos, Armstrong y Aldrin, quienes lleven a término la obra.

La mayor parte de las civilizaciones han avanzado en pos del sol. América se forjó precisamente en la marcha hacia el Oeste. Conquistando el territorio de mar a mar, el americano miró al cielo y soñó situar en otras altitudes su nueva frontera: en la Luna.

Ya está a punto de realizarse el sueño. Hasta ahora las conquistas terrestres presuponían una derrota; se ganaba a costa de otros. Se dominaba un territorio sojuzgando y a veces aniquilando a sus pobladores (el proletariado indígena, habitante de la pradera americana es ejemplo vivo, quiero decir, «muerto»). Pero he aquí que la nueva conquista se va a llevar a cabo sin vasallajes ni exterminios. Al menos en lo externo. Es muy posible —y acaso no sea secundaria la idea en la mente de los forjadores de la «Nueva Frontera»—, que el destino intrahistórico de la civilización americana se cumpla en su conquista del espacio.

La civilización americana, la más rica y poderosa, la más joven de la Historia, considerábase predestinada a llevar a cabo la más grande epopeya de la era actual. No se nos alcanzan todavía los logros materiales que van a reportar el vuelo espacial del próximo día 16. A no ser —y así debe ser— que la propia superación lleve implícita en esencia la más importante razón de la «razón de ser» de un hombre, de un pueblo, de una civilización.

«La frontera es la fragua del futuro. Retrocede a la par que avanzan los tiempos». La Luna se nos ha acercado, ya está al alcance de la huella humana, pero, ¿se fraguará allí nuestro futuro? La naturaleza y el aborigen americano influyeron en el europeo que conquistó el Nuevo Mundo. Siguiendo la fórmula de Bacon, que merecería ser bíblica, dominó la naturaleza, obediéndole. Y el indígena americano, esclavizado, humillado y vejado, transformó y moldeó el espíritu de los que le desposeyeron. El europeo desembarcó en América con sus creencias, sus útiles —a veces tan inútiles—, su cultura y su pensamiento, pero muy pronto hubo de imitar al indígena, de igual modo que este, nómada, había imitado a los pájaros y a los insectos en la selección de plantas y frutos naturales. Y el hombre del Viejo Mundo plantó y cultivó el maíz, esa gramínea que hacía de pan, de vino y de fruta a los indios, y calzó mocasines y adoptó la ruana y el poncho y hasta, lo que es mucho más: se acompañó al tiempo lento del ritmo interior indígena.

El medio siempre ha sugerido —si no condicionado— el desarrollo de la personalidad del individuo. Es indudable que la Luna, aún sin lunáticos, y su estar a cuatro días de la Tierra, vía «Apolo», influirá en nuestra generación y transformará de algún modo al hombre de nuestra Era.

No sólo la astronáutica, la poesía y la mitología se verán sometidas a revisión. La primera, como siempre en ciencia ocurre, aprovechándose de unos conocimientos y unas verdades destinadas a ser sucesivamente superadas. Las segundas, evidenciando la temporalidad del hombre y de sus mitos, la restricción de su imaginación («la imaginación necesita objetos, paisajes, números, planetas», decía Federico García Lorca).

Pero también los soles y las lunas y las nubes melancólicas, utilizadas por los poetas de todos los tiempos y todas las latitudes, y las metáforas infladas que son y han sido los mitos, al igual que las metas transitorias del discurrir científico, testimonian una única verdad, una pareja actitud: la voluntad insobornable del hombre en poesía, mitología o ciencia, de querer penetrar en el silencio oscuro que le rodea.

Marta Portal

La Prensa  
página cinco

OPINION ☆ DOCUMENTACION

UNA AL DIA  
IMAGINACION

En una función ofrecida por la escuela de baile, las niñas debían representar individualmente algún número ideado por ellas. Una de las chiquillas hizo la interpretación de una mariposa; otra, la de un cisne; la tercera, la de un ciervo, y así sucesivamente. Mas la estrella del espectáculo fue mi sobriñita, que desconcertó a los espectadores al marchar bamboleándose de un lado al otro del escenario y desaparecer finalmente tras los bastidores con un salto brusco. Sólo entonces pudimos preguntarle qué estaba interpretando, y ella contestó, alegremente: "Un diente flojo".

LOS "PEQUES" dibujan AQUÍ

ATENCION "PEQUES"  
Todos los niños y niñas pueden enviar cuantos chistes se les ocurran, haciendo constar en los mismos la edad que tienen que habrá de estar comprendida entre los 6 y los 14 años.

Habréis de dibujar en papel blanco y con tinta negra o rotulador, y el tamaño del papel será de 9 centímetros de alto por 10 centímetros de ancho. Al pie de cada dibujo pondréis el chiste correspondiente y enviaros a:

LA PRENSA  
Villarreal, 91 - Barcelona (11)

—¿Dejamos pasar a ese barco?  
Jordi (7 años).

—¿Cuál es tu última voluntad?  
—Pues, aprender el inglés.  
Alejandro Lapeña (11 años).

—¡Yo solamente hago lo que me dijo el médico, un puro al día!  
(Carlos Aguilar Martínez, 11 años, de Villanueva y Geltrú-Barña.)

—¡Quieto, que sale el pajarito!  
Federico Embius (9 años).

¿Qué especialidad practica?  
Barrabín (9 años).

—¡Jesús, qué araña!  
—¡Suerte que tengo insecticida!

SU HOROSCOPO  
para mañana por SIDNEY OMARR

**ARIES**  
(De 21 de marzo a 20 de abril)

Será relevada la presión del dinero. Usted acrecienta sus posesiones. Recibirá el material que necesita. Tenga confianza.

**SAGITARIO**  
(De 23 de noviembre a 21 de diciembre)

Usted quiere hacer cambios, pero hay compromisos. Sepa esto y busque un equilibrio justo. Diviértase sin olvidar los deberes básicos.

**TAURO**  
(De 21 de abril a 21 de mayo)

No se engañe. Usted no consigue algo por nada. Está preparado para pagar. De lo contrario tendrá un duro despertar. El ciclo está alto.

**CAPRICORNIO**  
(De 22 de diciembre a 20 de enero)

No obligue a un ser querido a que piense como usted. Progresará a través de un acercamiento diplomático. Necesitará más respaldo.

**GEMINIS**  
(De 22 de mayo a 21 de junio)

Obtenga una insinuación del mensaje de Tauro. Conozca lo que quiere y cuánto costará. Hincapié en lo que sucede cuando usted no está mirando. La clave es estar alerta.

**ACUARIO**  
(De 21 de enero a 18 de febrero)

Alguien nacido bajo el signo de Piscis puede que se le oponga. Pero será sólo temporalmente. Ocupese de sus asuntos personales antes de preocuparse por el mundo.

**CANCER**  
(De 22 de junio a 22 de julio)

Mejor es terminar que comenzar proyectos. Enfatice en los amigos que tienen ilusiones, quizá delirios de grandeza. Mantenga los pies sobre el terreno.

**PISCIS**  
(De 19 de febrero a 20 de marzo)

Un individuo de Acuario le ayudará probablemente. No hay una causa verdadera para que tenga miedo. Sea flexible. ¡Piense!

**LEO**  
(De 23 de julio a 23 de agosto)

Hincapié sobre cómo lograr sus metas. Podrá hacerlo de una manera directa y sincera. De otro modo habrán desviaciones costosas.

**LIBRA**  
(De 24 de septiembre a 23 de octubre)

No crea todo lo que oye sobre dinero. Investigue personalmente. Use su sentido común. Conozca la diferencia entre ilusión y realidad.

**ESCORPION**  
(De 24 de octubre a 22 de noviembre)

Tenga paciencia. Escuche más y hable menos. Deje que otros hagan el primer movimiento. Su papel debe ser el de buen observador.

CRUCIGRAMA SILABICO NUM. 1300

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
2	3	4	5	6	7	8	9	10	
3	4	5	6	7	8	9	10		
4	5	6	7	8	9	10			
5	6	7	8	9	10				
6	7	8	9	10					
7	8	9	10						
8	9	10							
9	10								
10									

**HORIZONTALES:** 1. Buque a manera de fusta pero sin artimon ni masteleros. Arma ofensiva que usaban los indios. Isla del mar de Irlanda. — 2. Lombritz. Cada uno de los pilares sobre los cuales descansan los horreos. Extremidad prolongada de la mano o pie. — 3. Dios del sol. Papel secante. Remiendo que se echa a la planta del pie de la media o calceta. — 4. Tengo. Pergamino que sirve para pintar o escribir. Bizcocho de mar. — 5. Viaje largo y fatigoso. Conjunto de animales domésticos. Especie de trompeta china. — 6. Dañosa, perjudicial. Máscara o antifaz. Ninguna cosa. — 7. Sonido que forma la gallina clueca. Ligero, superficial. Maque. — 8. Existe. Piedra preciosa tornasolada. Apartado. — 9. Fortuna del Estado. Miembro de una orden religiosa fundada en el siglo XVI por San Cayetano. Negación. — 10. Animal o planta que vive a expensas de otro animal o de otra planta. Mahometano. Raido, pelado.

**VERTICALES:** 1. Forma exterior de un cuerpo. Llano de canas. Extenso llano sin cultivo. — 2. Foz de río parecido a la locha. Salón de forma semicircular, con gradas. En el Perú, bebida alcohólica hecha con maíz. — 3. Filamento de la corteza del coco. Llanura cultivable entre montañas. Volcan de Costa Rica. — 4. Infusión. Vestidura moderna de hombre, con faldales largos. Pedazo de pan que se moja en un líquido. Intersección. — 5. Lio de la cama y ropa de un marino. Tejido hecho de lana y pelo de camello. — 6. Sacerdote de la religión de Zoroastro. El que trabaja en la almazara o molino de aceite. Dueño. — 7. Que tiene callos. Substancia crasa y amarillenta que sobrenada en la leche en reposo. Reconocimiento. — 8. Símbolo del sodio. Manda o don que se hace por testamento. Natural del Lacio. — 9. Formosor, circunstancia. Timbal usado en la antigua caballería. Voz que, repetida, sirve para arrullar al niño. — 10. Autoridad. Forción que se corta de una cosa. Que tiene donaire.

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA SILABICO NUM. 1299**

**HORIZONTALES:** 1. PRE-LA-DO. TO-CA. A-NA-DE. VI-DA. PO-RO-RO-CA. CA-JA. — 3. SO-NO-ME-TRO. TI-RA-MI-RA. — 4. RES. SE. CA-NA. NI. BO. — 5. MOS-TA-CI-LLA. A-MO-NI-TA. — 6. PI-CA. MA-DO-RO-SO. TO-RA. — 7. NA. SO-CHO. MA-MO-LA. TE. 8. CO-MI-CA. MO-ZA. MI-CO. — 9. TE. PA-TE-NA. SA-NA-TO-RIO. — 10. CA-LA. MA-DA-PO-LAN. NA-JA.

**VERTICALES:** 1. PRE-VI-SO-RES. PI-NA-CO-TE. CA. — 2. LA-DA-NO. MOS-CA. MI-LA. — 3. DO. ME-SE. TA. SO-CA-PA. — 4. PO-TRO. CI-MA-CIO. TE-MA. — 5. TO-RO. CA-LLA-DO. MO-NA-DA. — 6. CA-RO-TI-NA. RO-MA-ZA. — 7. CA-RA. A-SO-MO. SA-LAN. — 8. A. MI-NI-MO. LA-MI-NA. — 9. NA-CA-RA. NI-TO. CO-TO-NA. — 10. DE-JA. BO-TA-RA-TE. RIO-JA.

DAMEROGRAMA NUM. 1300

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
A												
B												
C												
D												

**DEFINICIONES:**

B-10 A-5 C-5 D-8 B-4 C-9 D-4 C-2 A-10 D-10  
Que obra rápidamente.

C-11 A-9 B-1 D-9 C-7 A-8  
Sólidos, que no se mueven.

A-13 B-5 C-6 D-5 B-3 D-7 A-7  
El que dirige una sociedad o empresa por cuenta ajena.

A-6 D-3 B-12 C-4 A-2  
Nata de la leche cruda.

A-1 B-7 C-13 B-6 A-11 C-1  
Armas ofensivas de asta larga y hierro agudo.

D-1 C-12 A-4 C-10 B-9 C-3  
Espiritu travieso, diablillo familiar.

D-11 B-2 B-11 D-2  
Título de maestro entre los judíos.

**SOLUCION AL DAMEROGRAMA NUM. 1299**

LA PEREZA CAMINA TAN DESPACIO, QUE PRONTO LA ALCANZA LA POBREZA.

¿Qué especialidad practica?

ESMALTE

S

SOLUCION ANTERIOR

...ACA RASA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

**HORIZONTALES**

- Arbol americano del cual se extrae una bebida refrescante. — Nombre de letras.
- Al revés, innovizalzo. — Labrele.
- Aquí. — Recopile.
- Adverbio de cantidad. — Se atrevan.
- Tostadas por encima. — Especie de violoncelo siames.
- Exclamación popular de alegría.
- Movimiento nervioso. — Pobreza.
- Batracto. — Letras de lodo.
- Al revés, regale. — Defensa de una trincheras.
- De poca estatura. — Gusano de cierta manera.
- Cabeza de ganado. — Papel que se le da a un actor para que lo interprete.

**VERTICALES**

- Símbolo químico. — Terminación verbal.
- Arbol característico por su altura. — Nombre de mujer.
- Extraer. — Pelos blancos.
- Medida de su precio. — Impar.
- Enseñado un animal.
- Nombre árabe.
- Ataques. — Repetido: padre.
- Prenda militar. — Nombres de letras.
- En plural, y familiarmente, nombre de varón. — Parte móvil de las máquinas.
- Nombre de mujer. — Estatuilla pagana religiosa.
- Conozco. — Artículo.

**SOLUCION ANTERIOR**

**HORIZONTALES:** 1. Par. — Dic. — 2. Ecija. — Aplila. — 3. Asan. — Mole. — 4. Sac. — Asas. — 5. Posadas. San. — 6. Ola. — 7. Mes. — Resecos. — 8. Mala. — Ces. — 9. Anod. — Lola. — 10. Unico. — Asora. — 11. Ram. — Sar.

**VERTICALES:** 1. Pe. — Ur. — 2. Acaso. — Emanas. — 3. Risas. — Sanim. — 4. Jaca. — Loo. — 5. An. — Dorados. — 6. Ale. — 7. Amasas. — La. — 8. Pos. — Ecos. — 9. Pilas. — Celos. — 10. Hesa. — Osara. — 11. Ca. — Ar.

SI HOY ES SU CUMPLEAÑOS...

Usted es un humanista. Su vida se va acelerando. Las actividades sociales aumentan. Pero no pierda de vista las metas básicas.

**CONSEJOS DE LOS SABIOS**

No te apures ni te desanimas, ni te impacientes de ningún modo. Si tus acciones no corresponden siempre a tus buenos principios. Si los demás hablan a su modo y tienen sus sentimientos personales, no te importe; no hagas caso de ellos. Sigue siempre la buena senda; déjate guiar por tu propia naturaleza y por la naturaleza común. Tanto para ja una como para otra, sólo hay un camino.

Marco Aurelio

¿Te has apartado de ellos? Entonces volve. Considera te feliz si tus acciones en general han sido dignas de un hombre, y ensalza esta filosofía cuyas huellas vuelves a seguir.

Marco Aurelio

RELOJ DE LOS DIAS  
TODO PLASTICO

Como en el lema goethiano, "sin prisa, pero sin descanso", los plásticos se han introducido en nuestra vida cotidiana, desde su aparición, hasta llegar hoy a unas proporciones realmente importantes, al margen de los técnicos —, de forma especial, los químicos — es posible que nadie vaticinase tan gran horizonte de posibilidades como se abre y despeja en aquellos instantes. Ahora, incluso, podríamos preguntarse: ¿cuántas cosas tiene usted que no sean de materiales plásticos?

Porque miramos en torno, y aparecen por todas partes. En el vestido, este tipo de fibras hizo un copo rápido y se impuso por su belleza, por su comodidad, por su facilidad, por su precio. Pero no podían conformarse con esto, y siguieron adelante. Objetos de adorno, cada jornada más numerosos aditamentos de vestir masculino y sobre todo femenino, hasta las palanganas y los cuerdas de colgar la ropa y los trajes de los astronautas. Pero, al mismo tiempo, no se limitaron a este capítulo de cosas pequeñas o ligeras.

Entraron de lleno en la industria. Primero, con simples tuberías. En la actualidad, ya se piensa en Inglaterra que los automóviles tendrán toda la carrocería al paso de muy pocos años, completamente de plástico. Se había de que retanano me-

nomérico colado, pero ya que de espina, pero sin descanso", los plásticos se han introducido en nuestra vida cotidiana, desde su aparición, hasta llegar hoy a unas proporciones realmente importantes, al margen de los técnicos —, de forma especial, los químicos — es posible que nadie vaticinase tan gran horizonte de posibilidades como se abre y despeja en aquellos instantes. Ahora, incluso, podríamos preguntarse: ¿cuántas cosas tiene usted que no sean de materiales plásticos?

Las pruebas realizadas hasta ahora han dado un resultado excelente, y la empresa máxima en el ramo del Reino Unido dedica grandes sumas a esta investigación. En la próxima "Exposplástica-69", en Madrid, a la vuelta del verano, podremos familiarizarnos con muchos de estos adelantos, con estos procedimientos nuevos, con estas técnicas del desarrollo. España tiene hombres de primer rango, que compiten ventajosamente en su preparación y en sus trabajos con los de otros países. Sólo precisamos medios: comprender de una vez para siempre nuestras propias posibilidades y la necesidad de no atrasarnos, para que estas factas — de la química, en este caso concreto — reciban toda la atención y todo el apoyo nacional, a cualquier nivel, que por su trascendencia para nuestra economía y para nuestra vida cotidiana merecen.

GAYTAN

BOMBIN MALAPATA Por ENRICH

Entre escritores:  
—Me gustaría escribir un libro cuyo tema nadie haya tocado y que, después de mí, nadie vuelva a repetir.  
—Muy fácil. Escribe un libro elogiándote.

Principalmente se criaban ovinos y bovinos.

—000—

El director estaba rodando una película en la que intervenían más de diez mil extras. A las continuas preguntas del productor ante semejanza desfilando, aquel le respondió:  
—No se preocupe usted, hombre, en la batalla final emplearemos balas de verdad.

—000—

—Oye, a ver si sabes cuál es el antepasado de la oruga.  
—Pues...  
—Es muy fácil, hombre. El «orugatón»...  
—000—

—¿Haría el favor de darme un sello de peseta?  
—Aquí está, señor.  
—Gracias. ¿Cuánto le debo?  
—000—

—Veamos —dice el maestro—, dime cuáles son las cinco partes del murco.  
Y el alumno sucita de careñilla:  
—Europa. Asia. Africa. América y Oceanografía.  
—000—

Hay una serie de enfermedades y molestias muy enojosas para ciertos animales:

**Rueda LA BOLA**

La torticolis para una jirafa. El reuma para un elefante. Los juanetes para un ciempiés.

Leído en un libro de Historia:  
«En aquel tiempo, Inglaterra no estaba muy poblada.»

## DESDE CABO KENNEDY UN MILLON DE PERSONAS PRESENCIARA EL LANZAMIENTO DE LA «APOLO XI» El «paseo» de Armstrong -160 minutos- costará 24.500 millones de pesetas

### Piden una cuarentena de 18 meses para los tres astronautas

NUEVA YORK, 11. (Efe.)—Para presenciar un espectáculo que durará un máximo de sesenta segundos, —tiempo que tardará en perderse de vista el cohete «Saturno 5» impulsor del «Apolo 11»,— alrededor de un millón de personas se congregarán el próximo 16 de julio en las cercanías de Cabo Kennedy.

Esta masa de espectadores, posiblemente la mayor jamás reunida para un acontecimiento de tan corta duración, creará grandes problemas a las autoridades de tráfico y al personal de la base espacial que ha estudiado con anterioridad las medidas a adoptar.

Si el cielo amanece cubierto el próximo miércoles, el gigantesco «Saturno 5», tardará menos de un minuto en desaparecer de la vista de los curiosos visitantes de la base espacial.

#### 24.500 MILLONES PARA UN «PASEO» DE 160 MINUTOS

NUEVA YORK, 11. (Pyresa.) — El «paseo» en la Luna del astronauta americano Neil Armstrong, que durará dos horas 40 minutos, costará 350 millones de dólares (24.500 millones de pesetas), según datos publicados por los organismos interesados.

En esta suma fabulosa entra el precio del cohete «Saturno 5»: 14.000 millones; la cabina de mando: 4.200 millones; el módulo lunar, más de 3.000 millones. En cuanto a los vestidos espaciales de los astronautas, el precio es de 21 millones de pesetas cada uno.

#### PIDEN UNA CUARENTENA DE 18 MESES PARA LOS ASTRONAUTAS

NUEVA YORK, 11. (Efe.) — Los tres astronautas del «Apolo 11» deberían permanecer aislados por lo menos 18 meses después de su regreso de la Luna, ya que no existen seguridades de que los astronautas no traigan a la Tierra una epidemia lunar, dice Salomón Garab, profesor de la Universidad de Missouri, en Columbia.

El profesor Garab pide también que el comienzo de la misión «Apolo 11» previsto para el próximo 16 de julio, sea pospuesto hasta que existan mejores medidas de seguridad para proteger a la Tierra de un posible contagio pernicioso lunar a través de los astronautas.

Esta medida que Armstrong, Aldrin y Collins, al regreso de su viaje a la superficie de la Luna, permanezcan en cuarentena y en período de observación en una cabina aislada, durante tres semanas.

«Las precauciones básicas que normalmente son utilizadas para impedir el contagio de enfermedades de una región a otra de la Tierra no serán suficientes en el caso de los astronautas», dice el profesor Garab. Garab, profesor auxiliar de Farmacia e investigador del Instituto del Cáncer de la Universidad de Missouri, asegura que enfermedades tales como la tuberculosis y la lepra y otras enfermedades tropicales no pueden ser detectadas en tres semanas.

#### CONTROVERSIAS ACERCA DE LA PLACA QUE DEJARAN EN LA LUNA

WASHINGTON, 11. (Efe.) — El nombre del presidente Nixon figurará en la placa que los tres astronautas del «Apolo 11» colocarán en el suelo de la Luna como rito de su viaje.

«¿Es hoy el aspecto más discutido en Washington del próximo viaje del hombre a la Luna?»

«Venimos en paz en nombre de la Humanidad», dirá la placa firmada por los tres astronautas y por el presidente Nixon.

Para el «Washington Daily News» hubiera sido mejor que como la NASA propuso los nombres de los presidentes Kennedy y Johnson más autores que Nixon del viaje lunar, hubieran sido incluidos también.

«The Washington Post» llega aún más lejos pidiendo que el nombre de Nixon sea retirado de la placa conmemorativa.

«El «venimos en paz en nombre de la Humanidad» que se refiere a los astronautas, no a Nixon, dicen el diario y que nosotros separamos el presidente Nixon no fue elegido con los votos de la Humanidad, sólo con los del pueblo norteamericano.

#### ESCAPE EN EL SISTEMA DE COMPRESION DEL «APOLO 11»

NUEVA YORK, 11. (Efe.) — Un escape en el sistema de compresión de «Saturno 5» encargado de impulsar la nave espacial «Apolo 11» fue detectado hoy por el equi-

po de tierra en Cabo Kennedy (Florida).

Un portavoz de la agencia espacial manifestó, sin embargo, que el escape no afectará probablemente la cuenta atrás para el lanzamiento del «Apolo 11», que dará comienzo a las 20'00 (GMT) de hoy.

Añadió el portavoz que el alcance del problema del escape no se podría conocer hasta las últimas horas y que afectaba a un sistema de gas de helio utilizado para la presión de oxígeno líquido en el primer piso del cohete «Saturno 5».

El ensayo de operaciones frecuente atrás se inició anoche a las 0,00 (GMT) y continúa durante todo el día de hoy.

La cuenta atrás incluye noventa y tres horas de trabajo y cuarenta horas y treinta y dos minutos de períodos de descanso, cuyos intervalos podrían ser empleados para recuperar el tiempo perdido si el escape de helio ocasiona un retraso en la misma, señaló el portavoz de la agencia espacial.

Técnicos del equipo de tierra trabajan para corregir el escape de gas en el cohete.

#### SOLUCIONADA LA AVERIA DEL «APOLO 11»

NUEVA YORK, 11. (Efe.) — «Ha quedado resuelto el problema» del escape de helio en el primer tanque del «Saturno 5» que se produjo esta mañana, ha anunciado esta tarde en Cabo Kennedy un portavoz de la N. A. S. A.

Dos técnicos se introdujeron esta mañana en el interior del depósito de combustible de la primera fase del «Saturno 5», el cohete que impulsará el «Apolo 11», y consiguieron reparar la avería.

Este ha sido el primer contratiempo de importancia en todas las preparaciones realizadas hasta ahora para el lanzamiento de Armstrong, Aldrin y Collins. Los astronautas que protagonizarán la misión «Apolo 11» que culminará con la llegada de los dos primeros a la superficie de la Luna.

#### PERMANECERAN TRECE HORAS EN LA LUNA

WASHINGTON, 10. (Por Luciana Deloit de la Agencia «Efe».) — De acuerdo con el itinerario del histórico vuelo para el descenso de dos hombres en la Luna, los astronautas Neil Armstrong y Edwin Aldrin se encontrarán juntos recogiendo muestras de roca selenita, en una región del Mar de la Tranquilidad después de haber viajado 113 horas 30 minutos.

La hora del lanzamiento de la rampa 39 «A» de Cabo Kennedy está fijada para la 1432 h. El próximo miércoles, 16. El comandante Armstrong y su piloto del vehículo lunar estarán juntos seleccionando las muestras lunares a las 07'02 del lunes 21.

Antes de ello, se habrán fotografiado y habrán coleccionado muestras lunares por separado. Sobre todo por los «bombardeos» de radiación que recibe intensamente. La temperatura máxima en la Luna alcanza los 53 grados centígrados y la mínima desciende hasta los 66 bajo cero.

La Luna es un lugar peligroso, «Hay en la Luna volcanes». Lo que sí hay son miles de cráteres pertenecientes a volcanes... y ¿están todos como se supone apagados? ¿Se registran en la Luna terremotos?

Y lo más temido: ¿será aquella remota región donde se posará el vehículo lunar una superficie segura, sólida, firme?... ¿Y sí no fuera?

Los astronautas Armstrong y Aldrin corren riesgos de verdad y nada a un mundo que sólo se supone como es, que sólo se le ha visto por telescopio o con largavistas como se hizo durante el sobrevuelo del vehículo lunar de la Apolo pasada, la «Apolo-10».

Pero los ingenieros de la NASA, con previsión acoplaron un dispositivo especial de emergencia en el vehículo lunar por el que el aparato puede elevarse automáticamente antes de pisar Luna firme y facilitar el rápido regreso hacia el módulo comando, o a la nave «Apolo», donde se habrá quedado a la expectativa el astronauta Michael Collins.

Aquel dispositivo que entra en funcionamiento cuando se aprieta un botón amarillo, relativamente grande y que se encuentra en la parte inferior del vehículo lunar, puede hacer cambiar en menos de cinco segundos la trayectoria de descenso sobre la Luna.

Este botón lleva la inscripción de «abort» que puede traducirse en «fracaso» para este caso.

Pero si el descenso es factible, el primer aterrizaje en la Luna

na tendrá comienzo 15 minutos después de que las cuatro patas del vehículo lunar se hallen firmes sobre la Luna.

Durante esos 15 minutos iniciales, ya en la Luna, los astronautas revisarán sus equipos de supervivencia y verán debidamente protegidos el paisaje lunar de sus alrededores.

A las 07'17 entonces, comenzará la primera exploración en la Luna que el hombre hace. Armstrong se alejará unos 20 metros del vehículo lunar e iniciará la colección de trozos selenitas. 22 minutos después, a las 07'39 h. e. el astronauta Aldrin se convertirá en el segundo hombre de la historia que pisó la Luna, yendo hacia donde está su comandante. Primero Armstrong fotografiará a Aldrin. Luego Aldrin fotografiará a Armstrong.

Aldrin a las 752 instalará el primer aparato de los tres instrumen-

tos científicos que llevarán consigo. Este primer aparato es un medidor de aire activado por energía solar.

En realidad la primera exploración en la Luna tendrá una duración de dos horas y media, pues a las 09'47 Armstrong y Aldrin tendrán que estar nuevamente dentro del vehículo lunar.

El tiempo relativamente corto que durará esta exploración se debe a lo limitado que es el equipo de supervivencia que llevan consigo los astronautas. Hay que tener en cuenta que tendrán que cargar sobre sus espaldas sus tanques de oxígeno.

Pero los astronautas permanecerán en la Luna un total de casi 13 horas. Comerán y dormirán dentro del vehículo lunar.

El mismo lunes 21, a las 15'80, h. española, los astronautas se elevarán con su vehículo lunar hacia la nave «Apolo».

## LO DICE GROMYKO:

### Bonn debe abandonar el «revanchismo» para lograr un giro radical en sus relaciones con Moscú

#### «No daremos ningún paso que perjudique los legítimos intereses de la República Democrática Alemana»

BONN, 11. (Por Miguel Moya Huertas, delegado de la agencia «Efe».) — Entre paternalista y olvidadizo, esto último al pasar la esponja por la pizarra de la invasión de Checoslovaquia, que calificó de acto amistoso de ayuda, el ministro soviético de Re-

laciones Exteriores, Andrei Gromyko, analizó ayer extensamente, en la sesión del Soviet Supremo de Moscú, los diversos sectores de la política mundial. El discurso de Gromyko ilumina el campo de la acción exterior del Gobierno de Bonn desde el

enfoque de la superpotencia soviética. Los movimientos diplomáticos de Alemania Federal dependen notablemente de la dinámica rusa. Sin duda existen iniciativas de distensión de modelo alemán occidental, que valdría la pena tener en cuenta. Sin embargo el impulso del Kremlin y la reacción al mismo todavía los grandes resortes del juego vigente. El tono amigable del ministro ruso hacia los Estados Unidos pone punto final a las conjeturas pesimistas sobre el viaje de Nixon a Bucarest.

## El embajador de España en la Argentina ofreció una recepción en honor de los cadetes aeronáuticos de la base de San Javier (Murcia)

BUENOS AIRES, 11. (Efe.) — El embajador de España en la Argentina, don José María Alfaro y Polanco, ofreció anoche una recepción en honor de los cadetes aeronáuticos pertenecientes a la Academia General del Aire de San Javier (Murcia), que llegaron a este país especialmente invitados por el Gobierno argentino y que participaron en el desfile con motivo del 153 aniversario de la Independencia nacional.

Asistieron el coronel del Ejército del Aire, director de la mencionada Academia, don Rafael López Peña, que viene al frente de dicha expedición, y los profesores de la mencionada institución, teniente coronel don Pedro Hernández Sánchez, comandante don Eduardo Basquien Olmos y otros oficiales; agregado aeronáutico y militar de la mencionada representación diplomática, teniente coronel don Fernando de Salas López; agregado militar adjunto, señor Rodrigo y Rodrigo; representantes de la aeronáutica argentina y otras personalidades así como invitados especiales. Prensa, televisión y radio.

Los cadetes españoles, en número de 66, habían regresado de Córdoba, donde fueron huéspedes de la Escuela de Aviación Militar en aquella ciudad y ayer estuvieron en una localidad de la periferia de Buenos Aires, siendo agasajados con un asado criollo en una fiesta típica del país, volando posteriormente en helicóptero sobre la ciudad bonaerense y alrededores.

En el transcurso de la recepción celebrada en la Embajada española el coronel López Peña hizo entrega al embajador de un espadín o daga, semejante a los usados por los oficiales de aviación en desfiles y revistas de gala. «Quiero testimoniar con este pequeño obsequio —expresó el director de la Academia General

del Aire de España—, nuestro agradecimiento por su colaboración y atención prestadas durante la estancia de esta delegación en la Argentina, al mismo tiempo que le rogamos transmita a las autoridades locales nuestra inmensa gratitud por tantas pruebas de amistad como hemos recibido de ellas en todo momento».

El titular de la representación diplomática española, tras agradecer el obsequio, elogió la participación de los cadetes españoles en la celebración del 153 aniversario de la Independencia argentina, destacando que con ese gesto habían puesto de manifiesto los soldados españoles su sentimiento de hermandad hacia la nación que los ha recibido con los brazos abiertos y ha sabido responder a ese testimonio de solidaridad y amistad desfilando, en la efeméride patria con ambas banderas unidas. «Vosotros sois la nueva generación en la que España deposita su fe y confianza y vuestra participación en el desfile militar argentino con motivo de la fiesta más señalada de esta nación me ha llenado de orgullo y ha puesto de relieve la grandeza espiritual de España».

Seguidamente fue servido un cóctel y la reunión transcurre en un clima de franca camaradería, en la que españoles y argentinos, tuvieron una ocasión más de testimoniar su hermandad y tradicional cordialidad.

La delegación de la Academia General del Aire de España partirá hoy antes del mediodía hacia Santiago de Chile, donde igualmente se cumplirá un nutrido programa de actos oficiales y particulares en su honor coincidiendo todo ello en otra demostración evidente de los estrechos vínculos espirituales que unen a España con estos países hispanoamericanos.

## Los actos de violencia en la Argentina obedecieron a un plan subversivo

TUCUMAN (Argentina), 11. (Efe.) — «Tenemos la convicción que fue un plan subversivo y que ese plan procura accionar no solamente sobre el Gobierno, sino sobre la sociedad argentina», declaró ayer el ministro del Interior, Francisco Imaz, en el curso de una conferencia de Prensa que ofreció —en la Casa de Gobierno de la provincia de Tucumán— poco después de dar po-

sesión al nuevo gobernador provincial A. Napolitano.

Durante la reunión de Prensa, respondiendo a una pregunta acerca de SP el Gobierno argentino decretará una amnistía general para los detenidos a raíz del «estado de sitio» vigente, dijo que se han dispuesto ya algunas libertades y se estudian los casos individualmente dictándose las resoluciones según correspondan.

## LA SITUACIÓN MILITAR EN EL VIETNAM

### UNIDADES COMUNISTAS BOMBARDEAN 31 OBJETIVOS EN VIETNAM DEL SUR

SAIGON, 11. (Efe-Upi.) — Unidades comunistas, utilizando cohetes, morteros y cañones sin retroceso han alcanzado 31 objetivos en Vietnam del Sur durante la pasada noche y esta mañana.

El presidente Van Thieu invitó al Vietcong a participar en las elecciones si detenían la lucha.

Un portavoz militar ha manifestado que entre los objetivos alcanzados figuran seis capitales provinciales muertas y dos personas resultaron muertas y varias heridas.

Cerca de Saigon, un grupo de guerrilleros colocó una bomba junto a un cuartel de soldados estadounidenses. Al hacer explosión el artefacto nueve estadounidenses resultaron muertos y 14 sudvietnamitas heridos.

En una alocución dirigida al país, el presidente Thieu manifestó que

«todos los grupos y partidos políticos» incluyendo al Vietcong podrían participar en las elecciones «si renunciaban a la violencia y se comprometían a aceptar los resultados de las elecciones».

Pidió el establecimiento de una comisión electoral que representara a todos los partidos políticos y grupos para «asegurar igual oportunidad en la campaña a todos los candidatos».

Los capitales de provincias bombardeadas son Tan An, Gia Nghia, My Tho, Phan Thiet, An Loc y Can Tho.

Mientras los bombardeos de las guerrillas vietcong cobran importancia, la lucha terrestre parece perder intensidad por tercera semana consecutiva.

## España intensifica su participación en las estructuras económicas y de enseñanzas europeas

### POR UN ACUERDO SUSCRITO CON EL CENTRO INTERNACIONAL DE ESTUDIOS AGRONOMICOS

Madrid, 10. (Pyresa.) — En el Palacio de Santa Cruz tuvo lugar, a mediados de hoy, la firma del acuerdo entre el Gobierno español y el Centro Internacional de Altos Estudios Agronómicos Mediterráneos, relativo a la asociación entre este último y el Centro de Investigación y Desarrollo Agrario del Ebro.

Por parte de España firmó el señor marqués de Nerva, director general de Cooperación y Relaciones Económicas Internacionales, y por parte del «CIAEAM» don Ramón Estrella presidente del mismo. Asistieron al acto de la firma el director general de Asuntos Exteriores del Ministerio de Asuntos Exteriores; el secretario general técnico y el director general de Capacitación y Extensión Agrarias del Ministerio de Agricultura y altas personalidades de ambos Ministerios, así como el vicepresidente del CIAEAM, señor Kouloupioulos; el secretario general del Centro, señor Lignon, y los representantes en el mismo de Francia e Italia, señores Guisset y Pensa.

Los institutos constituidos hasta ahora por el Centro, están situados en Montpellier (Francia), y Bari (Italia). El acuerdo que se acaba de firmar en Madrid, otorga idéntica calificación y estatutos, al Departamento de Enseñanza del citado centro del Ebro, bajo la denominación de «Instituto Agronómico Mediterráneo de Zaragoza».

En virtud del acuerdo suscrito entre España y el Centro Internacional, el Instituto de Zaragoza podrá otorgar diplomas, de conformidad con las normas del citado Centro, organizar coloquios y actividades del mismo en España, difundir sus publicaciones, etc. Se establece, también, un programa de becas para facilitar el acceso al Instituto, de alumnos procedentes de otros países mediterráneos, con lo cual cumplirá una de las principales funciones que se derivan del acuerdo que acaba de concluirse.

El acuerdo intensifica la participación de España en las estructuras económicas y de enseñanza europeas y mediterráneas.

El ministro soviético de Relaciones Exteriores concede que «la población berlinesa occidental y sus autoridades deberán gozar de todas las condiciones para la existencia de Berlín occidental como unidad política independiente». Notemos especialmente que Rusia sigue retirándose a Berlín occidental y no a todo Berlín. Propone por lo tanto un «status quo» dismuido, siempre dentro del terreno soviético de aislar a Berlín occidental, sin restituir los rusos Berlín oriental a ningún estatuto para toda la ciudad, afirmó Gromyko que la Unión Soviética dialogará sobre Berlín oeste con las otras potencias que son «nuestros aliados de la Guerra Mundial» a fin de contrastar opiniones sobre la manera más adecuada de «prevenir ahora y en el futuro una complicación en torno a Berlín occidental».

Y añadió el ministro: «Nosotros no daremos ningún paso que perjudique a los legítimos intereses de la República democrática alemana y al «Status» especial de Berlín Occidental».

Una vez más el Kremlin maniobra sobre todos los planos de su proyección diplomática para consolidar la división de Alemania intentando también la desvinculación de Berlín Occidental de su gran base de apoyo: Alemania libre.

La estrategia rusa está bien clara: como Bonn fundamentalmente se niega a reconocer a la República de Ulbricht por temor a perder a Berlín Occidental absorbido por la zona comunista alemana, los rusos adelantan la teoría de un Berlín Occidental garantizando por las cuatro potencias con un reglamento nuevo, para facilitar así el ulterior reconocimiento de Berlín-Este por el Gobierno Federal.

## MORATORIA DE PAGOS A LOS DEBITOS POR ACTIVIDADES DE ESPAÑOLES REPATRIADOS DE GUINEA

MADRID, 11. (Cifra.) — A los deudores por actividades de españoles en Guinea por razón de bienes, negocios o explotaciones, de los que fueron titulares con anterioridad al 12 de octubre de 1968, y frente acreedores españoles, se les conceden ciertas moratorias, según un Decreto-Ley de la Jefatura del Estado que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado».

Por el mencionado Decreto se concede moratoria a los créditos hipotecarios y pignoratícios, sus amortizaciones, intereses, vencidos o que vayan en el período de 26 de febrero de 1969 a 15 de septiembre del mismo año, ambos inclusive, cuando los bienes gravados con hipoteca o constituidos en prenda estén situados en el territorio de Guinea. La enajenación de los bienes gravados significará el vencimiento automático de la moratoria.

La moratoria, asimismo, afecta a los créditos de toda clase vencidos o que vayan en el período antes indicado y las obligaciones fiscales que vayan en el mismo contra persona o entidad que posea en Guinea fincas rústicas o urbanas, instalaciones o explotaciones industriales y comerciales.

Transcurrido el período de duración de la moratoria, que vencerá el 15 de septiembre de 1969 los créditos citados serán exigibles por los acreedores en los términos pactados.

## Noticias breves de ULTIMA HORA

### ACUSACION CONTRA AFRICA DEL SUR

LONDRES, 11. (Efe-Upi.) — El embajador sudafricano, Hendrik Lutting, desmintió esta mañana haber tenido supuesta relación con un doble agente el cual firmó que África del Sur estaba complicada en el asesinato del ministro de Planificación Económica de Kenya, Tom Mboya.

El individuo que se identificó como Peter Toombs hizo la acusación el jueves, por la noche, en el programa «Noticias de las 10» televisado por una cadena comercial inglesa.

### ORGANIZACION DE LIBERACION DE PALESTINA

BEIRUT, 11. (Efe-Upi.) — La Organización de Liberación de Palestina (OLP) ha lanzado una amplia campaña de publicidad para sus «cachorros de león» muchos de los cuales de 15 años que se entrenan en las organizaciones de guerrillas árabes.

Los mensajeros de la OLP distribuyen carteles, folletos y fotografías por Beirut calificando a los muchachos de «pequeños hombres con una misión».

### SUBIDA DEL FRANCO FRANCÉS FRANCIS BILLETTE

MADRID, 11. (Cifra.) — Hoy la cotización del franco francés billete en el mercado libre de Madrid, ha experimentado una subida.

Según informan círculos bancarios «cifra», dicha moneda se cotizará a partir de hoy a 13'20 pesetas. Ayer su cotización fue de 13'00.

### ACUERDOS ENTRE ESPAÑA-FRANCIA

MADRID, 11. (Pyresa.) — Se ha acordado entre los gobiernos de Francia y España la creación de la Junquera (barrio de los Límites), de una oficina de controles en la que se efectúen los de la Policía española y francesa de entrada y salida y los del servicio de aduanas francés de salida.

### EL DIRECTOR GENERAL DE CARRETERAS, EN BARCELONA

BILBAO, 11. (Pyresa.) — El general en Bilbao el director general de Carreteras, don Pedro de Arrieta, que hoy en la Feria de Muestras, presidirá los actos dedicados al «Día de la Construcción y Obras Públicas».

### LA ACADEMIA DE LENGUA VASCA, CONMEMORO EL I ANIVERSARIO DE SU FUNDACION

BILBAO, 11. (Pyresa.) — Se ha conmemorado, solemnemente, el I Aniversario de Fundación de la Academia de la Lengua Vasca. El acto conmemorativo se celebró en el salón de sesiones de la Diputación, y en dicho acto fue glosada la figura de don Julio de Urquijo, fundador de la Academia.

Presidieron la sesión don Juan María Gómez, presidente de la Comisión de Cultura de la Diputación, y el obispo de Vitoria, monseñor Eugenio Beitia, el rector de la Universidad de Bilbao, don Juan Echevarría y el sobrino del homenajeado, don Juan Ramón de Urquijo.

### EL OBISPO DE ZAMORA: ENFERMO

MADRID, 11. (Cifra.) — Anoche, procedente de Zamora, fue ingresado en el sanatorio de San Pedro Apóstol, de la Mutual del Clero, el obispo de dicha ciudad castellana doctor, don Eduardo Martínez González, cuyo estado de salud inspira ciertos temores.

El prelado zamorano, de setenta y dos años, recibió ayer en Zamora, a su petición, los Santos Sacramentos, ceremonia a la que asistió el cabildo catedralicio y otros numerosos sacerdotes.

### FALLECIO EL MINISTRO ITALIANO DE TRABAJO

ROMA, 11. (Efe-Upi.) — Ha fallecido Giacomo Brodolini, ministro de Trabajo en el Gobierno de Coalición que dimitió el pasado sábado. La muerte le sobrevino en un hospital de Zurich (Suiza).

Según se ha informado, Brodolini, que contaba 48 años de edad, se hallaba enfermo desde hace algún tiempo. No obstante no se ha revelado la naturaleza de su enfermedad.

## EL REINO UNIDO, DESUNIDO

(IV)

# LA FLOR DE CARDO



La ejecución de María Estuardo. (Cuadro de Ford Madox Brown.)

Apoyado, como tantos otros movimientos regionalistas, en la exaltación romántica y literaria de sus tradiciones y de sus hechos diferenciales, el nacionalismo escocés moderno tiene raíces decimonónicas, pero, a causa de las razones ya apuntadas, vivió en la sombra mientras los británicos pudieron repetir orgullosamente el «civis romanus sum» de su Imperio universal. Lógicamente, fue a partir de la Segunda Guerra Mundial cuando el separatismo del Reino Unido parecen preguntarse —a salvo las comparaciones poco halagüeñas— por qué si Londres concede la independencia a Gambia, al Malawi o a Jamaica no pueden ellos aspirar a convertirse en república independiente. Es verdad que la pretensión de transformarse en una «banana republic» parece un tanto sorprendente en un momento en que se habla de asociaciones supranacionales pero nada detiene a los fanáticos del camparano.

La extensión del movimiento en Escocia permite apuntar en serio la posibilidad de una secesión más o menos total en plazo relativamente breve. Ya han pasado los tiempos en que la actividad separatista se limitaba a exhibir banderas con el león rojo de Escocia o la cruz de San Andrés. El episodio del robo de la Piedra de la Coronación —llevado a cabo por estudiantes escoceses en 1950— es un recuerdo pintoresco. Ya no podría repetirse la contestación de Churchill —creada por las carcajadas de toda la Cámara— al diputado nacionalista que reclamaba sobre el número II de la reina Isabel (que es la primera que reina sobre escoceses): «Escribame una carta sobre el asunto y échela al buzón». Tampoco —a propósito de buzones— se verían éstos asaltados por escoceses que borran el «E-I-R» (Elizabeth II Regina) que les marca.

La cuestión escocesa es, a la vez, menos violenta y más seria que la galesa y, por la misma razón, el Gobierno ha adoptado medidas de grado superior a las simplemente policíacas para acabarla o, al menos, para contentarla.

### ESCOCIA, POLO DE DESARROLLO

En primer lugar, medidas administrativas. Para acallar las reivindicaciones autonomistas, el Gobierno central utiliza el llamado «sistema de devoluciones», es decir, la transferencia al Secretariado de Estado para Asuntos de Escocia (y en parte también para el de Gales) de sumos reservados antes a la competencia de los ministerios: Educación, Sanidad, Transportes, y Desarrollo Económico.

En cuanto a este último aspecto, la labor de promoción es también notable. La industria escocesa, concentrada en los Lowlands, se basa sobre todo en el carbón de las cuencas de Lanark, Ayrshire y Lothian, en los grandes astilleros del Clyde (que aun botan un tercio de la producción naval británica) y

en la concentración textil en torno a Glasgow. Aparte de esto, muy poco más: industria del yute en Dundee, dos funciones de aluminio en las desdobladas Highlands, metalurgia en Aberdeen y destilerías de whisky.

Pero el momento de esplendor de la industria escocesa pasó con la era victoriana. La industria textil, que llegó a ocupar a un tercio de la población activa a mediados de la pasada centuria, sólo da hoy trabajo a un siete por ciento. Decadente también la construcción naval —que



MARIA ESTUARDO

sufre, sobre todo, la rivalidad japonesa—, el carbón se resiente de la crisis mundial y de los defectos técnicos de las minas escocesas: escaso espesor de las venas y dispersión de la producción en un número excesivo de empresas y de pozos, muchos de los cuales han tenido que cerrarse.

Este panorama no ha animado, por supuesto, a las empresas a establecerse en la región y son muy pocas, aparte de algunas fábricas de plásticos y de fibras sintéticas, las que se han establecido en Escocia después de la Guerra Mundial.

Para remediar esta situación, el Gobierno «opresor» ha intervenido planificando el desarrollo escocés en torno a tres polos. El primero en el Norte, con centro en Inverness, al que pertenece la central nuclear de Hunterston y varias fábricas de motores a reacción y eléctricos, es el tercero. En total, Escocia recibe al año del Estado más de 240 millones de libras, es decir, unos 40.000 millones de pesetas.

### ¿HACIA UNA CONFEDERACION BRITANICA?

Pero, a pesar de estas ventajas, el Scottish National Party (SNP) ha aumentado sus ganancias electorales. En 1967 consiguió hacer elegir un M. P.

(miembro del Parlamento) en la persona de Mrs. Winifred Ewing una distinguida señora que luce como único adorno la Flor de Cardo que es el símbolo de Escocia y del partido nacionalista. Sin desmentamientos, gritos de no bombas, los escoceses del SNP, fríos y tranquilos, más ingleses que los propios ingleses, están aprovechando la ola de descrédito de los laboristas, a cuya costa aumentan sus propios votos. Los del Labour Party han descendido del 56 por ciento al 28 por ciento del total en la superescocia Aberdeen y del 60 al 26 por ciento en Glasgow. En esta última ciudad y en Edimburgo el SNP ha conseguido casi un 40 por ciento de votos en las últimas elecciones municipales.

Los separatistas escoceses exponen con toda naturalidad sus reivindicaciones. No se trata como en Gales, de cuestiones lingüísticas (apenas hay alguien que sepa hablar en dialecto y sólo se usan los modismos de pronunciación propios de la región) sino de temas económicos. No se habla de ideologías. «Ni a la derecha, ni a la izquierda» es uno de los lemas del partido) sino sólo de números. Más aún, estos sorprendentes egoístas total que les permita conservar y aumentar todo lo que les beneficia de la unión con Inglaterra, pero sin tener que aportar nada a la empresa común nacional.

El SNP recuerda los antiguos contactos con Europa —España y, sobre todo, Francia— y piensa que Escocia sola se entendería mejor y más deprisa con el Mercado Común que formando parte de la Gran Bretaña. Si a estas consideraciones se une la desconfianza puritana hacia la Inglaterra «swing» de los drogados, pervertidos y demás fauna «in», se debe concluir que los autonomistas escoceses piensan lo hermosa que será su tierra con las libras inglesas y sin los ingleses. Su solución ideal sería no una federación —en la que su escasa población, un 10 por ciento del total, les haría siempre inferiores— sino una confederación de pueblos británicos. El SNP cree que lo conseguirá pronto.

Francisco Ignacio DE CACERES (Pyresa)

### UNA ESTAMPA DE LA VIRGEN, HECHA EN LERIDA, SERA DEPOSITADA EN LA LUNA

Lérida, 10. (Pyresa.) — Una estampa de nuestra Señora del Carmen será depositada en la Luna el día 20 de julio, por uno de los astronautas americanos, cumpliendo una petición realizada por el padre fray Carmelo de la Inmaculada, que fue superior del Santuario Nacional de Santa Teresa, de Lérida, y director de la revista «Lluvia de Rosas», que alcanza una gran difusión en todo el mundo.

Las noticias que tiene fray Carmelo de la Inmaculada respecto a la estampa remitida el pasado día 18 de junio, es que los astronautas, especialmente uno de ellos de religión católica, procurará dejar esta estampa, impresa en Lérida, en la Luna.

### RATIFICACION DEL CONVENIO ESPAÑA-ECUADOR

MADRID, 11. (Cifra.) — La ratificación del convenio de cooperación social entre España y la República del Ecuador, que fue firmado en Quito el 16 de enero de 1967 y ratificado en Madrid el 17 de junio del presente año, se publica hoy en el «Boletín Oficial del Estado».

El convenio cuyo instrumento de ratificación se publica hoy afecta a la reciprocidad en materia de trabajo, de manera que los trabajadores que trabajan en el Ecuador y los ecuatorianos que trabajan en España tengan los mismos derechos sociales y laborales, en intercambio técnico, que afecta a las informaciones sobre aquellas experiencias que se consideren de interés para la protección del trabajador y de su familia, en asistencia técnica, con la prestación de asesoramiento en la constitución y desenvolvimiento de instituciones de promoción y acción social, en formación profesional, amoldando los esfuerzos dirigidos a satisfacer necesidades de preparación de mano de obra especializada y en aportación de técnicos y mano de obra especializada.

TRABAJADOR: En tus vacaciones acuérdate de recoger en el I. N. P. la "Tarjeta de Asistencia a "Desplazados".

## Festival Cinematográfico de Moscú

Por dificultades técnicas, anoche no pudo proyectarse «La Celestina»

AUNQUE NO ABUNDAN LOS CAZADORES DE AUTOGRAFOS, AMELIA DE LA TORRE SE HACE NOTAR

MOSCÚ, 11. — (Del enviado especial de «Eie», Francisco del Valle.)

«La Celestina», que España presenta oficialmente en el VI Festival de Cine de Moscú, no fue proyectada anoche como estaba anunciado en el programa oficial. Han surgido dificultades técnicas que han impedido incluirla en el lugar que se le había asignado. Según parece, la película española ha llegado el martes día 8, y el Jurado no ha tenido tiempo de verla antes de la proyección oficial, como es preceptivo. En su lugar fue proyectada la película francesa «Riesgo profesional», que tuvo mejor acogida que la rumaná «Une femme pour une saison», proyectada la noche anterior.

Digamos de paso que el hecho de que se retrase la proyección de «La Celestina» favorece más que perjudica. Estamos muy lejos aún del fin del Festival, que termina el día 22. Cuanto menor sea la distancia entre la proyección y el día en que ha de hacerse la calificación, tanto mejor, porque está más viva en quien tiene que juzgar su impresión sobre la película.

Anoche llegó a Moscú el director general de Cultura Popular y Espectáculos, don Carlos Robles Piñer, que preside la delegación española en el Festival, acompañado por don José Antonio Suárez de la Dehesa, director gerente de «Cinespaña».

En la mañana de ayer se inauguró solemnemente una sesión de cine retrospectivo dedicado a Lenin y se proyectaron el documental de M.

Room «Lenin viviente» y la película «Octubre», realizada por S. Eisenstein y G. C. Alexandrov. Todos los periodistas acreditados en el Festival fueron invitados a una conferencia de Prensa previa que se celebró en la Unión de Cineastas de la URSS, en la que se explicó el alcance de esta sesión.

Marcelo Mastroianni nos dijo que va a comenzar en breve el rodaje de la película italiana «Los girasoles», que bajo la dirección de Vittorio de Sica hará con la actriz soviética Liudmila Savieleva y con Sofía Loren.

De las seis mil butacas que tiene el Palacio de Congresos del Kremlin cada día hay menos libres, lo que significa que crece el interés por el Festival. A diferencia de otros lugares no es aquí frecuente el «cazador de autógrafos», que en otros festivales asedian a las estrellas. Sin embargo ayer, una joven se acercó a la actriz española Amelia de la Torre para solicitar ese recuerdo.

SARA MONTIEL, A MOSCÚ

MADRID, 11. (Cifra.) — Con destino a Moscú, via París, salió hoy del aeropuerto de Barajas, a las 11.45 de la mañana, la actriz Sara Montiel, quien ha sido invitada especialmente por la Organización del Festival Internacional de Cine de aquella capital soviética.

Sara Montiel asistirá a la proyección de la película «Esa mujer», de la que es protagonista.

### Homenaje al autor de «La sombra de las Banderas»



En el Círculo Catalán de Madrid, le fue rendido un homenaje a Pombo Angulo, por el éxito de su reciente libro «La sombra de las Banderas», galardonado con el «Premio Ateneo de Sevilla». La fotografía recoge el momento en que el señor Udina Martorell, dirige unas palabras de elogio al agudo escritor. (Telemat-Cifra-Pyresa.)

## La supranacionalidad, solución de los problemas monetarios y económicos

### El oro ha dejado de jugar un papel central en el sistema monetario internacional

INFORME DEL GOBERNADOR DEL BANCO DE ESPAÑA, DON MARIANO NAVARRO RUBIO

#### REPERCUSIONES SOBRE ESPAÑA

MADRID, 10. (Pyresa.) — «Mirando hacia el futuro debemos pensar, cada vez con más firmeza, que la solución de los problemas monetarios y en general de muchos problemas económicos del mundo, sólo puede venir por la vía de la supranacionalidad. Por grandes que sean los obstáculos de todo orden que se interponen, confío en que los hechos irán mostrando a muchas mentalidades pragmáticas que es únicamente por ahí, y no volviendo hacia viejas soluciones por donde encontramos respuestas válidas a nuestras dificultades actuales», se dice entre otras cosas, en el informe presentado por el gobernador del Banco de España, don Mariano Navarro Rubio, al consejero general del Banco con motivo de la publicación de la memoria anual.

#### SITUACION INTERNACIONAL

En su primera parte se refiere el informe a la situación internacional y señala el gobernador del Banco de España que «el mundo está viviendo sin duda, el período más agitado que ha conocido la economía internacional desde la terminación de la Segunda Guerra Mundial». Se refirió a la crisis y devaluación de la libra esterlina en noviembre de 1967, y analizó la escalada de los tipos de interés en el mundo y la influencia de los Estados Unidos en este proceso.

Respecto al tema del oro y refiriéndose a los acuerdos Washington sobre el Mercado del mismo indicó que «en este sentido puede decirse que el oro ha dejado de jugar —al menos por el momento— un papel central en el sistema monetario internacional y que estamos más bien cerca de un sistema fiduciario basado en el dólar. Cabe imaginar, por supuesto, situaciones en las que el oro podría volver a recuperar su antigua importancia, pero por el momento parece que la tendencia es más bien la contraria».

Sobre el proyecto de creación de Derechos Especiales de giro señaló que con todas las limitaciones que el proyecto, pueda presentar en su forma actual, implica que por primera vez la Comunidad Internacional va a crear un tipo de moneda que esta función propia de un Banco Central Mundial está llamada a realizarse en beneficio de todos, por un organismo que debe estar prácticamente en una posición de auténtica supranacionalidad.

Más adelante señala que la política anti-inflacionista llevada a cabo por los Estados Unidos va a provocar una reducción considerable en el déficit de su balanza de pagos y la misma previsión pudiera ocurrir con Inglaterra. Indica que ello implica que la balanza de pagos de los países de la Europa continental tienen lógicamente que empeorar. «Para que este proceso de ajuste no cree fricciones —dijo— conviene que la creación de reservas a través del Fondo sea suficientemente amplia».

Analizó seguidamente el señor Navarro Rubio los efectos positivos, negativos y compensados que sobre la economía española ha producido la evolución internacional y destacó las beneficiosas consecuencias que para nuestro país ha tenido el considerable crecimiento del comercio mundial.

«El desarrollo industrial de los últimos años —dijo— acompañado como ha ido de unas mejoras espectaculares en la productividad y de una diversificación creciente en la gama de productos fabricados, es en último término el factor que ha jugado un papel decisivo en el enorme desarrollo conseguido por este sector».

Dentro del mercado internacional examinó la evolución económica española del pasado ejercicio e hizo un balance de los resultados producidos por las medidas adoptadas con motivo de la devaluación de la peseta y destacó los positivos resultados logrados en cuanto al equilibrio interno y externo de nuestra economía y destacó la necesidad, cara al futuro, de compatibilizar el crecimiento y la estabilidad.

#### LA POLITICA MONETARIA

Navarro Rubio — que sólo contando con un control adecuado de la evolución económica cabe esperar el éxito en la tarea de hacer compatibles el desarrollo económico con la estabilidad monetaria, que es en último término el gran tema que tiene planteado la política económica de todos los países en los momentos presentes.

Tras señalar las limitaciones con que en todos los países tropiezan la política fiscal y la política de rentas, señaló que «se puede admitir circunstancialmente que, hasta

tanto los otros instrumentos de la política coyuntural —fiscales y de rentas— alcancen el nivel de eficacia deseable, será probablemente necesario utilizar más de lo debido la política monetaria para defender el equilibrio interior y exterior de la peseta». «La política presupuestaria —añadió— no podría, por ejemplo, dejar de actuar decididamente en caso de desajustes graves, máxime si se presentasen circunstancias de manifestada incompatibilidad entre los objetivos exteriores e interiores de la política monetaria».

«Tan pronto como se adviertan los primeros signos de que la economía lanzándose por encima de los márgenes de seguridad —dijo más adelante— conviene que entren en acción los mecanismos correctores, aunque todavía la inflación no se haya manifestado claramente en los precios o en la balanza de pagos. Esta línea de conducta, si se sigue con la parquedad reclamada por una advertencia oportuna, puede mantener el equilibrio sin ocasionar efectos drásticos sobre la economía, pero si se retrasan las medidas correctoras, el daño económico, social e incluso político, resulta inevitable».

«La escalada de tipos de interés —dijo finalmente— que ha tenido lugar en los mercados internacionales ha ensanchado más aún el desfase ya existente entre los tipos de oficiales españoles y los extranjeros, lo que no podría por menos desatar una seria amenaza sobre nuestra balanza de pagos con el exterior. Es sintomático a este respecto que, en el conjunto de los dos últimos años, la balanza de pagos básica española haya arrojado un superávit superior a los 400 millones de dólares y que simultáneamente la posición neta frente al exterior haya empeorado en 15 millones de dólares».

## El Coro de San Diego visitó a Fraga Iribarne

LE HICIERON ENTREGA DE UNA CARTA DEL GOBERNADOR DE CALIFORNIA

MADRID, 10. (Pyresa.) — El ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, ha recibido, en la tarde de hoy, a una delegación del Coro de San Diego, California, que representa oficialmente en el extranjero, la celebración del 200 aniversario de la fundación de su ciudad. Integraban la visita, Mr. Phil Green, representante del gobernador de California; Mr. Dave Loomis, director del Coro, seis componentes del mismo y el director general de Cultura Popular, don Enrique de la Hoz. Los visitantes, entregaron al señor Fraga Iribarne una carta del gobernador de California, así como un certificado de la conmemoración, extendido por el alcalde de la ciudad de San Diego.

El ministro, en unas palabras de salutación, subrayó las especiales vicisitudes que la ciudad de San Diego tiene en España, cuya historia está íntimamente vinculada a la presencia española en el continente americano.

El Coro de San Diego, que ya vi-

### RUIZ IRIARTE SE POSESIONARA COMO PRESIDENTA DE LA SOCIEDAD DE AUTORES

MADRID, 11. (Cifra.) — El ministro de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí, dio posesión hoy de su cargo de presidente de la Sociedad General de Autores, a don Víctor Ruiz Iriarte, en el curso de un acto celebrado en la biblioteca de dicha Sociedad al que asistió, como invitado de honor, el ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne.



Servicio FARMACEUTICO

Avda. José Antonio, 606; Pje. Arriaza, 7; P. Bonanova, 105 y 107; Avenida Generalísimo, 440; Horta, 128; Muntaner, 476; Alella, 12; Cjo. de Ciento 575; La Gleva, 9 y 11; Av. S. A. M. Claret, 18; Teide, 6; San Andrés 260; Casanova, 165; Navas de Tolosa, 270; Moyanés, 51; Enne, 252; Paseo de Gracia, 50; Rbla. San José, 90; Galileo, 248; Pl. San Pedro, 5; San Pablo, 112; Padilla, 295; Verdi, 132; Puig y Vallés, 29; Riera Alta, 59; Cjo. de Ciento, 98.

También abiertas de 9:30 mañana a 10 noche

Avda. Felipe II, 128 y 130; Nápoles, 271; Sto. Domingo, 20; Pujadas, 345; P. Carlos I, 187; Rda. San Antonio, 88; Asturias, 54; Borrell, 196; Camprodon, 7; Infanta Carlota, 46; Balmes, 94; Benedito Mateo, 32; Plaza San Francisco, 9; Pl. Pastrana, 1; Calvet, 70; Conde del Asalto, 52; Mallorca, 591; Cjo. de Ciento, 22; Pedro IV, 157; Avda. San Ramón Nonato, 23; Bruch, 88; San Quintín, 128; Avenida, Catedral, 1; Marqués del Duero, núm. 124.

Avda. José Antonio, 527; P. San Gervasio, 24; Ganduxer, 94; Condal, 25; Pl. Blasco de Garay, 7; Calabria, 61; Sans, 32; Travesera 194; Travesera de Las Cortes, 173; Guipúzcoa, 33; Lloa, 4; San Andrés, 3; P. San Juan, 87; Marema, 104; P. Maragall, 75 y 77; Hospital, 70; Provençales, 128; Paseo del Borne, 11; Carr. de Sarriá, 82 y 84; P. Maragall, 170; Rbla. Cataluña, 102; Avda. Rep. Argentina, 10; Aribau, 20; Balmes, 222; Pl. Real, 13; Wad Ras, 146; Valencia, 418; Granollers, 8.

Suscripción a beneficio de viudas y huérfanos de los Ejércitos de la IV Región

Table with 2 columns: Donor Name and Amount. Includes 'SUMA ANTERIOR' 504.850 pesetas and 'SUMA Y SIGUE' 669.450.

De cualquier error u omisión en la referencia o en la cuantía de los donativos que observen, se ruega encarecidamente se sirvan los interesados comunicarlo a Capitanía General (Secretaría).

Continúan recibiendo donativos en el Gobierno Militar (Anselmo Clavé, letra B, principal, despacho n.º 2), y en la cuenta corriente del BANCO ESPAÑOL DE CREDITO, plaza Cataluña, a nombre de SUSCRIPCIÓN A BENEFICIO DE LAS VIUDAS Y HUÉRFANAS DE LOS EJERCITOS DE LA IV REGION MILITAR, AÑO 1969.

MUSICA

Hay que españolizar los Festivales Internacionales de Música en Barcelona y II

Ni en lo que hemos dicho en el artículo anterior, ni en lo que vamos a decir en este, existe, en absoluto, el más mínimo propósito de reproche, queja o crítica negativa. Reconocemos y repetimos que se ha hecho lo que se debía hacer y que el Ayuntamiento y Juventudes Musicales, han realizado algo sin precedentes y de muy alto valor y empeño.

Hemos expuesto unas ideas, hemos lanzado unas sugerencias, a vuelo de pájaro, sin orden ni plan alguno, porque no tenemos la pedante pretensión de presentar un proyecto orgánico, sino de decir, tal vez apasionadamente, lo que sentimos y pensamos, movidos tan sólo por un impulso de amor a la música de nuestra patria.

Homenaje a 276 tranviarios veteranos

RECIBIERON MEDALLAS DE ORO Y PLATA AL CUMPLIR 50 Y 25 AÑOS DE SERVICIO

En el Palacio de las Naciones se celebró el solemne acto de entrega de diplomas y medallas de oro a 276 empleados de la Compañía de Tranvías que han cumplido los 50 y 25 años de servicio con aquella empresa.

La presidencia del acto fue ocupada por el concejal, don Julio San Miguel Arribas, presidente del Consejo de Administración de la Compañía de Tranvías, acompañado del vicepresidente, concejal, don Juan Canals; director general del Consejo Coordinador de los Servicios Municipales de Transportes, don Ramón Nadal; director técnico de la Compañía de Transportes, don Manuel Conde; director administrativo, don Emilio Hap; subdirector, don Guillermo Guix; presidente del jurado de empresa, don Eduardo Calvo; presidente del Sindicato provincial del Transporte, don Ramón Nadal; ex directores, señor Nadal y Torrents y otras personalidades.

Abierto el acto por don Manuel Conde significando el acto que se celebraba, se procedió a la entrega de 60 donativos a otros tantos jubilados de la Compañía de Transportes.

Seguidamente, don Julio San Miguel pronunció un discurso significando que era el cuarto año que se reconocía pública y

de un impulso altamente humano y fraternal, nacido de necesidades de la segunda guerra mundial, no cesará el paso a los jóvenes, por el simple hecho de que no puedan exhibir el carnet de J.J. M.M. A nuestra vez, no podemos dar nombres; no sería correcto ni oportuno, pero cuántos vivimos en el mundo de la música, tenemos idea de quienes son o pueden ser. En este aspecto, tributamos nuestro más encendido aplauso a la aparición en el próximo Festival, del pianista español joven todavía, Esteban Sánchez, uno de nuestros más sólidos valores del teclado.

Imaginamos que en cada Festival podría dedicarse un concierto, por lo menos, a un compositor español, buscando en lo posible, la coincidencia de fecha, con alguna efeméride memorable de aquél.

Imaginamos que también, en cada Festival, podría consagrarse un concierto a la música de una región española, seleccionando lo más representativo que hay en ópera, concierto, canción y danza.

Estamos de acuerdo con nuestros queridos colegas, Casanovas, Martorell y Palau, en que sería justo que en el Festival se incluyesen algunos conciertos matinales a precio económico. Hay que tener en cuenta que si el Ayuntamiento es el que sufragara los gastos, no se trata de un

oficialmente la ejemplar y continuada dedicación de grandes colaboradores y compañeros que forman la compañía tranviario-autobusera.

Se extendió en la trascendencia de la Compañía y sus problemas. "Debemos convencer al usuario —dijo— que el servicio es mucho mejor y más barato que hace treinta y tantos años. Convencemos nosotros que un cliente no encontrará caro un servicio, que se le ofrece bien tratado, cómodo, frecuencia adecuada y buenas comunicaciones". Destacó que la eficacia debe ser la meta y puede y debe exigirse a la empresa, eficacia y economicidad.

Seguidamente se procedió a la entrega de tres medallas de oro a don José Mollá Catalá, a don Pedro Jané Mercet y a don Gregorio Ledesma Quintana, por sus 50 años de servicio. A continuación fueron entregadas 273 medallas de plata a otros tantos empleados de dicha Compañía que han cumplido sus 25 años de servicio en la misma. A todos ellos también se les hizo entrega del correspondiente diploma.

Finalmente, don José Mollá Catalá, en nombre de todos los galardoados dio las más expresivas gracias.

meceñas, ni de un fantasma; el Ayuntamiento somos los barceloneses todos; y tanto los que acuden a la taquilla a pagar su localidad para asistir a uno o más conciertos del Festival, como los que por su pobreza no asisten a ningún acto de sus festivales, han aportado su parte al pago de los gastos que esa magna manifestación musical, original. A todos, sin excepción, les debemos algo, por lo tanto, y habría que buscar la manera de que todos los barceloneses, tuviesen su parte de disfrute en el Festival Internacional de Música.

Al españolizar, siquiera fuese un poco, estos festivales, haciéndolo con la elevada orientación que preconizamos, demostraríamos, de paso, al mundo, que tenemos algo más que "cante jondo" y "cante flamenco"; algo más que pasodoble, chotis, jota y sardana, dicho sea sin el más leve propósito peyorativo contra estas formas musicales, bellas, entrañables y dignas de todo respeto. Demostraríamos, pues, a los que todavía no se han enterado, que España tiene música europea y he aquí cómo siendo más españoles, seríamos más europeos, mucho más que ofreciendo serviles imitaciones de la Escuela Moderna de Viena, que ningún vínculo espiritual tiene con nada nuestro.

Anexo al Festival podría crearse un Concurso anual de composición, para estimular a los compositores españoles jóvenes, a escribir música sinfónica, escénica o de cámara, canciones y ballets, con la condición precisa de que sus obras estuviesen inspiradas en aires y ritmos españoles, no importa de qué región. El premio, aparte la recompensa en metálico, consistiría en el estreno de la obra.

Mucho más quisiéramos decir, pero se nos acaba el papel. Añadimos para terminar que es clamor general que en estos Festivales se dan demasiados conciertos, lo que produce fatiga auditiva y económica. El nivel medio de vida en nuestro país, todavía no es suficientemente elevado para que una familia relativamente modesta, pueda permitirse el lujo de asistir a todos los conciertos, ni siquiera a los diecinueve del Abono I que, tomando por base la categoría intermedia C y suponiendo una familia de cuatro personas, representa la bonita suma de 15.200 pesetas, a desembolsar en un mes, sin contar el obligado gasto de taxis puesto que a la salida de los conciertos no ha existido nunca un servicio de autobuses especial, como se hace para el Teatro Griego, Palacio de los Deportes, etc.

Reduciendo los conciertos a diez o doce y contando con una cifra presupuestaria como la que actualmente se invierte, es obvio que podrían organizarse actos de altísimo nivel, verdaderamente sensacionales y memorables.

Y volviendo al tema principal, insistimos: no se trata de caer en ridículos chovinismos, al modo de otros países; se trata de dar contenido y significado español a una manifestación musical que, si ya en merecido el espadazo de ser acogida en la Asociación Europea de Festivales de Música, podría ahora ser un íman turístico y una puesta en valor de valores que yacen en lamentable olvido.

A. MENENDEZ ALEYXANDRE

CONTIGRAMAS



—Ha venido contratado para inventar un "slogan" turístico para nuestro pueblo.

RELIGIOSAS

SANTOS DE HOY

Pío I, p.; Juan, ob.; Cindeo, Abundio, pbrs.; Jenaro, Pelagia, Sindronio, Marciano, Sabino, Cipriano, mrs.

SANTOS DE MAÑANA

Juan Gualberto, fd.; Nabor, Félix, Hermágoras, Paulino, obs.; Fortunato, dc., Marciana, vg., Epifana, Proclo, Hilarión, mrs.; Vivencio, Paterniano, obs.; Jasón.

MISA DE HOY VIERNES

Misa del dom. VI de Pentec., sin Gl. ni Cr., o de San Pío I, o votiva, o de difuntos. También puede celebrarse la Misa nueva de S. Benito, patrono de Europa, con ornamentos blancos y Gloria, Color verde.

MISA DE MAÑANA SABADO

San Juan Gualberto, Misa pr. o de los Stos. Nabor y Félix, Color blanco.

El delegado de la Zona Franca se reunió con los medios informativos

EL POLIGONO INDUSTRIAL, DE UNOS CINCO MILLONES DE METROS, YA HAN SIDO ARRENDADOS 3.976.000

La "Seat", "Motor Ibérica" y "Pegaso" han iniciado las ampliaciones de sus factorías

Ayer tarde, el delegado de la Zona Franca, don Luis Bruna de Quixano, se reunió con los medios informativos al objeto de informarles como periódicamente hace para darles a conocer las obras que se llevan a cabo en dicha gran zona industrial, asistieron al almuerzo el secretario general de dicha Zona Franca, don Javier de La Rosa; el director de nuestro estimado colega "La Vanguardia", don Javier de Echarr; así

como don Theo Stols, presidente de Prensa extranjera, con los señores Vázquez Prada y Virgil Marquillas y los correspondientes de los diarios de Madrid.

El señor Bruna de Quixano dijo que el Consorcio se ha dirigido al Gobierno, a través del ministro de Hacienda para que con la mayor urgencia se estudie la planificación industrial del área de influencia de Barcelona.

En el polígono se acaban de instalar las factorías Seat, Motor Ibérica y Pegaso, lo que han convertido el sector en uno de los centros europeos más importantes del ramo de la automoción, atrayendo al tiempo, numerosas industrias auxiliares. En esta misma área está ubicada al parque de almacenamiento de líquidos, que suministrará combustible a toda España.

El Consorcio de la Zona Franca interesa una planificación de desarrollo industrial de Barcelona pensando en los próximos veinticinco años, para lo que es necesario no sólo un gran puerto, que en el aspecto marítimo pueda competir con otros extranjeros del Mediterráneo, sino la planificación de una gran zona industrial en su área de influencia que no abarca tan sólo al término municipal ni tan siquiera al área metropolitana sino que tiene su incidencia en toda la región e incluso, en la economía nacional.

Barcelona por su puerto, el de mayor calado del Mediterráneo, por su situación geográfica por ser la pionera de la industria nacional y por poseer el mayor núcleo económico de España, por lo que se precisa que se creen y planifiquen nuevas zonas industriales.

Barcelona —según el señor Bruna de Quixano— seguirá creciendo y ha de tener no el puerto de Barcelona, sino el del Mediterráneo; pues los franceses al hablar del de Marsella se refieren al puerto de Europa, Barcelona —siguió diciendo— no debe ser puerto de Europa, sino de Oriente con los países americanos, un adecuado trampolín para el mejor desarrollo industrial y económico entre las naciones.

Indicó después que la cuenca del Llobregat puede ser la necesaria expansión para este futuro industrial indicado. «Hay que tener en cuenta que el puerto es y podrá ser suficiente, con mejoras y aditamentos obligados pero un puerto no puede concebirse como puerto-fábrica; lo más importante es la zona industrial vinculada al mismo». «La zona industrial —precisó el señor Bruna de Quixano— crea las necesidades del puerto».

El Consorcio comprende que en corto plazo se habrá agotado la disponibilidad de la zona industrial planificada y, por eso es, como anteriormente se ha indicado, que se ha dirigido al ministro de Hacienda a fin de que se estudie la planificación industrial del área de influencia de Barcelona.

Tras numerosas intervenciones sobre arbitrios, proyecto de desvío o encauzamiento del río Llobregat, necesidad, en el plazo de diez años de trasladar el aeropuerto de Barcelona, financiación, régimen aduanero, etc., dirigió unas palabras el director de «La Vanguardia Española», en ausencia del presidente de la Asociación de la Prensa, don Antonio Martínez Tomás quien con tanto brillo y tradición —dijo— agradece las atenciones informativas como en este caso del Consorcio de la Zona Franca.

El Servicio de Automovilismo del Ejército honró a San Cristóbal

Presidido por el capitán general de Cataluña, don Alfonso Pérez-Viñeta y Lucio, a quien acompañaba el general jefe de su Estado Mayor, general don Ricardo Vivas, se celebraron en San Baudilio los distintos actos con que el Servicio de Automovilismo del Ejército conmemora la festividad de su glorioso Patrón.

A su llegada al Acuartelamiento de San Baudilio, el teniente general Pérez-Viñeta fue recibido por el coronel jefe de los Servicios de Automovilismo, don José Sevilla Alonso, revistando a continuación las fuerzas que le rendían los honores regimentarios de Ordenanzas.

Se celebró la Santa Misa, a la que, con el capitán general, asistieron las primeras autoridades, numerosos invitados y familiares de los soldados de Automovilismo de la IV Región.

Finalizó las maniobras el patrullero de la Marina de Guerra, «Javier Quiroga»

UN DOCUMENTAL SE REALIZARA PARA TVE EN LA PROXIMA SEMANA EN EL LITORAL

Al mando de su comandante, el capitán de Corbeta don Cristóbal Colón de Carvajal y Maroto, regresó a puerto el patrullero de la Marina de Guerra Española «Javier Quiroga», procedente de una navegación de prácticas por aguas del Mediterráneo. La misma tuvo una duración de diez días y en ella se realizaron la más variada gama de ejercicios navales poniéndose en evidencia el perfecto adiestramiento de la marinería en las complejas tareas de la mar. Tuvo como base de operaciones el puerto de Tarragona.

Seguidamente las instrucciones del Alto Mando bajo el asesoramiento del comandante Cristóbal Colón se efectuaron ejercicios de tiro real desde el patrullero. El balance de dichas operaciones fue positivo, pues, se conjugaron con evidente matiz las dianas y los buenos disparos.

El patrullero «Javier Quiroga» realiza habitualmente un cometido digno de elogio en el litoral catalán. La misión de guardacostas que tiene asignada se complementa con la vigilancia en las zonas pesqueras de nuestras aguas.

El «Javier Quiroga» se hará a la mar, este fin de semana. En colaboración con Televisión Española recorrerá toda la costa catalana desde Puerto de la Selva hasta San Carlos de la Rápita con el fin de proceder a una filmación para el programa especial que prepara Alfredo Amestoy titulado «A toda costa».

LA JUSTICIA AL DIA

SENTENCIA POR PARRICIDIO FRUSTRADO

A un año de prisión mayor ha sido condenada Estrella Calvo Pérez, de 37 años, que fue juzgada ayer en la Sección Tercera de esta Audiencia, acusada de parricidio frustrado.

La procesada intentó matar a su marido en el domicilio conyugal de la calle Andronate, 112, el día 13 de abril del pasado año. Para llevar a cabo su propósito tapó todas las rendijas de la habitación donde estaba durmiendo su esposo, Pedro Corbán Massip, y abrió la espita del gas. Pero poco después la mujer abrió una ventana y dio cuenta a la Policía de lo que había hecho.

Como quiera que se trata de una débil mental, que ya estuvo recluida en un Sanatorio, y la tesis de los facultativos que informaron sobre ella es de que se trata de una enferma, el Tribunal ha sentenciado en el sentido de considerar a la procesada como autora de un delito de parricidio en grado de frustración, con la exigente incompleta de trastorno mental, presentación a la Policía y arreprentamiento espontáneo del delito, y le ha condenado a la pena de un año de prisión mayor. La sentencia ha sido hecha pública este mediodía.

RELEVE DE LA CIUDAD

REBAJAS

Un diccionario que se publicó ahora hace exactamente un siglo, define así el comercio:

Industria excelente, que se reduce, y no es [ciento, a saber vender por [ciento lo que se compra por [veinte.

Dejando aparte lo impropio de emplear el término industria en la definición de comercio, ya que el fin que persigue la industria es producir, y el que persigue el comercio, vender comprar o permutar unas cosas por otras, por lo que la industria no podrá ser nunca comercio, ni el comercio, industria, la definición está bastante acertada, y digo bastante y no del todo, porque se queda corta al establecer la diferencia de precio entre lo que el comerciante paga al comprar y lo que cobra al vender.

Pero, en cambio, en otras ocasiones se recibe la sensación de que sucede todo lo contrario, esto es, que el comprador paga veinte por lo que vale cien. Y una de esas ocasiones la ofrecen ahora la mayoría de los grandes almacenes y tiendas al anunciar, de manera espectacular, por lo llamativo, "Grandes rebajas en los artículos de verano". Y ese letrero suele ir acompañado de otros en los que se afirma que liquidan las existencias a menos de su costo, por fin de temporada. Efectivamente, así es: ahora para entrar en cualquiera de los muchos establecimientos que ofrecen esas gangas hay que armarse de paciencia y perder mucho tiempo haciendo cola. Esa son tentadoras ofertas, en realidad lo aconsejan es economizar, cosa muy elogiable, pero que, para mí, al menos, ese altruismo me resulta incomprensible. Y resulta incomprensible porque lo que brindan a "precio de regalo" son artículos y prendas propias para campo y playa, cuando todavía no hemos llegado a la canícula, o sea, al periodo del año comprendido entre fines de julio y comienzos de septiembre, en que son más fuertes los calores.

Por lógica, lo que había de suponerse era que faltando todavía quince días para llegar a finales de julio, las prendas y artículos de verano alcanzasen ahora sus más altos precios, y que lo que se anunciara rebajado fuesen calcetines y camisetas de lana, guantes, zapatillas felpudas, gruesos jerseys y abrigos de paño o piel. No es así, con toda seguridad que cuando se podrán comprar baratas las prendas de invierno será por Navidad, que es cuando aprienta el frío.

El caso es que desde hace ya unos días las calles barcelonesas han cobrado mayor animación debido a la enorme cantidad de gente que sale a ellas en busca de las tiendas o almacenes que ofrecen lo que se necesita para disfrutar mejor de las vacaciones en la playa o en el campo. Y la presentación de ese comprador será la misma que la de la persona que luzca idénticas prendas, pero habiendo pagado por ellas tres o cuatro veces más, por haberlas comprado en junio o en mayo.

Interino

No haga perder tiempo a su personal en la limpieza de mecheros, filtros, depósitos y tuberías. Su instalación de Fue-Oil, siempre a punto de rendir al máximo. Añada "FUEXOL", producto autorizado. Representantes: R.Y.T.M.O. Nuevo domicilio: Valencia, 280, 1.º. Teléfonos: 215 47 81; 215 47 83; 215 47 84; 215 47 85; 215 38 19; 215 47 86; 215 47 90



# Verano 69

## CON PARTICIPACION DE 13 PAISES

### YA HAY GANADORES PARA "EL AMOR SE CITA EN PLAYA DE ARO"

España, Portugal, Luxemburgo y Alemania, países más favorecidos en el sorteo

En los salones del Ayuntamiento de esta atractiva población de la Costa Brava se realizó el fallo del concurso anual "El amor se cita en Playa de Aro" ante el notario de la villa y bajo la presidencia del excelentísimo señor don Antonio J. García Rodríguez-Acosta, director general de Promoción del Turismo a quien acompañaban el excelentísimo señor don Ramón Muñoz González de Quiros gobernador civil de Gerona; el ilustrísimo señor don Felipe F. Ayala Viguera, delegado provincial de Turismo de Gerona; ilustrísimo señor don Juan Cargol Pérez, alcalde de la villa, concejales del Ayuntamiento, miembros de la Comisión Organizadora, corresponsales de la Prensa nacional y otras autoridades.

El concurso en el que han participado parejas de recién casados y matrimonios que en este año celebran sus bodas de plata, de 13 países, dio como resultado la invitación a unas vacaciones gratuitas en Playa de Aro a 50 parejas de toda Europa, según la siguiente clasificación: España, 7; Italia, 4; Holanda, 4; Alemania, 6; Austria, 2; Gran Bretaña, 1; Francia, 5; Portugal, 6; Luxemburgo, 5; Líbano, 1.

### HAY 27 ASPIRANTES AL TITULO DE "MR. ESPAÑA"

La relación inicial ha sido ampliada en dos nuevos candidatos. En total, son 27 los aspirantes al por lo visto preciado título de "Mr. España". El más joven de los participantes en el concurso que organiza Oriol Regas tiene 18 años, se llama Juan Balcells y es de Barcelona mientras que el más veterano de los cultivadores del músculo es el madrileño Joaquín Rodríguez Alonso, de 29 años.

### UNA COLONIA DE VACACIONES, EN UN PUEBLO DE LA COSTA

Han empezado los turnos de colonias de vacaciones que durante todo el verano y hasta mediados de septiembre, en periodos de 10 a 15 días, se organizan en la Casa "La Masia", situada a 500 metros de la playa en el término municipal de San Andrés de Llavanas. Se ha adaptado una casa de payés, para albergar a 40 niños o niñas, con sus monitores.

Participaron en los diversos turnos, niños procedentes de Caldas de Montbuy, parroquia de San Pio X de Barcelona, Escuela del Colltogeno, Centro Social Besós, y de diversas empresas barcelonesas. Más de 200 niños y niñas, vivirán sus vacaciones, junto con otros compañeros de su edad, ayudados por expertos monitores, por medio de juegos, excursiones, trabajos manuales, dibujos, baño, y otras actividades adecuadas en un ambiente educativo, de amistad, alegría y esparcimiento.

## LO QUE VEMOS EN LAS PLAYAS



La imaginación de los modistas no estima nada para crear fantasías a la hora de gozar de las maravillas estivales. Así vemos un vestido de playa en rizo de algodón estampado a base de una flor gigante repetida en la espalda y como complemento, unos destacados pendientes de fantasía que alegran el rostro. La otra fotografía muestra un conjunto compuesto de bikini y bermudas realizados en gabardina de algodón estampado

## Calella, Blanes, Mongat y Premiá, localidades preferidas por los veraneantes sin coche

Según información facilitada por los servicios de trenes que enlazan las poblaciones costeras del norte de Barcelona, con nuestra ciudad, el verano pasado el número mayor de pasajeros salidos de Barcelona en un solo día fue de 45.000, mientras que en el curso de la presente estación estival, o sea desde el pasado 21 de junio hasta la fecha, más de 100.000 pasajeros han hecho uso ya de dichos servicios, siendo el pasado día 6, el de mayor venta de billetes con unos 35.000 billetes.

## Concurso "Miss Playa 1969" Cap Sa Sal - Costa Brava



Se ha anunciado por toda la Costa Brava el Concurso "Miss Playa 1969", que como en años anteriores, se celebrará en Cap Sa Sal.

Se trata de un popular Certamen Internacional, del que gran número de jóvenes, tanto españolas como extranjeras han efectuado ya su inscripción para participar en el mismo. Conocidas personalidades formarán el Jurado deliberador y se prevé gran asistencia de público tanto en la eliminatoria que se celebrará por la tarde, como en la definitiva, que tendrá lugar por la noche, con el maravilloso marco de una gran fiesta social.

La bellísima sueca Gunilla Stolpe, "Miss Playa 1968", que vemos en la fotografía opina que: "Verdaderamente, mi elección como "Miss Playa" fue la causa de un "descubrimiento", por los más prestigiosos productores de "spots" para TV, cine publicitario y fotógrafos. Estoy más que orgullosa, por haber ganado el título de "Miss Playa 1968" gracias al cual he podido popularizar mi figura y los productores me han hecho trabajar incansablemente.

Es lógico que Gunilla Stolpe

## GUAPAS SOBRE RUEDAS

41 jóvenes quieren ser "Musa del Bus 1969"

Con la plenitud del verano se prodigan los concursos de belleza. Con el calor —cosa lógica— prolifera y se acentúa el culto a lo bonito. Y si de un lado tenemos las elecciones de "Mr. España" o "Miss Costa Brava" de otro lado, en el ámbito local tenemos la designación de la "Musa del Bus 1969", a elegir en la tradicional verbena de los tranviarios que se celebrará mañana.

Hay cuarenta y una guapa con aspiraciones al título. Las candidatas que son empleadas, hijas, nietas o hermanas de personal tranviario, son Aurora Calvo, Violeta Vicente, Beatriz Remedios, Raquel Gustams Teresa Mate, Rosa Gómez, Gloria Agraz, Carmen Larriba, Valentina Vera, Susana Gener, Maribel García, Leocadia Navarro, Carmen Camino, María Jesús Martín, Angeles Martín Rivero, Nuria Martínez, Laura López, Dolores Latorre, Angela Asenjo, Isabel Velázquez, Montserrat Munal, Mercedes Llorens, Dolores Guirado, Magdalena Iglesias, Josefina Picón, Ester Inés Cuña, Margarita Rodríguez, Margarita Sedóm, Josefina de la Fuente, Carmen Bartolomé, Manuela Alcántara, Isabel Blasco, Pilar Blasco, Felicidad Barceló, María Ramos, Rosa Benito, Fransina Ros, Lina Huelamo, Gloria Alsina, Consuelo Gallego y Beatriz Godino.

La elegida y sus damas serán, sin duda, guapas sobre ruedas.

## MAÑANA SERÁ INAUGURADO Mil personas están invitadas a la apertura de «Revolution»

El "circuitu Regas" se completa. Al menos, de momento. En la Costa Brava nace un nuevo centro "in", otro local donde nacerán modas y modos. Mañana surge "Revolution" en el corazón de Lloret de Mar.

# SUCESOS

## HEROICO RASGO DE UN NIÑO PARALITICO

El comportamiento heroico de un niño paralítico ha salvado de una muerte cierta a un compañero suyo. Varios pequeños jugaban cerca de una balsa en las inmediaciones de Picamoixons, cuando cayó al agua José María Folch, de nueve años. Asustados por lo ocurrido, los demás no tuvieron otra reacción que la de huir, dejando a José María abandonado a su suerte. Pero otro niño, Miguel Blesa, de doce años, paralítico de ambas piernas, que presencié el accidente, se agachó a la balsa y con grandes esfuerzos consiguió dar la mano al accidentado, hasta lograr sacarle al exterior sin haber tenido en cuenta que al no disponer de apoyo propio en sus piernas corría también el peligro de caerse dentro.

## CONTRABANDISTAS ITALIANOS DETENIDOS EN SALOU Y TORREDEMBARRA

Doce jóvenes italianos, de edades comprendidas entre los 20 y 25 años, componentes de una banda de contrabandistas, han sido localizados por la Guardia Civil en distintas poblaciones costeras de esta provincia, cuando desarrollaban sus actividades desde hace algo más de dos meses. Sus zonas de operaciones comprendían distintos puntos de la costa, en los que se incluía Gerona, Barcelona, Tarragona, Castellón y Valencia, donde intentaban vender gran cantidad de relojes de caballero y señora, brazaletes, pulseras y otros objetos, que habían sido introducidos fraudulentamente en España, utilizando los vehículos, que en número de cuatro, tenían dichos subditos para sus desplazamientos.

Al tener conocimiento de estas actividades la Guardia Civil, montó los correspondientes servicios de vigilancia, que dieron como resultado la localización de los 12 contrabandistas en dos poblaciones del litoral tarraconense, concretamente Salou y Torredembarra. Fueron puestos a disposición del Tribunal Provincial de Contrabando, junto con los materiales requisados y moneda nacional y extranjera, al parecer en gran cantidad, fruto de la venta de tales objetos.

## LA «COMPANERA» DEL GANGSTER MUERTO EN LA PENSION DE LA PLAZA DE CATALUÑA ENTREGADA A LA AUTORIDAD FRANCESA

Ayer fue entregada a las autoridades francesas la joven Monique, de nacionalidad francesa, que ha permanecido en la cárcel de Barcelona, desde el tiroteo en una pensión de la plaza de Cataluña, en la Ciudad Condal, durante el que fue muerto el compañero de Monique, Emile Perioche, herido de gravedad dos policías y huido el compañero de Perioche, Pierre Remond.

El 28 de noviembre pasado, día del tiroteo, Monique fue detenida junto con otra joven francesa, amiga de Remond. Ambas han pasado un tiempo en la cárcel, Monique ha sido la segunda en salir y ahora, como su compañera, deberá responder de una serie de acusaciones en su país.

Durante el tiempo de su estancia en la cárcel, Monique ha dado a luz a un niño, hijo póstumo de Perioche.

## BRONCA Y PELEA EN UNA AUTOPISTA DE «AUTOS DE CHOQUE»

En una pista de auto-choques eléctricos, instalada en la calle de Occidente, un individuo agredió a otro que estaba al volante de uno de los autos choque, por motivos no aclarados, pero se suponen poco importantes. Entonces intervino el encargado de las atracciones quien acabó peleando con ellos también. En la pelea intervinieron después otros y individuos a quienes no les iba ni les venía, pero se metieron allí a pegarse los unos a los otros. Otro individuo, no sabemos si con ánimos de acabar con la multitudinaria reyerta o para aumentar el escándalo, cogió una gran piedra y la lanzó contra los contendientes. Total, que la piedra produjo dos heridos, amén de los lesionados a golpes de puño. Intervino finalmente un coche radio-patrulla del 091 y todos a la Comisaría de Policía.

Asimismo, en la calle de Capellades hubo también lo suyo al enzarzarse a golpes el conductor y pasajero de un vehículo contra el conductor de otro, por cuestiones de tráfico. El pasajero del coche B-578.314, resultó con lesiones, y entonces el conductor del otro vehículo montó en su coche y sin más explicaciones se dio a la fuga. Este es otro método para acabar con una pelea.

IDENTIFICACION DEL MUCHACHO QUE CAYO POR UNA AZOTEA

Ayer dábamos cuenta de este suceso, sin haber podido identificar el cadáver del infortunado muchacho. La madre del joven que resultó muerto al caer de una azotea de la calle de Ausias March, número 157, identificó el cadáver como el de su

hijo, Miguel Moños Avila, que vivía en el domicilio paterno de la calle Ausias March, número 78.

## CUANDO ERA PUESTO EN LIBERTAD FUE NUEVAMENTE DETENIDO

José Juan Martínez Laso de Vega, de 38 años, sobre el que recaía una orden de busca y captura por el Juzgado de Instrucción número 19 de Barcelona, en un sumario que se le sigue por estafa y apropiación indebida, fue detenido en el Palacio de Justicia cuando era puesto en libertad en otro juicio que se le seguía.

## SUPUESTA COMPRA DE JOYAS ROBADAS

Ha pasado a disposición de la Comandancia de Marina, José Mateo Pérez, a quien se supone una intervención en una compra de joyas procedentes de un hurto sucedido en Vigo.

La Comandancia de aquella localidad ha interesado su detención para aclarar este particular.

## ARCAS Y BASCULAS SOLER



## TALON SIN FONDOS DE 198.000 PESETAS

Antonio Ruiz García, ha denunciado, al parecer, por un talón recibido de Emilio Arenas Espert, para el pago de una deuda, sin que haya habido fondos en la entidad bancaria, contra la que se había librado el citado talón.

Han pasado ambos a presencia judicial para explicar lo ocurrido.

## ALQUILARON UN AUTOMOVIL, PERO SE OLVIDARON DE DEVOLVERLO

Carlos Suárez Tarillo y Juan Román Rodríguez, alquilaban en su momento sendos automóviles para utilizarlos durante unos días.

Resumen de accidentes: Dos heridos graves, ocho de pronóstico reservado y diecisiete leves es el balance de víctimas de los veintidós accidentes de circulación ocurridos en Barcelona en las últimas veinticuatro horas, según informa la Policía Municipal.

Uno de los graves es María Martínez Pedrés, de 40 años, conductora del turismo B-486.215 que sufrió un despiste en la Avenida del Generalísimo, entre el puente de Esplugas y el caudromo. Fue asistida en el dispensario de Esplugas y luego hospitalizada en el Hospital Clínic.

El otro grave es el peatón Antonio Company, de 83 años, atropellado por la moto B, 538.107 en la calle de Tamarit, frente al número 126, donde precisamente vive la víctima. Fue hospitalizado en el Centro Quirúrgico de Perecamps.

Intervinieron en los 25 accidentes, veintidós turismos, cuatro furgonetas, cuatro motos, dos ciclomotores, dos autobuses, un taxi y un camión.

## BUENO, ALGO NUBOSO

En la madrugada del día de ayer, se registraron ligeras precipitaciones en diversos puntos de la región catalana, y durante el resto de la jornada el cielo permaneció con alternancias, nuboso, dominando los claros. Las temperaturas fueron moderadas y los vientos flojos. La situación general meteorológica sigue estacionaria. El anticiclón continúa afectando a casi toda Europa Occidental, dando buen tiempo en general, salvo al Norte de Inglaterra, Países Bajos y Norte de Alemania que se encuentran bajo los efectos de una baja centrada al oeste de la Península escandinava y que lleva asociado un sistema frontal produciendo ligeras precipitaciones. Ante esta situación isobárica, los pronósticos para hoy y mañana son de buen tiempo con cielo parcialmente nuboso. Vientos flojos del Norte durante el interior, y el régimen de brisas por el litoral. Temperaturas no muy altas, media moderada y mar, marejadilla con aires de marejada a fuerte marejada. En resumen: buen tiempo, algo nuboso.

## NOTA DE I.P.S. SOBRE LA JURA DE BANDERA EN EL CAMPAMENTO DE LOS CASTILLEJOS

Con motivo de celebrarse en el Campamento de los Castillejos el próximo miércoles, día 16, a las 10 horas, el solemne acto de la Jura de la Bandera de la XXVIII Promoción de Caballeros aspirantes a oficial de Complemento, se hace público, con el fin de regular el tráfico en las inmediaciones de dicho Campamento (Reus - Tarragona) y a fin de evitar posibles accidentes de circulación, que el Collado de Alforja en la carretera de acceso al Campamento (km. 543 de la carretera C-242 de Reus a Fraga por Ulldemolins y Granadella), se cerrará a las 935 horas, para todos los vehículos no oficiales, y no se volverá a abrir aproximadamente hasta las 950 horas del mismo día.

# BOLSA

## COMENTARIO A LA SESION DE HOY

Ha terminado la semana en condiciones de reiterada animación del negocio y con los consabidos alzas del grupo de electricidad y de varias químicas y bancarias, cuya influencia positiva ha ramatado las desviaciones aisladas de otras industriales.

Por tanto entre el predominio de los avances destaca: 33 enteros Dragados; 25, Fibansa; 19 Americanos; 18, Banco Hispano Americano; 15, Banco Popular; 16, Asland y Banco de Vizcaya; 9, Hidrocataluña; 8, Ebro Azúcares; 7, Seat, Cros; 6, Finsa, Fecsa y Marileña; 5,5, Santa Ana y 5 Motor Iberica, Seda de Barcelona, Filipinas Pirelli y Banco de Santander; 4 Banco Iberico, y 3 Comento de Obras y Sevillana. En cuanto a retrocesos no se registran ms que los: 8 enteros de Petróleos, y Banco Exterior; 7, Fiesta, y 5 Catasa.

También los derechos han hecho gala de resistencia, destacando los avances de 9,— pesetas Fenosa, a 137,—, 8 Canarias, a 180,—, 6, Banesto, a 231,— e Iberduero, a 206,—; 5, Cros, a 135.

El cierre aab la impresión de retener el equilibrio resistente del Mercado.

## BOLSA DE BARCELONA

Cambios cotizados el día 11 de julio de 1969

	Ant.	Hoy
Fc. Cataluña, 5 % pref.	227	230
Fc. Orense a Vigo	775	785
Maquinista Terrestre	68	70
ALENA	150	150
Harry Walker	172	174
Fomento de Obras	477	480
Motor Iberica	348	353
Asland, ordinarias	460	470
Asland, preferentes	94	94,50
Sanson	260	253
SEAT	540	542
FIESA	259	252
ICSA	385	385
FIBANSA	740	765
S. A. Cros	247	254
Carburros Metálicos	533	534
CAMPESA	248	250
U. N. Levante	175	175
Trasatlántica, ord.	87	90
Aguas de Barcelona	375	375
Aguas Rio Besós	440	440
Catalana de Gas, ord.	189	189
H.ª de Cataluña	267	176
Reunidas Zaragoza	110	105
FENOSA	187	188
Hidrofla	94	94
Electricas Leonesas	257	257
Hidrofla	260	263
Sevillana Electricidad	335	335
Iberduero	360	360
FECSA de 5.000	320	318
FECSA de 1.000	318	324
Española Petróleos	680	672
Española Explosivos	375	394
Hidro Nitro Española	66	65
Químicas Canarias	280	282
Unquinesa	237	237
Dragados y Construc.	747	780
Insular Nitrogeno	240	240
Cia. Telefónica	24750	250
Duro Felguera	67	87
Atos Hornos Vizcaya	99	98
Material y Construc.	11850	118
Productos Pirelli	200	205
Banco Santander	1.262	1.267
Banco Central	1.451	1.457
Banco Esp. Crédito	1.040	1.040
Banco Comercial Trás.	733	735
Banco Exterior	495	587
Banco Hispano	1.024	1.042
Banco Iberico	867	871
Banco Pop. Español	1.135	1.150
Industrias Agrícolas	380	380
Azuarcera	158	160
SNIAACE	160	159,50
CAITASA	84	79
La Seda de Barcelona	600	605
Tabacos de Filipinas	215	220
En. Ind. Aragonesas	171	173
Banco de Vizcaya	1.075	1.083

## FONDOS PUBLICOS

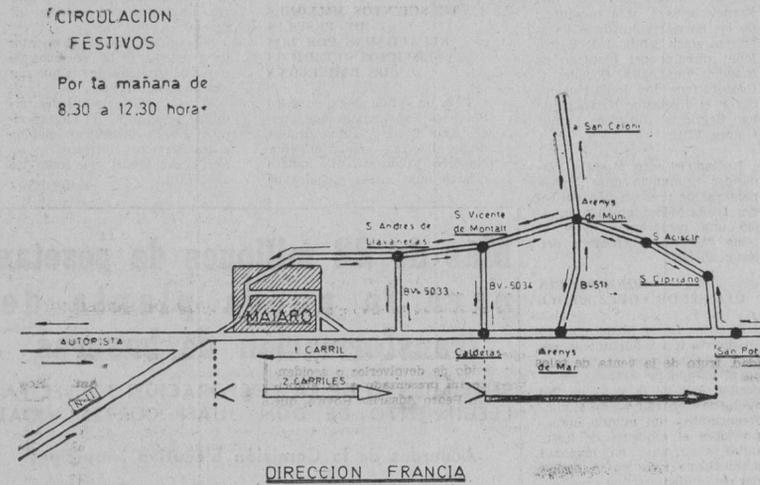
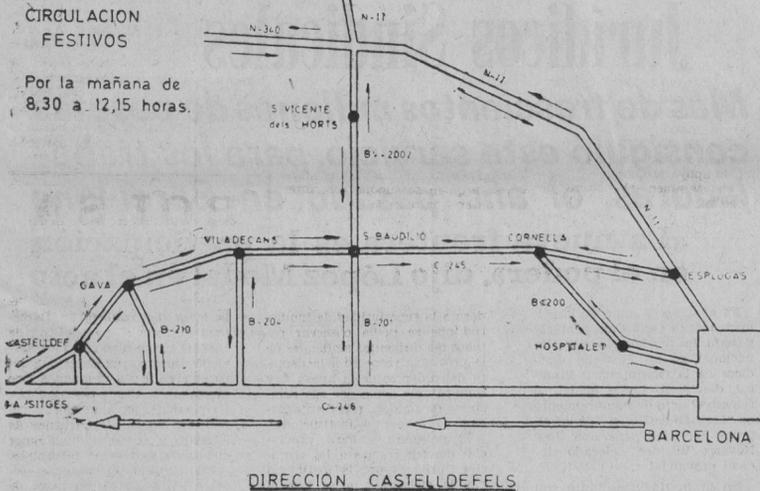
D. P. I. al 4%	112,25
D. P. E. al 4%	116,75
Amortizable al 3%	103
Idem al 3%	108,25
Idem en 1951	118,25
Ayuntamiento Barna	83
Idem en 1950	80,50

Datos facilitados por el Banco de Santander

INTERINO



## A partir del día 13 Nuevas medidas reguladoras del tráfico los domingos y festivos de la temporada estival



Este Gobierno Civil, vistos los asesoramiento de las Jefaturas de Carreteras del Estado, Obras Públicas de la Diputación, Transportes Terrestres y Tráfico, y ante las proporciones que adquiere la circulación en las carreteras costeras en los días festivos, han resuelto adoptar, a partir del próximo día 13 inclusive y durante los domingos y festivos de la temporada estival, diferentes medidas reguladoras del tráfico con el propósito de obtener una mayor fluidez en la circulación de los transportes propensos a la congestión.

### Carretera N-II (dirección Francia) mañana:

- 1) De 8'30 a 12'30 horas y en el tramo comprendido entre el Viaducto de Caldetas y el kilómetro 670 (inmediatamente al sur de San Pol) se establecerá dirección única en sentido Gerona.
- 2) Los vehículos procedentes de Gerona serán desviados a la altura del kilómetro 670 por el itinerario que se inicia en la carretera BV-5.128 por San Cipriano y San Acisclo de Vallalta para seguir por la BV-5.032 por Arenys de Munt, San Vicente de Montalt, San Andrés de Llavaneras y Mataró.
- 3) De 8'30 a 12'30 se establecerán en el tramo comprendido entre el Viaducto de Mataró y el de Caldetas tres carriles de circulación debidamente señalizados mediante conos dos de ellos en dirección a Francia y uno hacia Barcelona. Dada la necesidad de utilizar para estos carriles parte de los arcones se recuerda la prohibición de estacionar toda clase de vehículos en dicho tramo sobre los arcones.
- 4) Los vehículos que previamente desviados a la altura de San Pol inician en Mataró y desean continuar por la N-II o la autopista de peaje utilizarán el itinerario Ronda de Alfonso el Sabio, Plaza de Granollers, Ronda de Prim desde donde podrán incorporarse a la N-II desde la Ronda de Alfonso XII y calle Real o bien a través del Camino del Mitg podrán dirigirse hacia la autopista.

### Carretera N-II (dirección Barcelona) tarde:

- 1) El tramo San Pol-Caldetas tendrá las dos direcciones normales.
- 2) En el tramo Viaducto de Caldetas-Viaducto de Mataró se establecerán de 16 a 20'30 horas tres carriles de circulación, dos de entrada a Barcelona y uno de salida, debidamente señalizados con conos. Dada la necesidad de utilizar para estos carriles parte de los arcones se recuerda la prohibición de estacionar toda clase de vehículos en dicho tramo sobre los arcones.
- 3) A partir de las 16 horas y hasta las 20'30 la circulación de entrada en Barcelona que no pueda absorber la N-II será desviado por la carretera BV-5.128 de San Cipriano y San Acisclo de Vallalta para seguir por la BV-5.032 por Arenys de Munt, San Vicente de Montalt, San Andrés de Llavaneras, verificando su entrada en Mataró por la Ronda de Alfonso el Sabio, Plaza de Granollers, Ronda de Prim desde donde podrán incorporarse a la carretera N-II por la Ronda de Alfonso XII y calle Real o bien directamente a la autopista a través del Camino del Mitg.

### NOTA

Las carreteras km. 670 (N-II), Arenys de Munt, San Andrés de Llavaneras-Mataró tienen su pavimento en buen estado, son estrechas y con gran número de curvas siendo viables para autobuses de las mayores dimensiones permitidas. Dada su escasa anchura se ruega a todos los usuarios que las utilicen en sentido contrario al de los vehículos desviados en el km. 670 lo hagan con la máxima precaución y reduzcan sus recorridos en el sentido citado anteriormente al mínimo indispensable.

Como carreteras de enroque entre la N-II y la desviación por el interior están: la B-511 (Arenys de Munt-Arenys de Mar), la BV-5.034 (San Vicente de Montalt-Caldetas) y la BV-5033 (San Andrés de Llavaneras-N-II).

**CARRETERAS C-246** (Autovía de Castelldefels) y **C-245** (Castelldefels-Gavá-Viladecans-San Baudilio-Cornellá-Hospitalet).

- 1) En la C-246, de 8'30 a 12'15 horas será de sentido único dirección Castelldefels el tramo plaza lidefonso Cerdá (a la altura de los Cuarteles de Lepanto) hasta la terminación de la autopista en el km. 19'800 (intersección con la C-245).
- 2) La carretera C-245, de 8'30 a 12'15 horas será de sentido único en la dirección Castelldefels-Gavá-Viladecans hasta su intersección con la B-201 (llamada carretera de enlace entre las proximidades de San Baudilio y la Autovía de Castelldefels a la altura del km. 5, aproximadamente).

- 3) Los vehículos procedentes del aeropuerto de Barcelona y Prat de Llobregat que deseen dirigirse hacia Barcelona tendrán disponible un carril debidamente señalizado con conos que se iniciará en la salida del Prat a la autopista, continuará por el puente sobre el Llobregat para a continuación incidir en la calzada lateral de la autopista antigua carretera del Prat que será de dirección única en sentido Barcelona.

- 4) Los vehículos que procedentes de la C-245 deseen continuar

hacia Barcelona, al llegar a la intersección de esta carretera con la denominada carretera de enlace B-201, deberán continuar por aquella carretera hasta el puente sobre el Llobregat al este de San Baudilio a la altura de la gasolinería desde donde podrán dirigirse a Barcelona por Cornellá-Puente de Espiguas o bien incidir en la plaza de España por el itinerario Cornellá-Hospitalet (carretera de la Bordeta).

- 5) Los vehículos que procedentes de Cuatro Caminos (término de San Vicente dels Horts) se dirijan hacia la autopista de Castelldefels utilizarán el itinerario Cuatro Caminos-San Baudilio (carretera BV-2002), C-245 hasta su intersección con la carretera de enlace B-201 autopista de Castelldefels.

- 6) A partir de las 12'30 horas y hasta que las circunstancias lo aconsejen se instalarán en sentido Castelldefels-Barcelona tres carriles de entrada y uno de salida debidamente señalizado mediante conos.

Al objeto de evitar al máximo los giros a la izquierda de los vehículos que procedentes de Barcelona se dirijan hacia las distintas playas comprendidas entre el Prat y Castelldefels se ruega que éstos inicien su marcha por los carriles más próximos al lado mar y que los que se dirijan más allá de Castelldefels así como los autobuses usen los de el lado tierra.

Barcelona, julio 1969.

## Ocho bandas de música tomarán parte en las Fiestas de la Merced

### DURANTE LA CABALGATA DESFILARAN MAS DE CUATROCIENTAS "MAJORETTES"

Ocho grandes bandas de música con un total de 498 ejecutantes, tomarán parte en el concurso internacional de aquella especialidad organizado con motivo de las próximas Fiestas de la Merced, conjuntos que desfilarán, asimismo, dentro de la Gran Cabalgata. También se han inscrito para concurrir a dicho desfile, cinco agrupaciones de las populares "majorettes", con más de 400 participantes de varias naciones.

Los nombres y procedencias de las bandas son: la "Koninklijke Harmonie van Maestricht", de Holanda; la sociedad "Juventud Mu-

## MAÑANA, VERBENA DE LOS TRANVIARIOS EN EL PUEBLO ESPAÑOL

Será elegida la "Musa del Bus 1969"

Mañana sábado, por la noche, se celebrará en el recinto del "Pueblo Español" de Montjuich la verbena de los tranviarios, con motivo de la festividad de su patrón San Cristóbal. Han prometido su colaboración la Rondalla y el Grupo Juvenil del Centro Cultural y Deportivo "Grupo de Empresa de Educación y Descanso" de la Compañía de Tranvías, y su banda de música, el cantante Dado Escóla, que dedicará una canción a los tranviarios; Marija Garrido y el conjunto "Los Tarantos", entre otras primeras figuras del teatro y la canción. La dirección artística del festival correrá a cargo del maestro Lombardero.

En el curso de la fiesta se procederá a la elección de la "Musa del Bus 1969" y sus damas de honor, concurso de belleza entre empleadas, hijas, nietas o hermanas de los empleados de la compañía.

La verbena de los tranviarios dará comienzo a las diez de la noche y la entrada a la misma será por rigurosa invitación.

## SALIERON PARA SUS CENTROS DE PERFECCIONAMIENTO LOS BECADOS POR LA "DOTACION DE ARTE CASTELLBLANCH"

Han salido para los Centros donde realizan sus cursos de perfeccionamiento los primeros becados por la "Dotación de Arte Castellblanch".

Hacia Tontainebleau, para cuya Escuela de Música tienen una «Bolsa de Piano» salieron Julián López Gimeno de Madrid; Pilar Bilbao Iturburu de Bilbao; María del Coro Sáenz de San Sebastián, y José Antonio Latorre, de Bilbao.

Para Salzburgo, en cuyo «morteum» tiene una «Bolsa de Cantos», María Dolores Aldea Cabré de Barcelona; para la Institución «A coeurs», donde tiene una «Bolsa de Pedagogía de la Música», Carmen Mallis Farrá, de Lérida; para Perugia, en cuya Escuela de Bellas Artes tienen sendas «Bolsas de Escultura», Ana María Castillo, de Almería; Antonio Borrego Gutiérrez, de Sevilla, y Luis Grau Mestre, de Barcelona. Para París, donde tiene una «Bolsa de Pintura», Enrique Ramos Guerra, de Sevilla.

## DELEGACION DE HACIENDA

### Tráfico de Empresas y Lujo

Se recuerda a los contribuyentes por el Impuesto sobre el Tráfico de las Empresas que el día 24 del corriente mes de julio vence el plazo para presentar las Declaraciones-liquidaciones correspondientes al segundo trimestre y primer semestre de 1969, debiendo formalizar declaración semestral todos aquellos contribuyentes que, no estando acogidos al régimen de convenio en 1968, efectuaron ingresos en dicho ejercicio comprendidos entre 15.001 y 30.000 pesetas.

El plazo para presentar las Declaraciones-liquidaciones correspondientes al Impuesto sobre el Lujo, vencerá el día 31 de los corrientes. La presentación y simultáneo ingreso podrá realizarse en la Caja de esta Delegación de Hacienda, (de 6,30 a 12 horas) o bien en las Cajas de Ahorro y Bancos autorizados al efecto.

Al propio tiempo se recuerda que en las declaraciones por el Impuesto de Tráfico de las Empresas, es preceptivo consignar el epígrafe o epígrafes de la Licencia Fiscal en que el contribuyente figure incluido.

# LA FIESTA de la COMPRA

## PESCADO

Entraron hoy 300 toneladas de pescado en nuestro Mercado Central. Hubo otras 20 toneladas en la lonja de la Banqueta.

Abundancia en sardina, con precios al público alrededor de 30 y 35 pesetas el kilo.

Otros pescados han tenido los siguientes volúmenes de entrada, registrándose a 50 y 55 pesetas el kilo los rapés, enteros; los bacalao fogones- de 12 a 18; pulpos, grandes, a 25 y 30; Merluza del Norte, entera corriente, alrededor de las 120 pesetas el kilo; Pescadilla del Norte, a 90 la grande, y de 40 a 65, la más pequeña. Gambas y cigalas del Sur, de 180 a 210. Gallos, de 50 a 60 pesetas kilo, etcétera.

## HUEVOS Y POLLOS

Los precios en huertería continúan inamovibles. De la clase extra y super-extra se están vendiendo al público, de 28 a 32 pesetas la docena.

Las primeras, de 26 a 28. Las segundas, de 24 y 26. De 20 a 24 las terceras y las cuartas de 16 a 20.

La gran oportunidad constituye el pollo cuyos precios están hundidos. El mejor está a 40 pesetas el kilo, he aquí los más corrientes: de 5 a 10,80 por unidad, las lechugas; cebollas, de 7 a 13 pesetas el kilo. Calabacines de 6 a 10; judías verdes de 8 a 18; coles, de 8 a 12; ciruelas, de 14 a 22 pesetas el kilo. Sandías, de 10 a 18; melones de 11 a 19; plátanos de 19 a 21, etc. Estos precios pueden servir para orientar sobre la forma como se está desenvolviendo este mercado.

## CARNES

Para mañana se expedirá un abastecimiento extraordinario de vacuno refrigerado procedente de la Argentina y de Hungría. Esta carne como es sabido se vende al público a 110 pe-

setas la clase primera, la de segunda, a 58, y la de tercera, a 56 pesetas el kilo. También habrá carne congelada suficiente a 79 pesetas el kilo de primera clase. A 56 la de segunda y la tercera a 28.

En cuanto a ganados y carnes nacionales, nos llega un informe del Matadero Municipal, según el cual se han sacrificado para el consumo de hoy 5.000 corderos, 800 cerdos, 170 terneros y 10 bueyes.

Se ha repartido también a los tableros en carne refrigerada nacional unas 220 terneras y 200 corderos. Para cerrar esta nota informativa, he aquí las novedades en

## VERDURAS Y FRUTAS

En el mercado del Borne, hubo hoy más de 1.400 toneladas en total de las que sobresalen 190 de melocotón. 130 toneladas de patatas. De tomates, 170, 112 toneladas de naranjas, 80 de judía verde. 75 de ciruela, 85 de melones. 64 de sandía, y 5 de lechuga. Estas fueron las partidas más destacadas. Hay que recomendar también por sus precios muy bajos las patatas que van al público de 3,50 hasta 6,50. En cuanto a otros productos, he aquí los más corrientes: de 5 a 10,80 por unidad, las lechugas; cebollas, de 7 a 13 pesetas el kilo. Calabacines de 6 a 10; judías verdes de 8 a 18; coles, de 8 a 12; ciruelas, de 14 a 22 pesetas el kilo. Sandías, de 10 a 18; melones de 11 a 19; plátanos de 19 a 21, etc. Estos precios pueden servir para orientar sobre la forma como se está desenvolviendo este mercado.

Y esta es la amable información facilitada por la Jefatura de Abastos que agradecemos en nombre de nuestras amas de casa.

## DIPUTACIÓN

### VISITA DE LOS CONSULES DEL URUGUAY E INDONESIA

Ayer mañana, el cónsul general del Uruguay en España, don Nelson M. Marenales, cumplimentó al presidente de la Diputación, don José M. de Muller y de Abadal, quien lo recibió en su despacho oficial.

Igualmente, visitó el Palacio provincial, el cónsul honorario de Indonesia, doctor Carel H. V. de Ville-neuve.

El señor De Muller sostuvo los dos entrevistas en un clima de gran cordialidad.

### PANADERIAS QUE EXPENDERAN PAN EL PROXIMO DOMINGO, DIA 13

- Lugar de emplazamiento**  
San Fructuoso, 19.  
Navas de Tolosa, 401.  
Nápoles, 266.  
Cruz Canteros, 41.  
Tamarit, 191.  
Consejo de Ciento, 544.  
Carretas, 31.  
Cambios Nuevos, 10.  
Condal, 21.  
Puerta Nueva, 12.  
Plaza San Francisco, 18.  
Muntaner, 426.  
Plaza Angeles, 4.  
Wad-Ras, 154.  
Rabassa, 5.  
Cruz Cubierta, 105.  
Ruiz de Padrón, 22.  
Sans, 225.  
Bori y Fontestá, 5.  
Planeta, 37.  
Paseo Urrutia, 92.  
Manso, 40.  
Roig, 11 bis.  
Angel Marqués, 14-18.  
Diputación, 218.  
Avda. Virgen Montserrat, 51.  
Ciot, 126.

Se recuerda a todos los industriales la obligación que tienen de elaborar toda la cantidad de pan que el público demande.

# PROPIETARIOS DE VIVIENDAS BUTANO ENVASADO PROPANO A GRANEL

Son dos modalidades eficacísimas de disfrutar de un combustible moderno, para todos los servicios del hogar. Y un hogar sin BUTANO (botellas) o sin PROPANO (por tubería desde tanque fijo) no resulta atractivo. Modernice los servicios de su vivienda. Información: Agentes Distribuidores de BUTANO, S. A.



Y veranee o descanse siempre con **BUTANO**



# Anuncios breves

ESTOS ANUNCIOS SE RECIBEN EN LAS AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN LA ADMINISTRACION DE ESTE DIARIO, VILLARROEL, 91; CONSEJO DE CIENTO, 202.

**demandas**

**ESPECIALISTA** en tratamientos térmicos, se necesita en Béjar. 19. Absténganse los incompetentes.

**CHICAS** para trabajos metalúrgicos, se necesitan en Béjar, 19.

**EFFECTUAMOS** trabajos de serie prensas excéntricas de 10 a 80 toneladas. Teléfono 224 52 32.

**CRONOMETRADOR** para Empresa metalúrgica, se necesita en Béjar, 19.

**MOZOS ALMACEN** de 23 a 35 años. Presentarse en la Avenida de José Antonio, número 695, Barcelona.

**EXPERTO** en nóminas y Seguros Sociales Departamento Personal primer. Peritaje Mercantil. Bachiller. Sueldo según aptitudes (revisión anual). Libre del servicio militar. Pueden llamar para información al número de teléfono 226 64 31 (de nueve a una de la tarde). Señor MESTRES, Barcelona.

**CHICAS** de 17 a 20 años se necesitan para trabajos manuales en Empresa situada en calle Pedro IV, número 492 (Pueblo Nuevo).

**MOZO ALMACEN**, libre del servicio militar, presentarse de 8 a 1 y 3 a 6 en la calle Navas de Tolosa número 245 bajos.

**SIRVIENTA** se necesita, empleo inmediato, buen sueldo, con buenos informes. Teléfono 258 31 75.

**TECNICO** mantenimiento primera firma en calderas de gas, precisa operario libre servicio militar para un servicio de mantenimiento. Debe ser electricista. Escribir con «Currículum vitae» al número 6567 de la calle de Vergara número 11, Barcelona.

**SIRVIENTA** que sepa suñar para matrimonio con niño. Sueldo 5.000 pesetas mensuales. Interesadas escribir al número 6615 de la calle de Vergara, número 11, Barcelona.

**NECESITAMOS** Representante conocedor mercaderías y boutiques toda Cataluña vehículo propio. Edad tope 40 años. Escribir máximos detalles a JOAQUIN NOGUERAS, calle de las Cortes, número 173, primero, primera. Barcelona.

**CALDEREROS**, soldadores y peones. Ronda Universidad, número 21 segundo E Barcelona.

**CARPINTEROS** se precisan para Esplotas de gran gte. Telefonar al número 221 58 51.

**IMPORTANTE EMPRESA** Constructora precisa oficiales albañiles y peones. Presentarse en Avda. Carlos III esquina con Avenida de las Cortes o en la calle Concepción Arenal, número 320 - 322, Barcelona.

**SECRETARIA** precisa firma importación - exportación para iniciar su trabajo en septiembre u octubre. Imprescindible experiencia e iniciativa personal. Preferible perfecto conocimiento de inglés. Enviar «Currículum vitae» al número 6743 de la calle de Vergara, número 11.

**SEÑORITA** corresponsal se necesita. Escribir Apartado 5.155.

**SIRVIENTA** para Bar. Llamar al número de teléfono 217 10 65. Calle Artbau, número 308.

**MECANOGRAFAS** precisa importante Compañía de Seguros. Jornada intensiva todo el año, de 8 mañana a 3 tarde. Dirigirse por carta manuscrita al número 6967 de la calle de Vergara, número 11.

**TAQUIMECANOGRAFA** precisa importante Empresa Editorial. Edad 18 a 25 años. Iniciativa. Entrada inmediata. Pueden llamar al número de teléfono 230 14 00 o 239 64 62.

**DEPENDIENTE** escaparatista falta para tienda de Electrodomésticos situada en la calle de Vergara número 11, Barcelona.

**MATRICEROS**, Oficiales de primera se necesitan en calle Puigcerdá, número 127 C, Barcelona.

**APRENDICES** se necesitan en calle Puigcerdá, número 127 C, Barcelona.

**LAVACOCHEES**, Pueden presentarse de 7 a 9 noche. Calle Encarnación, número 132, Barcelona.

**OPORTUNIDAD** magnífica oportunidad a personas dinámicas con don de gentes, preferible tengan conocimiento de venta domiciliar (la nuestra es totalmente dirigida). Escritura rápida de crearse magnífico porvenir. Escribir al anunciante número 5630 de la calle de Vergara número 11, Barcelona.

**FABRICA** de cajas de cartón necesita a personas de segunda y varias aprendizas. Pueden llamar al número de teléfono 224 64 19.

**CHOFER** necesario sólo tardes, lunes, miércoles y viernes dominios mañana. Preferible universitario o mayor. Escribir al número 6549, Vergara, 11.

**PELUQUERIA**, Falta aprendiz 14 a 15 años calle Guillermo Tell, número 36

**ofertas**

**DEPENDIENTA** se precisa entienda confección Diagonal. Escribir al número 6753 de la calle de Vergara, número 11.

**EMPRESA** constructora precisa señorita que sepa dibujo lineal. Razón de 7 a 9 en Ronda de la Universidad, número 20, quinto, tercera.

**PEONES** 1.600 pesetas semanales. Edad hasta 55 años. Presentarse en calle Rabi Rubén, número 12, Barcelona.

**VENDEDOR** para la venta de artículos sin competencia y de gran interés nacional a ferretistas, Electrodomésticos, grandes almacenes, industrias y municipios. Apoyo publicitario. SE EQUIERE. Edad máxima 35 años. Mínimo de uno a dos años de experiencia en la venta. Coche propio. SE OFRECE: Sueldo fijo y comisión. Gastos de viaje pagados. Para el hombre dinámico con ganas de superar una oportunidad única en su género. Si reúne condiciones con conocimiento de idiomas francés, alemán. WOLCO Sociedad Anónima. Pueden llamar al número de teléfono 254 36 44 para concretar entrevista.

**MECANICO** - Electricista precisa para su servicio técnico de reparaciones con conocimiento de frigoríficos, lavadoras, etc. Escribir 6941, Vergara, 11.

**AUXILIAR** de contabilidad con perfectos conocimientos y práctica precisa Empresa Guineá. Dirigirse al número 6915 de Vergara, 11, Barcelona.

**MAESTROS** para Colegio reconocido de Barcelona. SE OFRECE: Ambiente profesional de gran nivel. Ingresos de 150.000 pesetas más ayuda familiar. SE EXIGE: Dedicación completa. Varón, libre del servicio militar y edad entre 23 y 27 años. Escribir al número 7063 de la calle de Vergara, número 11, Barcelona, adjuntando «Currículum vitae» y fotografía, antes del 18 de julio. Reserva absoluta. (Barcelona).

**LICENCIADOS** para Colegios reconocidos. Superior de Barcelona. SE OFRECE: Ambiente profesional de gran nivel. Ingresos entre 180-240.000 pesetas según situación familiar. SE EXIGE: Dedicación completa. Varón, libre del servicio militar y edad entre 23 y 27 años. Escribir al número 7064 de la calle de Vergara, número 11, Barcelona, adjuntando «Currículum vitae» y fotografía, antes del 18 de julio. Reserva absoluta. (Barcelona).

**SE NECESITA** corredor para visita Agencia Viajes y similares, para Empresa de Autocestas. Máxima reserva. Escribir con detalles y pretensión al número 7040 de la calle de Vergara, número 11, Barcelona.

**OFICIAL** de oficina producción para fábrica en San Baudilio, se precisa para programación de cronometraje. Escribir con detalles y pretensión al número 6606 de la calle de Vergara, número 11, Barcelona.

**AGENTE** Promotor Ventas firma textil de primer orden, especialidad colchas y tapicerías, interesa nombrarlo. Trabaja en equipo de diez representantes. Debe aportar prestigio conseguido en un mínimo de cinco años de labor. Amplios conocimientos clientela mayor y detall. Zona Norte de España. Colaborará a nivel de Gerencia. Retribución según aptitudes y porcentaje sobre vendido. Se trata de Empresa centenaria y artículos acreditados en todo el territorio nacional. Escribir a mano con amplios detalles al representante de la calle de Vergara número 11, Barcelona.

**PERITO** Mercantil joven con servicio militar cumplido, precisa importante Empresa para sección administrativa. Escribir al número 6586 de la calle de Vergara, número 11, Barcelona.

**REPARTIDOR** con motocicleta propia precisa Gestoría administrativa, todo el día. Escribir al número 6859 de la calle de Vergara número 11.

**ADMINISTRATIVA** depart-Producción. Mecanografía, archivo, teléfono, responsabilidad, iniciativa. Horario intensivo. Pueden llamar al número de teléfono 221 69 43.

**PARVULARIO «LULL»**, calle Albacete número 2, torre, junto Plaza Lessens. Jardín con árboles media pensión y coche Matriculada la abierta próximo curso. Pueden llamar al número de teléfono 217 21 27, Barcelona.

**FABRICA** de tableros curvados precisa ayudantes y peones. Sección lías. Sección prensas. Presentarse en calle Pallars, número 250, primero, primera. Barcelona.

**FALTAN** chicas taller confección y ojalería, calle Martínez de la Rosa número 50 principal, segunda. Barcelona.

**APRENDIZ** panadero falta. Llamar al número de teléfono 202 82 97, Barcelona.

**dos** los servicios Informes: Teléfono 223 09 62 o Barrio de San Bartolomé SIEMPRE la mejor inversión ha sido la compra de terrenos con condiciones. Próximos y con garantía de servicios Ofrecemos solares a nueve kilómetros de Barcelona desde diez pesetas mínimo en Ciudad Jardín San Bartolomé, a pie de carretera sin caravana en barrio residencial de Moisés Rev. Frondoso bosque de pinos. Telef. 223 09 62 o en el mismo barrio SOLARES industriales en Hospital de 1.000 a 4.000 m<sup>2</sup>. Teléfono 243 30 67.

**SOBRERITO** primera calidad dos habitaciones dobles. Comedor cocina baño completo Terraza soledad. Nuevo 100.000 entrada y llaves y esto 450 mil pesetas en diez años. Pueden llamar al número de teléfono 231 96 46 de seis a ocho tarde. Barcelona.

**NOVIOS** Piso amueblado a estrenar 3 habitaciones, comedor baño, cocina. Calle Camino de los Angeles número 13. Total 540.000. Puede facilitados 10 años. Llamar al número de teléfono número 231 96 46 de 6 a 8 tarde.

**TRES ULTIMOS** pisos de calidad. 4 habitaciones, comedor, baño cocina. Calle Camino de los Angeles, número 13. Llaves acto 500.000 pesetas total. Facilidades 5 y 10 años. Pueden llamar al número de teléfono 231 96 46 de seis a ocho tarde.

**UVA**, números 43-45. Hospital pisos Renta Limitada entrada desde 100.000 pesetas. Resto 1125.

**DESPACHO** céntrico con teléfono se vende en Avenida José Antonio número 21. Telef. 241 25 25.

**EL CORTE INGLÉS** necesita almacén en alquiler 5.000 metros cuadrados en única planta o varias. Ofertas por escrito dirigirse a la calle Ausias March, número 38-40. Ref. A. Barcelona.

**COSTA BRAVA** Playa de Llafranch. Apartamentos «LES ORENETES». Venta y alquiler amueblados toda y villa nevera cocina butano dos termos, agua caliente cinco y siete personas gran confort, piscina parking. Calle Francisco Blanes sin número Teléfono común número 962 - 30 09 74 - 273 05 03.

**LOCAL** y vivienda 140 m<sup>2</sup>, 8.500 sin entrada. Teléfono 243 30 67.

**PISO** y local comercial 140 m<sup>2</sup>, 8.500 alquiler, sin entrada. Teléfono 243 30 67.

**ALQUILO PISO** amueblado, Paseo Maragall, 272. Teléfono 229 05 88 - 225 52 88.

**DESPACHO** con teléfono. Principio de Asturias, número 30, 56 metros cuadrados. Alquiler 7.000 pesetas. Razón: Portería.

**PISO** amueblado cerca Hospital de San Pablo. Teléfono terraza, 4.700. Razón: Talleres, nóm. 48 bajos.

**LOCAL** 200 - 300 metros cuadrados, venta o alquiler con traspaso. Escribir al número 7029 de la calle de Vergara, 11, Barcelona.

**compras**

**COMPRO 1400 E. o Especial** D. de particular a particular. Tel. 257 00 11.

**SOLAR** se precisa zona Trav. de Las Cortes Avda. Madrid - Carlos III, de superficie aproximada 700 m<sup>2</sup> de los cuales unos 300 m<sup>2</sup> no edificables. Escribir indicando condiciones al número 7187 de la calle de Vergara, 11.

**COMPRO** guillotina Polar 82 o similar. Apartado de Correos, número 480.

**enseñanzas**

**¿HAS SUSPENDIDO?** La solución te la brinda nuestro Centro. Grado Elemental y Superior. Situación entre pines y campo de deportes. Matrícula abierta próximo curso. Calle Estante Rico Ariza, número 3, junto Plaza Sanllehy. Teléfono número 214 22 20, Barcelona - 12.

**PARVULARIO «LULL»**, calle Albacete número 2, torre, junto Plaza Lessens. Jardín con árboles media pensión y coche Matriculada la abierta próximo curso. Pueden llamar al número de teléfono 217 21 27, Barcelona.

**varios**

**TAPICERO** económico. Telefonar al 256 49 51

**PATENTES** DE INVENCIÓN n.º 323.318 por «Un perfeccionamiento en los tubos flexibles de alto polímero en estructura de

## PUERTO

PEZ DE METRO Y MEDIO CAPTURADO EN SAN FELIU DE GUIXOLS

En la Plaza del Mercado de San Felu de Guixols ha sido exhibido un pez poco común, capturado en aquellas latitudes. De forma romboidal, media metro y medio de ancho, siendo su longitud algo menor. La cola semeja un látigo. Según los entendidos, por sus grandes y afiladas aletas pectorales y la extraña característica de la cola, podría tratarse de un ejemplar de la familia de los trigónidos.

**IMPORTANTE PARTIDA DE CAFE DE COLOMBIA Y COSTA RICA**

Esta mañana pasó a descargar al muelle del Reloj la motonave "Ruisañada", de la Compañía Trasatlántica Española, que ha sido portador de 3.030 toneladas de café colombiano y 304 que cargó en Puerto Rico. Dicha mercancía viene consignada a la Comisaría General de Abastecimientos.

**"COROMOTO", CON CAFE DE PASO PARA GENOVA**

El "Coromoto", de Trasatlántica Española, es esperado mañana al amanecer. Trae un cargamento de café y general, más cuatro pasajeros. Aquí descargará solamente mil toneladas de carga general para Barcelona y dejará 46.141 kilos de café. El "Coromoto", a su regreso de Génova, el día 22, iniciará viaje a puertos de Centroamérica.

**LA MOTONAVE "RUISEÑADA", PARA CENTROAMERICA, ZARPARA MAÑANA**

Después de efectuar la motonave de la Trasatlántica Española las operaciones de descarga, iniciará mañana la carga para el viaje que ha de emprender el día 15, por la tarde, a puertos de Centroamérica: consisten en ladrillos, hicoses, tableros, perfumería, maquinas, libros, calzados, frutas, cerveza, vinos, mostos y carga general, más 300 sacas de correspondencia.

**CABLE PARA EL TENDIDO SUBMARINO EN LIVORNO**

Con relación al tendido de cable submarino que se está tendiendo entre Barcelona y Livorno, dentro de varios días llegará el vapor alemán "Anita Von Bagen", que ha cargado en Londres 1.359 toneladas de cable de acero en rollo.

**CONFERENCIA DEL SEÑOR LOPEZ MEDEL**

El señor López Medel empezó su disertación señalando la actual concepción del sindicalismo en el mundo del trabajo, de la economía y de la cultura. "No se puede construir —dijo el conferenciante— un mundo humano sobre el esquema de libertades abstractas; en nacional sindicalismo nace en el diseño del pensamiento social cristiano vigente y aún reciente en 1933, la "Cuadrágésimo Año", y se desenvuelve prácticamente cuando se ponen a prueba los sistemas capitalistas y socialistas". Presentó el señor López Medel la diferenciación filosófica entre los conceptos de Hombre-Razón, Persona-Comunidad y Hombre-Estructura, para llegar a la conclusión de que "En unos y otros, se han producido cara a 1969 o al año 2000, correcciones importantes, mientras que en Nacional Sindicalismo se ha ido purificando y perfeccionando sobre la propia realidad socio-económica, sin saltos en el vacío, cara a un futuro institucional". Tras un análisis del sindicalismo mundial, terminó diciendo: "La nueva frontera es la participación en el poder; pero no sobre coaliciones o composiciones, sino por el peso que al Estado moderno le ha dado el trabajo y la producción. El sistema que no digiera esa realidad se expone a perder su oportunidad de desarrollo y convivencia".

El conferenciante fue muy aplaudido por el auditorio que llenaba el salón.

A continuación se abrió animado coloquio en el que participaron varios enlaces sindicales y alumnos del Instituto de Estudios Sindicales, Sociales y Cooperativos que asistían al acto.

**ENTREGA DEL TITULO DE "LETRADO SINDICAL HONORARIO"**

Terminado el coloquio el jefe de los Servicios Jurídicos Sindicales de Barcelona, señor Eyré, dio lectura y entregó al señor Navarro Villorede el diploma con el acta por el que los Servicios Nacionales a petición de los Provinciales le nombraban "Letrado Sindical Honorario". Inmediatamente el señor López Medel impuso las insignias de dicho nombramiento al delegado sindical provincial, quien cerró el acto con unas palabras.

**PALABRAS DEL SEÑOR NAVARRO VILLOREDE**

El señor Navarro Villorede resumió las intervenciones habidas durante la reunión, señalando que le enorgullecía trabajar en Barcelona cuna del Sindicalismo español y donde se encontraban dirigentes como los que habían participado en el coloquio y que también sabían representar a un millón doscientos mil de sus compañeros de toda la provincia. Significó al señor López Medel para que lo trasla-

**ventas**

**SILLONES OREJEROS**, Fabrica de calidad, Llamar al teléfono número 256 49 51.

**CAMBIAMOS** o compramos su viejo televisor. Pueden llamar al número de teléfono 241 73 45, Barcelona.

**¡CAJISTAS!** Vendo pequeño estudio de composición a buen precio, con facilidades. Pasar por la calle Muntaner número 98 tercero, segunda (por las tardes de tres a diez).

**FARMACIAS DE TURNO**

Abiertas de 930 mañana a 10 noche

**FARMACIA G. MARAGALL** Paseo de Gracia, 50

Teléfono 251 58 58

## NOTICIAS DEL MUNDO LABORAL

# Navarro Villorede, "Letrado de Honor" de los Servicios Jurídicos Sindicales

### Más de trescientos millones de pesetas consiguió este servicio, para los trabajadores, el año pasado en Barcelona

«La nueva frontera es la participación en el poder», dijo López Medel en el acto

En el salón de actos de la primera planta de la Casa Sindical y bajo la presidencia del jefe nacional de los Servicios Jurídicos de la Organización Sindical, don Jesús López Medel, se celebró el acto de nombramiento de "Letrado de Honor" de los citados Servicios para don José Navarro Villorede, delegado sindical provincial.

En la presidencia, junto con el señor López Medel, se situaron, don José Navarro Villorede, delegado sindical provincial; don Francisco Eyré, jefe provincial de los Servicios Jurídicos de la Organización Sindical de Barcelona; director del Instituto de Estudios Sindicales, Sociales y Cooperativos, don Jesús Fernández y el Inspector Nacional de los Servicios Jurídicos, señor Gómez Villa.

Iniciado el acto, el señor Fernández pronunció unas breves palabras de presentación del señor López Medel, quien pronunció una conferencia sobre el tema "La nueva frontera del Sindicalismo".

**CONFERENCIA DEL SEÑOR LOPEZ MEDEL**

El señor López Medel empezó su disertación señalando la actual concepción del sindicalismo en el mundo del trabajo, de la economía y de la cultura. "No se puede construir —dijo el conferenciante— un mundo humano sobre el esquema de libertades abstractas; en nacional sindicalismo nace en el diseño del pensamiento social cristiano vigente y aún reciente en 1933, la "Cuadrágésimo Año", y se desenvuelve prácticamente cuando se ponen a prueba los sistemas capitalistas y socialistas". Presentó el señor López Medel la diferenciación filosófica entre los conceptos de Hombre-Razón, Persona-Comunidad y Hombre-Estructura, para llegar a la conclusión de que "En unos y otros, se han producido cara a 1969 o al año 2000, correcciones importantes, mientras que en Nacional Sindicalismo se ha ido purificando y perfeccionando sobre la propia realidad socio-económica, sin saltos en el vacío, cara a un futuro institucional".

Tras un análisis del sindicalismo mundial, terminó diciendo: "La nueva frontera es la participación en el poder; pero no sobre coaliciones o composiciones, sino por el peso que al Estado moderno le ha dado el trabajo y la producción. El sistema que no digiera esa realidad se expone a perder su oportunidad de desarrollo y convivencia".

El conferenciante fue muy aplaudido por el auditorio que llenaba el salón.

A continuación se abrió animado coloquio en el que participaron varios enlaces sindicales y alumnos del Instituto de Estudios Sindicales, Sociales y Cooperativos que asistían al acto.

**ENTREGA DEL TITULO DE "LETRADO SINDICAL HONORARIO"**

Terminado el coloquio el jefe de los Servicios Jurídicos Sindicales de Barcelona, señor Eyré, dio lectura y entregó al señor Navarro Villorede el diploma con el acta por el que los Servicios Nacionales a petición de los Provinciales le nombraban "Letrado Sindical Honorario". Inmediatamente el señor López Medel impuso las insignias de dicho nombramiento al delegado sindical provincial, quien cerró el acto con unas palabras.

**PALABRAS DEL SEÑOR NAVARRO VILLOREDE**

El señor Navarro Villorede resumió las intervenciones habidas durante la reunión, señalando que le enorgullecía trabajar en Barcelona cuna del Sindicalismo español y donde se encontraban dirigentes como los que habían participado en el coloquio y que también sabían representar a un millón doscientos mil de sus compañeros de toda la provincia. Significó al señor López Medel para que lo trasla-

para la superioridad, la inquietud que se podía observar en todos los dirigentes sindicales de la provincia respecto a la demora del proyecto de la nueva Ley Sindical, así como por sus principios de unidad, representatividad y autonomía institucional.

El delegado sindical provincial dio las gracias a los Servicios Jurídicos por la distinción que le ofrecían y a su jefe el señor López Medel, por su presencia.

**TRESCIENTOS MILLONES DE PSETAS RECAUDADAS POR LOS SERVICIOS JURIDICOS DE BARCELONA**

Tuvo un cálido elogio para los Servicios Provinciales que rige el señor Eyré y, como prueba de su eficacia —añadió el señor Navarro Villorede— sólo quiero citar unas cifras globales de

la labor desarrollada en Barcelona durante el pasado año de 1968. Durante dicho año los Servicios Jurídicos de Barcelona actuaron en 6.086 demandas que afectaban a 10.882 trabajadores. Se participó en 5.561 juicios celebrados en la Magistratura de Trabajo y se consiguió 75 por ciento de sentencias favorables.

Ello significó el recaudar, pesetas 105.681.758'47, en favor de nuestros trabajadores, que unidas a las cantidades conseguidas en conciliación sindical superaron los trescientos millones de pesetas.

Son cifras harto elocuentes para demostrar las eficacias de nuestros servicios de los que nos sentimos orgullosos.

El señor Navarro Villorede terminó reiterando el agradecimiento por la distinción recibida a los Servicios Jurídicos al señor López Medel y a todos los asistentes.

**CONFERENCIA DEL SEÑOR LOPEZ MEDEL**

El señor López Medel empezó su disertación señalando la actual concepción del sindicalismo en el mundo del trabajo, de la economía y de la cultura. "No se puede construir —dijo el conferenciante— un mundo humano sobre el esquema de libertades abstractas; en nacional sindicalismo nace en el diseño del pensamiento social cristiano vigente y aún reciente en 1933, la "Cuadrágésimo Año", y se desenvuelve prácticamente cuando se ponen a prueba los sistemas capitalistas y socialistas". Presentó el señor López Medel la diferenciación filosófica entre los conceptos de Hombre-Razón, Persona-Comunidad y Hombre-Estructura, para llegar a la conclusión de que "En unos y otros, se han producido cara a 1969 o al año 2000, correcciones importantes, mientras que en Nacional Sindicalismo se ha ido purificando y perfeccionando sobre la propia realidad socio-económica, sin saltos en el vacío, cara a un futuro institucional".

Tras un análisis del sindicalismo mundial, terminó diciendo: "La nueva frontera es la participación en el poder; pero no sobre coaliciones o composiciones, sino por el peso que al Estado moderno le ha dado el trabajo y la producción. El sistema que no digiera esa realidad se expone a perder su oportunidad de desarrollo y convivencia".

El conferenciante fue muy aplaudido por el auditorio que llenaba el salón.

A continuación se abrió animado coloquio en el que participaron varios enlaces sindicales y alumnos del Instituto de Estudios Sindicales, Sociales y Cooperativos que asistían al acto.

**ENTREGA DEL TITULO DE "LETRADO SINDICAL HONORARIO"**

Terminado el coloquio el jefe de los Servicios Jurídicos Sindicales de Barcelona, señor Eyré, dio lectura y entregó al señor Navarro Villorede el diploma con el acta por el que los Servicios Nacionales a petición de los Provinciales le nombraban "Letrado Sindical Honorario". Inmediatamente el señor López Medel impuso las insignias de dicho nombramiento al delegado sindical provincial, quien cerró el acto con unas palabras.

**PALABRAS DEL SEÑOR NAVARRO VILLOREDE**

El señor Navarro Villorede resumió las intervenciones habidas durante la reunión, señalando que le enorgullecía trabajar en Barcelona cuna del Sindicalismo español y donde se encontraban dirigentes como los que habían participado en el coloquio y que también sabían representar a un millón doscientos mil de sus compañeros de toda la provincia. Significó al señor López Medel para que lo trasla-

**CONFERENCIA DEL SEÑOR LOPEZ MEDEL**

La Comisión municipal ejecutiva adoptó en la sesión celebrada el 9 de los corrientes diversos acuerdos, de entre los cuales recogemos los siguientes:

Quedar enterada con satisfacción del Acuerdo de la Diputación Provincial de Barcelona por el que se felicita al excelentísimo señor alcalde con motivo de haberle sido otorgado el Premio extraordinario "San Gabriel", instituido por Radio Nacional de España en Barcelona.

Quedar enterada del acuerdo de la Comisión de Urbanismo y Servicios comunes de Barcelona y otros municipios por el que se aprueba definitivamente la ordenación de la manzana limitada por las calles de la Abadesa de Olzet, de los caballeros, -Avenida de la Victoria y calle de Sor Eulalia de Anziú.

Quedar enterada del acuerdo de la Comisión de Urbanismo y Servicios comunes de Barcelona y otros municipios por el que se aprueba definitivamente la modificación del Plan parcial de la zona de la Bonanova, relativa a la supresión de un tramo de la calle de las Escuelas Pías.

Aprobar inicialmente los proyectos de obras de alcantarillado de las calles de Salón del Teniente Coronel Onofre Mata, entre Via Favencia y Paseo de Santa Coloma; y Alella y Vellá, entre Malgrat y su desagüe al Torrente Piqué, por importe total de 2.020.180 pesetas.

Aprobar y someter a información pública el Pliego de condiciones para la concesión de explotación de un aparcamiento descubierto sobre el mercado del Sud-Oeste del Besós, sito en las calles Ferrifán, Jaime Huguet y Cristóbal de Moura.

Hacer constar el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento del ilustre periodista y académico don Juan Cortés Vidal, prestigioso crítico de arte de "La Vanguardia" y catedrático jubilado de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos de Barcelona; y testimoniar a su señora viuda y demás familiares la más sentida condolencia.

Quedar enterada con satisfacción de que de la factoría barcelonesa de la Sociedad Española de Automóviles de Turismo (SEAT) ha salido el vehículo un millón y congratularse de que este feliz hecho constituya un aliciente signo del amplio desarrollo alcanzado por la industria automovilística nacional.

Felicitar al profesor doctor don Eliseo Gastón de Iriarte y Sanchiz, vicerrector de la Universidad, con motivo de haberle sido otorgada la Cátedra de Bacteriología e Inmunología de la Universidad de Madrid.

Dar de baja de los cargos del arbitrio sobre solares edificables y sin edificar a diversos contribuyentes.

Rectificar distintas imprecisiones de contribuciones especiales por obras de explanación y construcción de pavimento y aceras e instalación de alumbrado público.

Aprobar la numeración, emplazamiento, denominación y tipos de adjudicación de los puestos de venta y almacenes-depositos del nuevo Mercado de Nuestra Señora del Port.

Autorizar el gasto de 22.932.291 pesetas para las obras de preparación y acondicionamiento del terreno destinado a la planta de transformación de basuras en abonos orgánicos.

Aprobar inicialmente y someter a información pública los estudios de rasantes de la calle del Beato Almirante, entre Puer de Coll y Santuario; de la supermanzana limitada por la Avenida de la Victoria, Paseo de Manuel Girona, calle del Doctor Ferrán y Avenida del Generalísimo y de la calle de la Mancha, entre las de Fastenraht y de los Santuarios.

Aprobar y someter a información pública el Pliego de condiciones para la concesión de explotación de un aparcamiento descubierto sobre el mercado del Sud-Oeste del Besós, sito en las calles Ferrifán, Jaime Huguet y Cristóbal de Moura.

Hacer constar el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento del ilustre periodista y académico don Juan Cortés Vidal, prestigioso crítico de arte de "La Vanguardia" y catedrático jubilado de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos de Barcelona; y testimoniar a su señora viuda y demás familiares la más sentida condolencia.

Quedar enterada con satisfacción de que de la factoría barcelonesa de la Sociedad Española de Automóviles de Turismo (SEAT) ha salido el vehículo un millón y congratularse de que este feliz hecho constituya un aliciente signo del amplio desarrollo alcanzado por la industria automovilística nacional.

Felicitar al profesor doctor don Eliseo Gastón de Iriarte y Sanchiz, vicerrector de la Universidad, con motivo de haberle sido otorgada la Cátedra de Bacteriología e Inmunología de la Universidad de Madrid.

Dar de baja de los cargos del arbitrio sobre solares edificables y sin edificar a diversos contribuyentes.

Rectificar distintas imprecisiones de contribuciones especiales por obras de explanación y construcción de pavimento y aceras e instalación de alumbrado público.

Aprobar la numeración, emplazamiento, denominación y tipos de adjudicación de los puestos de venta y almacenes-depositos del nuevo Mercado de Nuestra Señora del Port.

Autorizar el gasto de 22.932.291 pesetas para las obras de preparación y acondicionamiento del terreno destinado a la planta de transformación de basuras en abonos orgánicos.

Aprobar inicialmente y someter a información pública los estudios de rasantes de la calle del Beato Almirante, entre Puer de Coll y Santuario; de la supermanzana limitada por la Avenida de la Victoria, Paseo de Manuel Girona, calle del Doctor Ferrán y Avenida del Generalísimo y de la calle de la Mancha, entre las de Fastenraht y de los Santuarios.

Aprobar y someter a información pública el Pliego de condiciones para la concesión de explotación de un aparcamiento descubierto sobre el mercado del Sud-Oeste del Besós, sito en las calles Ferrifán, Jaime Huguet y Cristóbal de Moura.

Hacer constar el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento del ilustre periodista y académico don Juan Cortés Vidal, prestigioso crítico de arte de "La Vanguardia" y catedrático jubilado de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos de Barcelona; y testimoniar a su señora viuda y demás familiares la más sentida condolencia.

Quedar enterada con satisfacción de que de la factoría barcelonesa de la Sociedad Española de Automóviles de Turismo (SEAT) ha salido el vehículo un millón y congratularse de que este feliz hecho constituya un aliciente signo del amplio desarrollo alcanzado por la industria automovilística nacional.

Felicitar al profesor doctor don Eliseo Gastón de Iriarte y Sanchiz, vicerrector de la Universidad, con motivo de haberle sido otorgada la Cátedra de Bacteriología e Inmunología de la Universidad de Madrid.

Dar de baja de los cargos del arbitrio sobre solares edificables y sin edificar a diversos contribuyentes.

Rectificar distintas imprecisiones de contribuciones especiales por obras de explanación y construcción de pavimento y aceras e instalación de alumbrado público.

Aprobar la numeración, emplazamiento, denominación y tipos de adjudicación de los puestos de venta y almacenes-depositos del nuevo Mercado de Nuestra Señora del Port.

Autorizar el gasto de 22.932.291 pesetas para las obras de preparación y acondicionamiento del terreno destinado a la planta de transformación de basuras en abonos orgánicos.

Aprobar inicialmente y someter a información pública los estudios de rasantes de la calle del Beato Almirante, entre Puer de Coll y Santuario; de la supermanzana limitada por la Avenida de la Victoria, Paseo de Manuel Girona, calle del Doctor Ferrán y Avenida del Generalísimo y de la calle de la Mancha, entre las de Fastenraht y de los Santuarios.

Aprobar y someter a información pública el Pliego de condiciones para la concesión de explotación de un aparcamiento descubierto sobre el mercado del Sud-Oeste del Besós, sito en las calles Ferrifán, Jaime Huguet y Cristóbal de Moura.

## Gandarias pasó a quinto de la general, tras ganar Gimondi con el visto bueno de Merckx Todo está supeditado al segundo puesto LOS DOS EQUIPOS ESPAÑOLES AL FRENTE DE LA TABLA



Gimondi, ¡por fin!, logra ganar una etapa. Y eso, con permiso de Merckx

Aubagne, 10. (Del enviado especial de Pyresa, Porriño.)  
El líder, como muy bien dijo, está en todo. Tiene que atender a todo. Tiene que meterse en todo, siempre que haya alguien que le moleste.  
El "Mediodía" de Francia le ha recibido con entusiasmo y con muchos carteles. Jamás en mi vida de seguidor he visto tantos saludos como este año a Eddy Merckx. ¿Pero es que hay tantos belgas en Francia? ¿O son los propios franceses? De todo debe haber, porque ya la Prensa francesa de información general y la deportiva, la Radio y la Televisión, han plegado. Consideran invencible al joven campeón flamenco. Para consolarlos piensan en sus "delfines", Pingeon y Poulidor, que pueden hacer el segundo puesto. Este era el tema general de los comentarios de hoy: Intentar que un francés se adjudicase el segundo puesto.  
El final de los cuatro escapados en Espiguero (Merckx, Gimondi, Gandarias y Van Schil) ha sido emotivo-

nante. Por escenario, la pista de céniza del Estadio Municipal si bien los tiempos se tomaban a la entrada del recinto deportivo.

No ha habido llegada apretada, justa, sino que Gimondi ganó con los brazos en alto, quiero decir que tuvo tiempo de levantarlos. Y también Gandarias batió para el segundo puesto con cierta facilidad a Eddy Merckx, muy trabajador, como siempre, claro, pero esta vez ante un Gi-

mondi muy voluntarioso que necesitaba de una victoria para calmar los ánimos de sus incondicionales, quienes se han acercado a estas tierras del mediodía y a los Alpes para verle vencer.

Un ataque de este corredor en el kilómetro 110 provocó el rompimiento de la carrera, que sucedería luego, entre este kilómetro y la meta de llegada (161 Km. y medio). Tras de Boever saltaron Beugels, Rlotte,

Swertz, Abrahamian, Van Schil, Merckx, Gimondi, Gandarias, Karstens, Pingeon y Poulidor. Si los dos últimos, en vez de mostrarse tan activos llegan a conformarse con el paso del grupo, posiblemente Merckx y compañía no se hubieran distanciado en el "col" puntuable de tercera categoría. No fue así. Y prevalecieron.  
En el kilómetro 113 los diez de cabeza cuentan 45 minutos de avance sobre el pelotón. En el kilóme-

tro 130 (al pie del "col" de Espilouger, el único puntuable), el grupo de escapados ha perdido una unidad, Karsten, y pasa con un minuto de ventaja sobre López Rodríguez, Perurena, Momeñe, Mascaró Gómez Lucas y Zandegu, y a 1 minuto y 10 segundos, el pelotón.

En la cima del "col" se impone Gimondi, delante de Merckx Gandarias y Van Schil. A 50 segundos pasan Poulidor, Galdos, Van Impe, Pingeon, Castelló, Agostinho, Schütz y Gutty, y el resto del grupo a 1-05. Beugels y Abrahamian, a 1-25. Zandegu, Rlotte y Swertz, a 1-50, un pelotón conducido por Vianelli. El descenso es fantástico a cargo de Gimondi, Merckx, Gandarias y Van Schil. A pesar de lo que aprietan los de atrás, los escapados corren más.

Primera victoria de Gimondi y gran segundo puesto de Gandarias, delante de Eddy Merckx, que debe tenerse muy en cuenta para el futuro, cara a los Pirineos.

Galdos y Castelló (gran triunfo de los chicos de Langarica) llegaron 1 minuto y 23 segundos después (sin la bonificación de los primeros). López Rodríguez ha sido el primer corredor del equipo de Machain, a 1 minuto y 55 segundos, también Lazcano entró en este tiempo.

Lo dicho: Gandarias gana un puesto. Desbanca a Wagtmans, y pasa al quinto puesto de la general y dispuesto a echar a Poulidor.

Mañana, viernes, 187 kilómetros totalmente llanos hasta la Grande Motte. Que siga el buen tiempo y los éxitos españoles, aunque no superen a Merckx.

## España se impuso en el G. P. de Natación de Bratislava Triunfos de Fortuny, Esteva y Mari Paz Corominas

Al término de la competición del Gran Premio de Natación de Bratislava el equipo de España se ha proclamado campeón, con 4.541 puntos, delante de Finlandia, con 4.345 y Yugoslavia, con 4.291.

Resultados individuales

- 200 metros libres femeninos:
1. Olga Kozicova (Checoslovaquia), 2-20-3.
  2. Bradikova (Checs.), 2-21-0.
  3. Vera Kock (Suecia), 2-22-3.

- 200 metros libres masculinos:
1. Peter Lazar (Hungría), 2-03-7.
  2. Lothar Gericke (Alemania Este), 2-06-5.
  3. Gabor Kucsera (Hungría), 2-06-8.

- 100 metros braza (femeninos):
1. Yvonne Brage (Suecia), 1-19-6.
  2. Svobodova (Checs.), 1-21-9.
  3. Markova (Checs.), 1-22-2.

- 100 metros braza masculinos:
1. Slavko Kurbanovic (Yugoslavia), 2-10-8.
  2. Pejisa (Checs.), 1-11-8.
  3. Thomas Jonsson (Suecia), 1-12-1.

- 200 metros espalda (femeninos):
1. Maria Paz Corominas (España), 2-34-0.

2. Helena Redetic (Yugosl.), 2-40-9.
3. Menciola (Checs.), 2-42-6.

- 200 metros braza masculinos:
1. Santiago Esteva (España), 2-13-7.

- LA JORNADA DE AYER
- 100 metros libres, masculino:
1. Fortuny (España), 55 segundos, 8-10 décimas.
  2. Lothar Gericke (Alemania Oriental), 56,1.

- 200 metros estilos, individual, masculino:
1. Peter Lazar (Hungría), 2-18-4.

- 100 metros espalda, masculino:
1. S. Esteva (España), 1-02-0.
  2. Ozretic (Yugoslavia), 1-04-6.

- 200 metros braza, masculino:
1. Kurbanovic (Yugoslavia), 2-34-9.
  2. S. Kiechbaum (Austria), 2-35-4.

- 1.500 metros libres, masculino:
1. J. Henrad (Bélgica), 17-46-9.
  2. A. Charnay (Suiza), 17-52-5.
  3. A. Correll (España), 18-05-9.

- 100 metros espalda, femenino:
1. Gruenert (Alemania Oriental), 1-10-8.
  2. M. Paz Corominas (España), 1-12-5.

- 200 metros estilos, individual, femenino:

1. E. Sigg (Finlandia), 2-35-8.
2. Olcese (Italia), 2-39-0.

- 200 metros mariposa, femenino:
1. Sterner (Rumanía), 2-38-1.
  2. Olcese (Italia), 2-39-7.

### «Regata al viento» del C. V. Calella

El Club Vela Calella ha iniciado las competiciones de vela ligera que componen el programa de regatas de la presente temporada y que ha tenido como prólogo una regata clásica: regata al viento.

Con nutrida participación de Vauriens y 420 se ha dado la salida a las 12 horas soplando viento Garbí fuerza, 3 virando en las Islas Formigas, dejándolas por babor.

- CLASIFICACION VAURIENS
1. «Gazella», Enrique Cusi-Jaime Roura.
  2. «Kumbo», Mario Sol-Miguel Alvarez.
  3. «Ratxa III», Enrique Brancós-XX.

- Hasta un total de 19 clasificados.
- CLASIFICACION 420
1. «Lebeig», Tomás Moret-Teresa Ferrer.
  2. «Ovni 22», Francisco Miré e hijo.
  3. «Estripa», Félix Serra-Baltasar Bert.

Hasta un total de 10 clasificados.



Los dos grandes vencidos de la jornada, Poulidor y Pingeon. Menos mal que el sublder remendó el roto a última hora

### Clasificación de la etapa

1. Felice Gimondi (Italia), 4-23-15 (con bonificación: 4-22-55).
2. Andrés Gandarias (España), ídem (con bonificación: 4-23-05).
3. Eddy Merckx (Bélgica), ídem (con bonificación: 4-23-10).
4. Victor Van Schil (Bélgica), ídem (con bonificación: 4-23-10).
5. Abrahamian (Francia), 4-24-38.
6. De Boever (Bélgica), mismo tiempo.
7. Raymond Poulidor (Francia), ídem.
8. Agostinho (Portugal), ídem.
9. Van Impe (Bélgica), ídem.
10. Van Springel (Bélgica), ídem.
11. Schütz (Luxemburgo), ídem.
12. Francisco Galdos (España), ídem.
13. Eduardo Castelló (España), ídem.
14. Roger Pingeon (Francia), ídem.
15. Panizza (Italia), ídem.
16. Janssen (Holanda), 4-25-10.
17. Dancelli (Italia), mismo tiempo.
18. Rlotte (Francia), ídem.
19. Wagtmans (Holanda), ídem.
20. Zandegu (Italia), ídem.
21. López Rodríguez (España), ídem.
22. Lazcano (España), ídem.
23. Diaz (España), 4-25-56.
24. Mascaró (España), ídem.
25. Momeñe (España), ídem.
26. N. Jiménez (España), ídem.
27. Gabica (España), ídem.
28. J. Galera (España), ídem.
29. M. Galera (España), 4-26-55.
30. Santamarina (España), 4-27-06.
31. Gómez Lucas (España), ídem.
32. Perurena (España), 4-30-47.

El promedio del ganador de la etapa, ha sido de 36'809 kilómetros hora.

### Clasificación general

1. Merckx (Bélgica), 57-57-30.
2. Pingeon (Francia), a 7-11.
3. Gimondi (Italia), a 7-14.
4. Poulidor (Francia), a 11-09.
5. Gandarias (España), a 12-11.
6. Wagtmans (Holanda), a 13-35.
7. Vianelli (Italia), a 16-50.
8. J. Galera (España), a 21-21.
9. Van Springel (Bélgica), a 23-02.
10. Letort (Francia), a 25-02.
11. Scrutz (Luxemburgo), a 25-09.
12. Panizza (Italia), a 27-06.
13. Galdos (España), a 28-09.
14. Van Impe (Bélgica), a 30-15.
15. Agostinho (Portugal), a 31-34.
16. David (Bélgica), a 32-00.
17. Castelló (España), a 33-23.
18. López Rodríguez (España), a 37-51.
19. Janssen (Holanda), a 39-19.
20. Dumont (Francia), a 41-07.
21. Momeñe (España), a 46-09.
22. Gabica (España), a 49-34.
23. Diaz (España), a 56-24.
24. Mascaró (España), a 57-12.
25. Santamarina (España), a 1-01-07.
26. Perurena (España), a 1-19-54.
27. Lazcano (España), a 1-27-58.
28. M. Galera (España), a 1-44-33.
29. Gómez Lucas (España), a 1-46-26.
30. N. Jiménez (España), a 1-56-58.

### General por equipos

- DIGNE-AUBAGNE:
1. Kas, 176-28-36.
  2. Fagor, 176-29-58.
  3. Plaud, 176-34-03.



### LOS ESPAÑOLES

En esta nueva prueba de fuerza de que ha hecho gala Eddy Merckx los españoles han tenido el grato resultado de ver a un Andrés Gandarias y codearse de tu a tu con Gimondi, y el monstruo belga, Andrés Gandarias ha hecho gala de una condición física extraordinaria. El español ha vuelto a tener parte activa en la escapada buena del día y el premio de aparecerse al quinto puesto de la clasificación general después de los honores del podium que ha compartido en esta etapa con Gimondi y Merckx. El muchacho no solamente ha aprendido la lección de tercer en la lucha entre Merckx y Gimondi, sino que tiene fuerzas suficientes para seguirles al ritmo que marquen y hasta batallar con ellos cuando hay una cuesta arriba hacia adelante. Hoy, por ejemplo, cuando Voebery lanzó el ataque provocaría la escapada buena del día, Gimondi y Merckx saltaron inmediatamente detrás uno para tratar de huir con él ya fugado y el otro para evitar que el italiano obtuviese una ventaja que no debe ceder. Pues, bien, en ese duelo estuvo Gandarias que demarró con poder y se situó a rueda de los dos grandes ases para compartir con ellos el triunfo de esta jornada.

Y si grato ha sido ver a Gandarias en compañía de los dos ases, magnífico ha sido verle como era capaz de seguirles en el descenso del puerto, situado a tan solo veinte kilómetros de la meta donde Gimondi y Merckx podían haberse destacado si Gandarias y Van Schil, no tienen el valor de seguirles en su terrorífico descenso.

Sin embargo, el buen papel del bloque español no se ha reducido a Gandarias porque detrás otros corredores españoles han jugado muy bien su papel, en especial Galdos y Castelló, manteniéndose junto a Pingeon y Poulidor y procurando frenar sus desesperados intentos por reunirse con los cuatro corredores que marchaban en cabeza. Galdos y Castelló se han clasificado en los lugares 12 y 13 de la etapa, pero su esfuerzo ha ser-

vido para consolidar la posición de los miembros de Langarica en la clasificación por equipos, cuya cabeza ocupan además de ser también por equipos los titulares del liderato de "Challenge" Internacional, que era uno de sus objetivos desde el primer momento. Hoy han superado a los hombres de Machain, pero unos y otros mantienen un codo a codo emocionante cuyo resultado está a la vista en la clasificación por equipos.

Esta noche Langarica declaró: "He pedido a Gandarias que continúe con su táctica de los últimos días. Es decir que siga a Merckx pero que no sea el que ataque. El "Tour" es muy largo y quedan todavía los Pirineos y el macizo central, que provocarán muchas variaciones en la clasificación."

### LA ETAPA DE HOY

Hoy se disputará la decimotercera etapa del "Tour", entre Aubagne y la Grande Motte, con 187.500 kilómetros. La salida está prevista para las 11.50 horas y la llegada a la 16.46 horas, con una velocidad media calculada de 38 kilómetros por hora.

### UNA CONCESION

Los comisarios han decidido que el corredor belga Paul In'tven, llegado con siete segundos de retraso con relación a la hora de cierre de control sea excepcionalmente autorizado a tomar la salida, debido a las dificultades que encontró en la ruta en los últimos kilómetros.

### COMBATIVIDAD Y PROGRESIVIDAD

Por el ánimo demostrado durante la jornada, Gimondi ha conseguido la prima a la combatividad; un total de 1.460 francos. El jurado le otorgó 73; seguido de Merckx, con 65; Abrahamian y De Boever, 14 y Gandarias de España, 8.

Al ascender en la general seis lugares, del 80 al 74, Beugels se ha hecho merecedor de la progresividad de la jornada.

### PREMIO DE LA AMABILIDAD

El debut en el "Tour" del ex campeón de Francia amateur, Stephane Abrahamian, es seguido con mucha simpatía por todos los que aprecian su perfecta modestia y su extremada gentileza y su extraordinaria cooperación con los periodistas. Para sus admiradores es el preferido del "Tour", mereciendo de sobra el premio de la amabilidad atribuido para la 12 etapa, Digne-Aubagne, región de donde precisamente es oriundo.

### ZAMORA Y SAMITIER, AGASAJADOS

Mañana, a las 19.30 horas, tendrá efecto en el Ayuntamiento de Tarrasa una recepción que las primeras autoridades locales ofrecen a don Ricardo Zamora y don José Samitier, invitados de honor de los recientes finalizados Campeonatos de Tarrasa de fútbol-sala.

La recepción coincidirá con la entrega de trofeos a los vencedores de dichos campeonatos.

### SE RETIRA DEL RING EL BOXEADOR MILDENBERGER

El ex campeón europeo de los pesos pesados, Karl Mildnerberger, de Kaiserslautern, hizo público, ayer, en su ciudad natal, que ha puesto punto final a su carrera de once años de boxeador. «Prefiero —ha dicho— el púgil de 31 años— labrarme un porvenir como empleado en una fábrica de cerveza».

Karl Mildnerberger estuvo en posesión del título europeo de pesos pesados desde su victoria contra el italiano Sante Amonti, en el encuentro de Berlín de 18 de octubre de 1964, hasta que perdió el campeonato en Londres, el 18 de septiembre de 1968, combatiendo contra el inglés Henry Cooper.

### TOMMY SMITH PASA A SER PROFESIONAL DE RUGBY AMERICANO

Tommy Smith, medalla de oro en los 200 metros en la Olimpiada de México, abandonará el atletismo profesional con el equipo de rugby norteamericano. «Los bengales de Cincinnati».

## Mundillo DEPORTIVO

Smith fue uno de los «contestadores» expulsado, hacia el final de los Juegos Olímpicos, del equipo de los Estados Unidos. Se retiró de este modo, cuando según la opinión de varios especialistas, el atleta negro de 1.80 metros de altura, no ha dado todavía todo lo que puede dar de sí.

### PUERTO DEPORTIVO PARA BADALONA

En sesión extraordinaria del Pleno del Ayuntamiento de Badalona, ha sido aprobado el anteproyecto de construcción del puerto deportivo y pesquero para Badalona. Badalona cuenta con más de 160.000 habitantes, siendo uno de los núcleos más importantes de la provincia de Barcelona.

El puerto podrá contener 626 embarcaciones de diversos tipos y clases. En el proyecto está programada también la construcción de zona pesquera, fábrica de hielo, así como todos los departamentos, talleres, almacenes para embarcaciones y una completa urbanización del mismo.

El presupuesto total de la obra es de 190.705.000 pesetas.

### EL VALENCIA ACLARA POSICIONES

El presidente del Valencia, don Julio Miguel, se ha mostrado extrañado de las noticias aparecidas en la Prensa sobre la demanda bélica, en atención a los jugadores que han de completar la operación «Traspaso de Antón», del

Betis a Valencia. Para salir al paso de cualquier errónea interpretación, el Sr. De Miguel ha comunicado esta tarde a los medios informativos locales que, con fecha 10 de junio pasado, se le envió al Betis una lista de jugadores, a elegir, que eran: Huerta, Catalá Benet, Palau, Valero, Blayet y Andrés. En vista de que el Betis no contestó se reiteró la lista el 30 de junio, sin que tampoco se recibiera contestación alguna. De estos seis jugadores sólo permanecen en plantilla la defensa Andrés, pases Blayet y Huerta han sido traspasados al Pontevedr y Granada, respectivamente, y Catalá Benet, Palau y Valero han sido dados de baja por terminación de contrato. Esto quiere decir que, si el Betis tiene que elegir dos jugadores de la plantilla del Valencia, se llevaría a hombres tan famosos como Antón o Mas, aunque, a decir verdad, la mayoría de los jugadores, que juegan en el Mestalla pertenecen a la plantilla del Valencia, exactamente igual que sus dos nuevas adquisiciones: Coll y Cervero, ambos procedentes del Torrente, de Tercera División. Por tanto si el Betis necesita la cesión de dos jugadores habrá de elegir entre los nuevos que le ofrezca el Valencia.

### EL EJECITO TENDRA QUE ARPIMAR EL HOMBRO

El primer ministro checoslovaco, Oldrick Ceruz, ha informado que se necesitará la ayuda del Ejército para la

terminación de las instalaciones destinadas al Campeonato mundial de esquí nórdico del próximo invierno, señalado en las montañas Tatra.

### LOCHE SE RECIFICO SOBRE SU ALEJAMIENTO DEL BOXEO

El campeón mundial de los pesos «welter juniors», Nicolo Locche, se recifizó de sus recientes declaraciones formuladas en la ciudad de Mendoza, en cuanto a su anuncio de abandonar el boxeo a fin de año, iras concretar tres peleas.

«Colgaré los guantes —había dicho—, pero confío en hacerlo gloriosamente como campeón del mundo, al igual que Horacio Accavallo».

Considera ahora que el año próximo es sumamente prometedor para mí. Después puede ser que cuelgue los guantes», expresó.

### TENISTAS AMATEURS Y PROFESIONALES

Después de dos días de liberaciones, los partidarios de una compensación con los jugadores «profesionales», y de una modificación en las diferentes categorías de jugadores de tenis, triunfaron en el Congreso de la Federación Internacional de Tenis, celebrado en esta capital, el jueves por la mañana.

De ahora en adelante, los «profesionales con contrato» pasarán bajo control de la Federación Internacional.

Seguirán existiendo, sin embargo, las diferencias entre los profesionales y los «amateurs», o los «jugadores».

# ¿SEGUIRÁ EL MAL DEL DIVISMO?

## Ante la asamblea general de la Federación Española de Fútbol Hay que acabar con esta situación de «fútbol de invernadero»

Muchos son los problemas que esperan en las carpetas de los de la Nacional de fútbol. Pero lo importante no son los problemas —hablamos del cacarearlos. Lo de verdad serio son las soluciones. Porque todo depende de las salidas que se tomen.

Hay datos ineludibles: Nuestro fútbol adolece de muchas cosas. Una de ellas la blandenguería.

Estamos en momentos explosivos. Que pueden presagiar un cambio. O no ser que todas las llagas descubiertas se les ponga una venda y se las deje cerrar en falso.

Pudieran también tomarse soluciones a base de bisturí. Y cortar por donde preciso fuere. Caiga quien caiga. Es muy difícil. Y nos tememos que acaso no haya manos expertas. Y, sobre todo, decididas y valientes.

Uno de los problemas planteados es el de la ampliación de la Primera División. Es casi la ampliación de "lo intocable". Pero parece ser que los argumentos que esgrimen quienes esto propugnan son serios. Y ante la seriedad, hay que prescindir de otras cosas. Por ejemplo: del proteccionismo y del divismo.

Se dijo (después del desastre de Finlandia) que los nuestros estaban cansados. Que la temporada había sido abrumadora. Y después nos enteramos que en otros países se juega mucho más. En Inglaterra, por ejemplo.

Los defensores del fútbol español (del modo y sistema de nuestro fútbol) demuestran poca inteligencia. Podrían, por ejemplo, proponer y procurar que el aficionado no se enterase de lo que ocurre en otros sitios.

Sea de todo esto lo que fuere, y tómese la determinación que se tome, hay una cosa cierta: las declaraciones del presidente del Sabadell.

Analizarlas llevaría tiempo y espacio. Sintetizarlas, algo menos. Y es lo que podemos hacer. Aunque sea de modo breve y en puntos esenciales.

—Si los nuestros están cansados ¿a qué tantos torneos veraniegos? Es hora de hablar claro. Y de decir que son unos pocos los equipos que en ellos participan.

—Si sólo dos equipos están en contra y hay tres indecisos... ¿por qué se duda la aprobación del "grupo de discusión"? ¿Es que existen "fuerzas secretas"?

—Si en la temporada 1950-51 había dos mil clubs y treinta mil licencias, y hoy tenemos cuatro mil clubs y noventa mil licencias... ¿por qué sigue invariable el grupo de "los dieciséis"?

Las preguntas no son verdades o mentiras. Son planteamientos. Lo verdadero y lo falso son las respuestas. Pero creemos que —tómese la decisión que se tome— a todo esto se responderá de modo claro y sin sentimentalismos— y sin proteccionismos. Los aficionados (no los llamados socios porque es un nombre de

lujo y sin derecho prácticamente alguno) tienen derecho a exigir una respuesta y solución clara. De lo contrario se podría dar pie a pensar que en el fútbol hay algo que está limpio. Hay trapitos un poco sucios.

Si nuestro fútbol fuese modelo en algo, podríamos seguir nuestras teorías. Si nuestro fútbol está en pe-

nuria, hemos de imitar lo que hacen en otros países. Porque los otros países tendrán buena o mala organización. Pero gana. Y de eso se trata. La organización es un medio. Nunca un fin.

Nuestro fútbol ofrece una situación alarmante. Fútbol de invernadero. De mirame y no me toques.

Pudiera que la preparación física fuese insuficiente. Entonces podría ponerse como remedio reducir (o la competición... o el tiempo de los encuentros). Lo cual sería coger el rabano por las hojas.

Necesitamos fútbol "cosa de hombres". No de "vedettes". Los nuestros se caen. Se disculpan. Y lo que ocurre es que no hay fondo. Y el espectador —el sufrido espectador español— puede un día cansarse. Y no se olvide que los españoles (incluidos los foráneos) no sabemos de medias tintas. Y que ahora, hoy, estamos en las tintas dulces, de la paciencia. Y que podemos pasar a las otras. A las negras y amargas.

En España el jugador está mimado. Y a los mímos no se les puede poner mano caliente, sino mano dura.

El presidente del Sabadell es claro. Y valiente (y pueden ustedes comprobar la situación en la tabla esta Liga. Eso indica algo. Sobre todo si tenemos en cuenta que su equipo es un equipo que recoge lo que el Barcelona ya no quiere).

Una de las preguntas del señor Rosón, es esta: ¿Por qué unas vacaciones tan largas a nuestros jugadores? Se puede argumentar que también los estudiantes las tienen. De acuerdo. Pero hay que decir que existen unos estudiantes que suspenden y se quedan estudiando.

Para nuestros jugadores ¿cuál podría ser la calificación la temporada que pasó? Con toda seguridad: suspenso general. Por lo cual habría que haberles privado de vacaciones. Y de sueldo.

Bonita idea. Pero la realidad discurre de otro modo, porque sabemos que hubo futbolista (profesional: es decir, hombre que vive del fútbol) que protestó porque decía que tenía ya planeadas sus vacaciones y ahora le obligaban a ir a Finlandia y a jugar el Campeonato "sub-23". Menos mal que, al fin fueron. Fueron y se salieron con la suya que era no cumplir con su deber que era rendir.

Las disculpas vienen después. Son los paños calientes que ponen quienes están alrededor del fútbol y de él viven. Y, a costa de vivir de él, van a "terminar matándolo". Como a la gallina de los huevos de oro.

El fútbol español tiene muchos males. Uno de ellos es el divismo. Y muchos lo fomentan y lo consienten.

Pero hay que poner una solución. Lo que dice el señor Rosón valientemente: —No podemos seguir así. El fútbol español tiene necesidad de un revulsivo.

Es decir: darle la vuelta a todo. Porque entonces la tortilla puede quemársenos. Y nadie sale beneficiado. Ni el que vive a costa de él, ni el espectador, el socio, el aficionado. El que paga.

En fin, horas tan sólo faltan para que salgamos de dudas. Esperamos que la renuncia de hoy de los frutos apetecidos y preciosos para nuestro fútbol.

(Fiel. — Prohibida la reproducción.)

Pedro ESCARTIN

Los clubs de Barcelona tienen la suerte de actuar en ciudad, que como hemos dicho tantas veces, es capital del deporte español, aquella que siente y vibra en cualquier actividad deportiva y como consecuencia de este ambiente, los clubs barceloneses no pagan impuesto de radicación (eso nos dicen), mientras el Ayuntamiento de Madrid lo exige desde el Real Madrid al Pius Ultra. Más o menos, todos han de pagar y el Atlético de Madrid fue perdiendo el pleito en todas las trincheras jurídicas donde se replegó hasta llegar al Tribunal Supremo que sienta la teoría delicada, no buena para nuestras entidades, de que obtienen beneficios con la función que ejercen. Y no es así.

«¿Cuántos clubs de fútbol repartieron beneficio? ¿Que número de ellos viven con números rojos en su contabilidad? ¿Cuántos van adelante gracias a créditos bancarios débilmente avalados por quienes garantizan su cobro? Pues la mayoría, casi diríamos todos con excepción de unos cuantos que se podrían contar con los dedos de una mano y aún sobrarían dedos. Por algo cuando a Pepe Samitier preguntaron hace no muchos años si creía que el fútbol es un negocio, contestó rápido «que si fuera negocio ya lo habrían cogido los bancos», y no hay uno sólo que respalde la marcha de ninguna entidad futbolística. Pero la teoría del Supremo es imparable y hasta diríamos amenazadora en muchos aspectos del futuro.

El Estado español por ahora guarda para su fútbol muchas deficiencias de orden financiero. Hacienda no ataca hasta el momento las finanzas de nuestras sociedades, tal y como ocurre en Italia donde se llevan entre diferentes impuestos, nada menos que el treinta y siete por ciento de los ingresos brutos, quizá la cifra más alta de Europa en cuanto a presión fiscal, pero esto es consecuencia de las barbaridades que allí se hicieron y aún siguen haciendo, ya que resulta difícil convencer a un ministro de Hacienda agobiado, que el fútbol no es negocio en Italia cuando por ejemplo la Juventus gastó antes de comenzar la temporada 68-69, por ahora hizo el año, la friolera de dos mil millones de liras en refuerzos, más de doscientos millones de pesetas y ahora mismo por Prati extremo del Cagliari y goleador máximo de Liga, «Inter» ofrece el equivalente en liras a ciento diez millones de pesetas.

Los palcos de Hacienda vienen muchas veces por los signos ex-

# El nuevo segunda San Andrés, en el homenaje al blanquiazul juvenil Solsona 50.000 pesetas ofrece el presidente del Manresa a quien le sustituya

El R. C. D. Español nos remite, con ruego de publicación, la siguiente nota:

«En homenaje a los jugadores juveniles del Español, que triunfaron en el Primer Concurso Nacional sobre Reglas de Juego, y también del jugador del mismo equipo Daniel Solsona Puig, que resultó vencedor en el Campeonato de España de Habilidad, se jugará el próximo domingo, a las 11 de la mañana, en el Campo del San Andrés, un interesante partido entre un equipo juvenil de Ciudadela (Menorca) y el del R. C. D. Español.

A este interesante encuentro han prometido su asistencia destacadas personalidades deportivas de nuestra ciudad, así como los jugadores del club propietario del terreno de juego, que acaban de conquistar su ascenso a Segunda División.

MANRESA, 11. (Afil.)—Una "prima" de cincuenta mil pesetas ha ofrecido el presidente dimisionario del C. D. Manresa, a la persona que acepte sustituirle al frente del club. Este ofrecimiento ha sido hecho en el curso de la asamblea general de socios, en la que don Jaime Massana presentó su dimisión del cargo, pero no hubo forma de nombrar un sustituto porque nadie quería ser candidato.

En la misma reunión se dio cuenta a los socios que el déficit

que arrastra el club es actualmente de un millón y medio de pesetas. La junta directiva actual, que dimitió con su presidente, en vista de que no podía ser reemplazada, tomó el acuerdo de continuar en su ejercicio durante los cuarenta días reglamentarios, en los que se ha comprometido a dejar solucionada la crisis económica.

Se informó al A. C. Milán, que será clausurado San Siro si los aficionados lanzan cohetes durante partidos europeos.

La advertencia más grave fue hecha contra el Glasgow Rangers, a quien se le hizo responsable de los incidentes causados por sus seguidores cuando se desplazaron al campo del Newcastle United, St. James Park, para jugar un partido semifinial de la Copa de Ciudades en Feria.

El Comité Disciplinario de la UEFA añade que los clubs deben informar a sus partidarios de estas advertencias.

«Advertencias finales» al A. C. Milán y al Manchester United de que sus estadios, el San Siro y Old Trafford, serán clausurados a las competiciones europeas por cierto periodo de tiempo si los es-

pectadores no guardan el control debido.

Se ha ordenado al Manchester United levantar una defensa metálica detrás de ambas porterías, con el fin de que no se repitan los incidentes ocurridos durante el partido semifinial de la Copa de Europa entre el A. C. Milán y el Manchester, durante el cual algunos objetos lanzados por los espectadores alcanzaron al portero italiano.

Se informó al A. C. Milán, que será clausurado San Siro si los aficionados lanzan cohetes durante partidos europeos.

La advertencia más grave fue hecha contra el Glasgow Rangers, a quien se le hizo responsable de los incidentes causados por sus seguidores cuando se desplazaron al campo del Newcastle United, St. James Park, para jugar un partido semifinial de la Copa de Ciudades en Feria.

El Comité Disciplinario de la UEFA añade que los clubs deben informar a sus partidarios de estas advertencias.

«Advertencias finales» al A. C. Milán y al Manchester United de que sus estadios, el San Siro y Old Trafford, serán clausurados a las competiciones europeas por cierto periodo de tiempo si los es-

pectadores no guardan el control debido.

Se ha ordenado al Manchester United levantar una defensa metálica detrás de ambas porterías, con el fin de que no se repitan los incidentes ocurridos durante el partido semifinial de la Copa de Europa entre el A. C. Milán y el Manchester, durante el cual algunos objetos lanzados por los espectadores alcanzaron al portero italiano.

Se informó al A. C. Milán, que será clausurado San Siro si los aficionados lanzan cohetes durante partidos europeos.

La advertencia más grave fue hecha contra el Glasgow Rangers, a quien se le hizo responsable de los incidentes causados por sus seguidores cuando se desplazaron al campo del Newcastle United, St. James Park, para jugar un partido semifinial de la Copa de Ciudades en Feria.

El Comité Disciplinario de la UEFA añade que los clubs deben informar a sus partidarios de estas advertencias.

«Advertencias finales» al A. C. Milán y al Manchester United de que sus estadios, el San Siro y Old Trafford, serán clausurados a las competiciones europeas por cierto periodo de tiempo si los es-

pectadores no guardan el control debido.

Se ha ordenado al Manchester United levantar una defensa metálica detrás de ambas porterías, con el fin de que no se repitan los incidentes ocurridos durante el partido semifinial de la Copa de Europa entre el A. C. Milán y el Manchester, durante el cual algunos objetos lanzados por los espectadores alcanzaron al portero italiano.

Se informó al A. C. Milán, que será clausurado San Siro si los aficionados lanzan cohetes durante partidos europeos.

La organización es un medio. Nunca un fin.

Nuestro fútbol ofrece una situación alarmante. Fútbol de invernadero. De mirame y no me toques.

Pudiera que la preparación física fuese insuficiente. Entonces podría ponerse como remedio reducir (o la competición... o el tiempo de los encuentros). Lo cual sería coger el rabano por las hojas.

Necesitamos fútbol "cosa de hombres". No de "vedettes". Los nuestros se caen. Se disculpan. Y lo que ocurre es que no hay fondo. Y el espectador —el sufrido espectador español— puede un día cansarse. Y no se olvide que los españoles (incluidos los foráneos) no sabemos de medias tintas. Y que ahora, hoy, estamos en las tintas dulces, de la paciencia. Y que podemos pasar a las otras. A las negras y amargas.

En España el jugador está mimado. Y a los mímos no se les puede poner mano caliente, sino mano dura.

El presidente del Sabadell es claro. Y valiente (y pueden ustedes comprobar la situación en la tabla esta Liga. Eso indica algo. Sobre todo si tenemos en cuenta que su equipo es un equipo que recoge lo que el Barcelona ya no quiere).

Una de las preguntas del señor Rosón, es esta: ¿Por qué unas vacaciones tan largas a nuestros jugadores? Se puede argumentar que también los estudiantes las tienen. De acuerdo. Pero hay que decir que existen unos estudiantes que suspenden y se quedan estudiando.

Para nuestros jugadores ¿cuál podría ser la calificación la temporada que pasó? Con toda seguridad: suspenso general. Por lo cual habría que haberles privado de vacaciones. Y de sueldo.

Bonita idea. Pero la realidad discurre de otro modo, porque sabemos que hubo futbolista (profesional: es decir, hombre que vive del fútbol) que protestó porque decía que tenía ya planeadas sus vacaciones y ahora le obligaban a ir a Finlandia y a jugar el Campeonato "sub-23". Menos mal que, al fin fueron. Fueron y se salieron con la suya que era no cumplir con su deber que era rendir.

Las disculpas vienen después. Son los paños calientes que ponen quienes están alrededor del fútbol y de él viven. Y, a costa de vivir de él, van a "terminar matándolo". Como a la gallina de los huevos de oro.

El fútbol español tiene muchos males. Uno de ellos es el divismo. Y muchos lo fomentan y lo consienten.

Pero hay que poner una solución. Lo que dice el señor Rosón valientemente: —No podemos seguir así. El fútbol español tiene necesidad de un revulsivo.

Es decir: darle la vuelta a todo. Porque entonces la tortilla puede quemársenos. Y nadie sale beneficiado. Ni el que vive a costa de él, ni el espectador, el socio, el aficionado. El que paga.

En fin, horas tan sólo faltan para que salgamos de dudas. Esperamos que la renuncia de hoy de los frutos apetecidos y preciosos para nuestro fútbol.

(Fiel. — Prohibida la reproducción.)

Pedro ESCARTIN

Los clubs de Barcelona tienen la suerte de actuar en ciudad, que como hemos dicho tantas veces, es capital del deporte español, aquella que siente y vibra en cualquier actividad deportiva y como consecuencia de este ambiente, los clubs barceloneses no pagan impuesto de radicación (eso nos dicen), mientras el Ayuntamiento de Madrid lo exige desde el Real Madrid al Pius Ultra. Más o menos, todos han de pagar y el Atlético de Madrid fue perdiendo el pleito en todas las trincheras jurídicas donde se replegó hasta llegar al Tribunal Supremo que sienta la teoría delicada, no buena para nuestras entidades, de que obtienen beneficios con la función que ejercen. Y no es así.

«¿Cuántos clubs de fútbol repartieron beneficio? ¿Que número de ellos viven con números rojos en su contabilidad? ¿Cuántos van adelante gracias a créditos bancarios débilmente avalados por quienes garantizan su cobro? Pues la mayoría, casi diríamos todos con excepción de unos cuantos que se podrían contar con los dedos de una mano y aún sobrarían dedos. Por algo cuando a Pepe Samitier preguntaron hace no muchos años si creía que el fútbol es un negocio, contestó rápido «que si fuera negocio ya lo habrían cogido los bancos», y no hay uno sólo que respalde la marcha de ninguna entidad futbolística. Pero la teoría del Supremo es imparable y hasta diríamos amenazadora en muchos aspectos del futuro.

El Estado español por ahora guarda para su fútbol muchas deficiencias de orden financiero. Hacienda no ataca hasta el momento las finanzas de nuestras sociedades, tal y como ocurre en Italia donde se llevan entre diferentes impuestos, nada menos que el treinta y siete por ciento de los ingresos brutos, quizá la cifra más alta de Europa en cuanto a presión fiscal, pero esto es consecuencia de las barbaridades que allí se hicieron y aún siguen haciendo, ya que resulta difícil convencer a un ministro de Hacienda agobiado, que el fútbol no es negocio en Italia cuando por ejemplo la Juventus gastó antes de comenzar la temporada 68-69, por ahora hizo el año, la friolera de dos mil millones de liras en refuerzos, más de doscientos millones de pesetas y ahora mismo por Prati extremo del Cagliari y goleador máximo de Liga, «Inter» ofrece el equivalente en liras a ciento diez millones de pesetas.

Los palcos de Hacienda vienen muchas veces por los signos ex-

# Los olímpicos españoles frente a los de Kenia e Inglaterra

EN EL G. P. INTERNACIONAL DE LA CORUÑA

LA CORUÑA, 11. (Pyresa.) — Dos medallas de oro, tres de plata y una de bronce es el balance total que ofrecen el equipo olímpico de Kenia que mañana, día 12, actuará en las pistas del Estadio Municipal de Riazor, con motivo del XIII Gran Premio Internacional Ciudad de La Coruña, enfrentándose a las primeras figuras del atletismo español, y, posiblemente, una fuerte representación inglesa.

Como figura sobresaliente de este poderoso conjunto keniano está Naftali Temu, vencedor olímpico, en la prueba de 10.000 metros, medalla de oro y tercero en la de 5.000 metros, medalla de bronce, que es una de las figuras estelares, siguiéndole en méritos y posibilidades Amos Biwot, también medalla de oro en los 3.000 metros obstáculos.

Después de estas dos primeras figuras, tenemos a los componentes del equipo de relevos 4 x 400, que alcanzaron la medalla de plata y que tres de ellos actuarán en La Coruña, o sea, Naftali Boo, Chris Asati y Hezekiah Nyamo. Además de estos cinco olímpicos, figuran también Ben Jipcho, especialista en 1.500 metros lisos; Robert Onke, en 800 metros; Paul Mose, en 10.000 metros; Julius Sang, en 200 metros; y Thomas Saisi, en 800 metros. Con estos diez olímpicos, componen el equipo David Mungai, en 1.500 y Joseph Karanja, en 1.500 y 800 metros.

Contra este formidable equipo tendrá enfrente hombres de la talla de Sarría, Sánchez Paraiso, Esteban, Morera, Alonso Burgos, Porta, Aguilar, Haro, Fernández, Carlos Pérez, Gayoso, Magariños, Rivas y la casi totalidad del equipo internacional español.

Es de lamentar la noticia recibida a última hora, en la cual se manifestó que el atleta Javier Alvarez Salgado, una de las primeras figuras nacionales y que en Riazor siempre ha tenido brillantísimas actuaciones, está lesionado y hasta última hora no se sabrá exactamente si se podrá contar con su concurso.

El programa de las pruebas que la Federación Coruñesa de Atletismo ha establecido para este Gran Premio, es el siguiente: 200 metros lisos, 800 metros lisos, 1.500 metros lisos, 10.000 metros lisos y relevos 4 x 400, sobresaliendo como prueba estelar la de 10.000 metros lisos, en la que se reunirán las figuras estelares de este Certamen.

La hora prevista es la de las ocho y media de la tarde y se han establecido unos precios populares.

La organización está perfitada al mínimo detalle y puede garantizarse que, una vez más, la Federación Coruñesa ha sabido dotarla de la eficacia que en ella es característica.

para esta clase de competiciones, ya que resulta que este Gran Premio Ciudad de La Coruña, en su trece edición va a resultar uno por no decir único, que dispone de una serie de atractivos nunca igualesos hasta la fecha: la actuación del equipo olímpico de Kenia, revelación de Méjico, es fuerza más que suficiente para atraer a miles de aficionados al recinto deportivo coruñés.

Como figura sobresaliente de este poderoso conjunto keniano está Naftali Temu, vencedor olímpico, en la prueba de 10.000 metros, medalla de oro y tercero en la de 5.000 metros, medalla de bronce, que es una de las figuras estelares, siguiéndole en méritos y posibilidades Amos Biwot, también medalla de oro en los 3.000 metros obstáculos.

Después de estas dos primeras figuras, tenemos a los componentes del equipo de relevos 4 x 400, que alcanzaron la medalla de plata y que tres de ellos actuarán en La Coruña, o sea, Naftali Boo, Chris Asati y Hezekiah Nyamo. Además de estos cinco olímpicos, figuran también Ben Jipcho, especialista en 1.500 metros lisos; Robert Onke, en 800 metros; Paul Mose, en 10.000 metros; Julius Sang, en 200 metros; y Thomas Saisi, en 800 metros. Con estos diez olímpicos, componen el equipo David Mungai, en 1.500 y Joseph Karanja, en 1.500 y 800 metros.

Contra este formidable equipo tendrá enfrente hombres de la talla de Sarría, Sánchez Paraiso, Esteban, Morera, Alonso Burgos, Porta, Aguilar, Haro, Fernández, Carlos Pérez, Gayoso, Magariños, Rivas y la casi totalidad del equipo internacional español.

Es de lamentar la noticia recibida a última hora, en la cual se manifestó que el atleta Javier Alvarez Salgado, una de las primeras figuras nacionales y que en Riazor siempre ha tenido brillantísimas actuaciones, está lesionado y hasta última hora no se sabrá exactamente si se podrá contar con su concurso.

El programa de las pruebas que la Federación Coruñesa de Atletismo ha establecido para este Gran Premio, es el siguiente: 200 metros lisos, 800 metros lisos, 1.500 metros lisos, 10.000 metros lisos y relevos 4 x 400, sobresaliendo como prueba estelar la de 10.000 metros lisos, en la que se reunirán las figuras estelares de este Certamen.

La hora prevista es la de las ocho y media de la tarde y se han establecido unos precios populares.

La organización está perfitada al mínimo detalle y puede garantizarse que, una vez más, la Federación Coruñesa ha sabido dotarla de la eficacia que en ella es característica.

La organización está perfitada al mínimo detalle y puede garantizarse que, una vez más, la Federación Coruñesa ha sabido dotarla de la eficacia que en ella es característica.

La organización está perfitada al mínimo detalle y puede garantizarse que, una vez más, la Federación Coruñesa ha sabido dotarla de la eficacia que en ella es característica.

La organización está perfitada al mínimo detalle y puede garantizarse que, una vez más, la Federación Coruñesa ha sabido dotarla de la eficacia que en ella es característica.

La organización está perfitada al mínimo detalle y puede garantizarse que, una vez más, la Federación Coruñesa ha sabido dotarla de la eficacia que en ella es característica.

# El impuesto de radicación o un fallo del Supremo al cual no se le dio importancia

SIENTA LA DOCTRINA DE QUE LOS CLUBS OBTIENEN BENEFICIOS

Los clubs de Barcelona tienen la suerte de actuar en ciudad, que como hemos dicho tantas veces, es capital del deporte español, aquella que siente y vibra en cualquier actividad deportiva y como consecuencia de este ambiente, los clubs barceloneses no pagan impuesto de radicación (eso nos dicen), mientras el Ayuntamiento de Madrid lo exige desde el Real Madrid al Pius Ultra. Más o menos, todos han de pagar y el Atlético de Madrid fue perdiendo el pleito en todas las trincheras jurídicas donde se replegó hasta llegar al Tribunal Supremo que sienta la teoría delicada, no buena para nuestras entidades, de que obtienen beneficios con la función que ejercen. Y no es así.

«¿Cuántos clubs de fútbol repartieron beneficio? ¿Que número de ellos viven con números rojos en su contabilidad? ¿Cuántos van adelante gracias a créditos bancarios débilmente avalados por quienes garantizan su cobro? Pues la mayoría, casi diríamos todos con excepción de unos cuantos que se podrían contar con los dedos de una mano y aún sobrarían dedos. Por algo cuando a Pepe Samitier preguntaron hace no muchos años si creía que el fútbol es un negocio, contestó rápido «que si fuera negocio ya lo habrían cogido los bancos», y no hay uno sólo que respalde la marcha de ninguna entidad futbolística. Pero la teoría del Supremo es imparable y hasta diríamos amenazadora en muchos aspectos del futuro.

El Estado español por ahora guarda para su fútbol muchas deficiencias de orden financiero. Hacienda no ataca hasta el momento las finanzas de nuestras sociedades, tal y como ocurre en Italia donde se llevan entre diferentes impuestos, nada menos que el treinta y siete por ciento de los ingresos brutos, quizá la cifra más alta de Europa en cuanto a presión fiscal, pero esto es consecuencia de las barbaridades que allí se hicieron y aún siguen haciendo, ya que resulta difícil convencer a un ministro de Hacienda agobiado, que el fútbol no es negocio en Italia cuando por ejemplo la Juventus gastó antes de comenzar la temporada 68-69, por ahora hizo el año, la friolera de dos mil millones de liras en refuerzos, más de doscientos millones de pesetas y ahora mismo por Prati extremo del Cagliari y goleador máximo de Liga, «Inter» ofrece el equivalente en liras a ciento diez millones de pesetas.

Los palcos de Hacienda vienen muchas veces por los signos ex-

ternos de riqueza, que en muchas ocasiones no son tal riqueza y si apariencia de ella, pero lo cierto es que el fútbol español, por ahora, vive fiscalmente feliz, pues hasta los impuestos federativos se pagan con cargo al dinero de las apuestas y nos parece bien, pues, así como seremos siempre contrarios a la entrega de este dinero en mano, que sería una especie de inútil reparto social, en cambio creemos justo que de forma indirecta los clubs reciban beneficios de las quinielas ya que es dinero que el fútbol produce, aunque hace años se nos negara esto con una serie de teorías pintorescas, hoy arrumbadas y fuera de momento ante la realidad de una situación que ahora no puede ser más cordial entre el fútbol y los restantes deportes.

Los clubs españoles no pueden echar la culpa a Hacienda de las dificultades económicas que puedan tener, la mayoría originadas por mala administración, unas veces el llamado «mal del cemento», construcciones deportivas fuera de posibilidad, otras fichajes absurdos y administración caprichosa, pero el fisco español no tiene asfixiado al fútbol ni mucho menos y es en Italia y después Inglaterra, países donde los clubs son sociedades anónimas, donde aprietan más, pero aquí hoy el peligro de que crean por fuera lo que no es real cuando se conoce el fútbol por dentro, apariencia de campos llenos pero cajas vacías, aparte que nuestras sociedades no pagan dividendos y el dinero se lo llevan jugadores y técnicos al servicio de cada club.

Y nuestro final es como en el comienzo. El fallo del Tribunal Supremo en el recurso del Atlético de Madrid contra el cobro del impuesto de radicación, por el Municipio de Madrid, es más importante de lo que algunos creen, pues sienta una jurisprudencia general al declarar: los clubs percipientes de beneficios y es preciso un frente común de buen sentido y administración real para que el fallo no perjudique en forma colectiva. Y repetimos que la Hacienda española, por el momento, tiene criterio benévolo y amistoso con el más popular de los deportes, lo contrario que en Italia, donde creyeron que al convertirse los clubs en sociedades anónimas como en Inglaterra estaba todo resuelto y resulta que no es así. Lo triste es que no hay razón para esto a no ser por apariencias de una falsa prosperidad que no existe en el hecho real de los números. Lo indudable es que el fútbol no da para tantos como en algunos sitios llegaron a creer.

En fin, horas tan sólo faltan para que salgamos de dudas. Esperamos que la renuncia de hoy de los frutos apetecidos y preciosos para nuestro fútbol.

(Fiel. — Prohibida la reproducción.)

Pedro ESCARTIN

Los clubs de Barcelona tienen la suerte de actuar en ciudad, que como hemos dicho tantas veces, es capital del deporte español, aquella que siente y vibra en cualquier actividad deportiva y como consecuencia de este ambiente, los clubs barceloneses no pagan impuesto de radicación (eso nos dicen), mientras el Ayuntamiento de Madrid lo exige desde el Real Madrid al Pius Ultra. Más o menos, todos han de pagar y el Atlético de Madrid fue perdiendo el pleito en todas las trincheras jurídicas donde se replegó hasta llegar al Tribunal Supremo que sienta la teoría delicada, no buena para nuestras entidades, de que obtienen beneficios con la función que ejercen. Y no es así.

«¿Cuántos clubs de fútbol repartieron beneficio? ¿Que número de ellos viven con números rojos en su contabilidad? ¿Cuántos van adelante gracias a créditos bancarios débilmente avalados por quienes garantizan su cobro? Pues la mayoría, casi diríamos todos con excepción de unos cuantos que se podrían contar con los dedos de una mano y aún sobrarían dedos. Por algo cuando a Pepe Samitier preguntaron hace no muchos años si creía que el fútbol es un negocio, contestó rápido «que si fuera negocio ya lo habrían cogido los bancos», y no hay uno sólo que respalde la marcha de ninguna entidad futbolística. Pero la teoría del Supremo es imparable y hasta diríamos amenazadora en muchos aspectos del futuro.

El Estado español por ahora guarda para su fútbol muchas deficiencias de orden financiero. Hacienda no ataca hasta el momento las finanzas de nuestras sociedades, tal y como ocurre en Italia donde se llevan entre diferentes impuestos, nada menos que el treinta y siete por ciento de los ingresos brutos, quizá la cifra más alta de Europa en cuanto a presión fiscal, pero esto es consecuencia de las barbaridades que allí se hicieron y aún siguen haciendo, ya que resulta difícil convencer a un ministro de Hacienda agobiado, que el fútbol no es negocio en Italia cuando por ejemplo la Juventus gastó antes de comenzar la temporada 68-69, por ahora hizo el año, la friolera de dos mil millones de liras en refuerzos, más de doscientos millones de pesetas y ahora mismo por Prati extremo del Cagliari y goleador máximo de Liga, «Inter» ofrece el equivalente en liras a ciento diez millones de pesetas.

Los palcos de Hacienda vienen muchas veces por los signos ex-

ternos de riqueza, que en muchas ocasiones no son tal riqueza y si apariencia de ella, pero lo cierto es que el fútbol español, por ahora, vive fiscalmente feliz, pues hasta los impuestos federativos se pagan con cargo al dinero de las apuestas y nos parece bien, pues, así como seremos siempre contrarios a la entrega de este dinero en mano, que sería una especie de inútil reparto social, en cambio creemos justo que de forma indirecta los clubs reciban beneficios de las quinielas ya que es dinero que el fútbol produce, aunque hace años se nos negara esto con una serie de teorías pintorescas, hoy arrumbadas y fuera de momento ante la realidad de una situación que ahora no puede ser más cordial entre el fútbol y los restantes deportes.

Los clubs españoles no pueden echar la culpa a Hacienda de las dificultades económicas que puedan tener, la mayoría originadas por mala administración, unas veces el llamado «mal del cemento», construcciones deportivas fuera de posibilidad, otras fichajes absurdos y administración caprichosa, pero el fisco español no tiene asfixiado al fútbol ni mucho menos y es en Italia y después Inglaterra, países donde los clubs son sociedades anónimas, donde aprietan más, pero aquí hoy el peligro de que crean por fuera lo que no es real cuando se conoce el fútbol por dentro, apariencia de campos llenos pero cajas vacías, aparte que nuestras sociedades no pagan dividendos y el dinero se lo llevan jugadores y técnicos al servicio de cada club.

Y nuestro final es como en el comienzo. El fallo del Tribunal Supremo en el recurso del Atlético de Madrid contra el cobro del impuesto de radicación, por el Municipio de Madrid, es más importante de lo que algunos creen, pues sienta una jurisprudencia general al declarar: los clubs percipientes de beneficios y es preciso un frente común de buen sentido y administración real para que el fallo no perjudique en forma colectiva. Y repetimos que la Hacienda española, por el momento, tiene criterio benévolo y amistoso con el más popular de los deportes, lo contrario que en Italia, donde creyeron que al convertirse los clubs en sociedades anónimas como en Inglaterra estaba todo resuelto y resulta que no es así. Lo triste es que no hay razón para esto a no ser por apariencias de una falsa prosperidad que no existe en el hecho real de los números. Lo indudable es que el fútbol no da para tantos como en algunos sitios llegaron a creer.

En fin, horas tan sólo faltan para que salgamos de dudas. Esperamos que la renuncia de hoy de los frutos apetecidos y preciosos para nuestro fútbol.

(Fiel. — Prohibida la reproducción.)

Pedro ESCARTIN

# Pepita Ferrer, campeona de España de ajedrez Su meta próxima: conseguir el título de maestra internacional



## Nuria Espert se enfrenta con la sombra de sus personajes

### RECLAMADA POR EL CINE, APENAS PUEDE ATENDER SUS MÚLTIPLES COMPROMISOS

#### Esposa y madre feliz, Nuria está considerada en Europa como la expresión más directa del arte teatral español

Rie abiertamente, con una risa clara, musical.  
—Por supuesto! Tengo todo lo que puede apetecer una mujer: una posición consolidada en el arte, un hogar entrañable, un esposo, enamorado, unas hijas maravillosas... ¿Qué más puedo desear?

—¿Recuerdas tu primer éxito?  
—Lo debo a Esteban Polls. Me fichó para el "Orfeo Gracien" con "Romeo y Julieta". Sólo unos pocos cobrábamos sueldo. Lo más eran "amateurs". Entre los profesionales estaba Enrique Guitart.

Su salto definitivo a la fama se produjo con "Gigi", en un pequeño teatro de bolsillo de Madrid, el Recoletos. Armand y ella invirtieron todos sus ahorros. Recibieron la ayuda de un impresor, amigo del matrimonio. Y se lanzaron a la gran aventura. Al cabo de tres meses de llenos absolutos, se compraban su primer coche. Hoy tienen un automóvil magnífico.

—Conoció a Armand en el doblaje de "La pecadora". El se doblaba a sí mismo. Era su época de galán de cine. Yo me conformaba con doblar a otra actriz: Carmen de Lirio. En seguida nos casamos y llegaron Nuria y Alicia, que alegraron nuestro hogar. Hemos luchado mucho. Bueno, tú lo sabes bien.

—Sí, lo sabemos bien. Hemos vivido muchas horas amargas y alegres, compartidas por la amistad. Desde un principio, seguimos la trayectoria de la indiscutida actriz: "Medea", de cuya puesta en escena Eugenio D'Ors habría de escribir: "Me han sorprendido los acentos dramáticos de Nuria Espert"; "Gigi"; "Dos en el balcón"; "Anna Christie"; "Marco Antonio y Cleopatra"; "Chitra"; "Nuestra Natacha"; "El comprador de horas"; "El deseo bajo los olmos"; "A Electra le sentía bien el luto"; "La buena persona de Sezuán"; y tantas obras que el valeroso innumerables galardones, sin olvidar su arriesgada y valiente interpretación de "Hamlet". Sólo Sarah Bernhardt se había atrevido a hacerlo antes que ella.

Ahora el cine, tras "María Rosa" y alguna película más, vuelve sus ojos hacia esta formidable trágica que casi siempre ha estado presente en París durante la Bienal, consolidando el nombre de España. En esta ocasión, Nuria vuelve a la capital del Sena y lleva bajo el brazo la obra que más ruido está haciendo ahora en España: "Las criadas". Con Genet, Nuria ha reafirmado su postura de seguir siendo la máxima intérprete del teatro más intelectual de Europa. (Prensa).

Fernando MONTEJANO

## "ESTE PERRO MUNDO", EN ALEXANDRA Y ATLANTA

"Este perro mundo" quiere mostrarnos el mundo que todos los hombres llegan casi a ver cuando nacen y que sigue existiendo, aunque después nadie piense en él, o mejor dicho, nadie tenga ganas de pensar en él. Los hechos que presenta corresponden a la verdad más escrupulosa y son el fruto de la experiencia de dos años de viaje de los más discutidos realizadores italianos Giulio Gianini, Paolo Cavara y Franco Prosperi, con el "cameraman" Antonio Ghisani y Benito Fratelli. Los comentarios y montaje son del propio Ghisani y Prosperi y la música de fondo, popular en todo el mundo, de Nino Oliviero y Riz Ortolani.

La Empresa de los cines Alexandra y Atlanta y Procinés, S. A. han considerado oportuno brindar una oportunidad al público barcelonés de poder admirar esta magnífica película-testimonio, verdadero impacto en el momento de su estreno, pero que hoy mantiene en vigor todas sus múltiples cualidades.

### JIM BROWN RAQUEL WELCH BURT REYNOLDS

# LOS 100 RIFLES

COLOR DE LUXE

## Otra vez en España



Palito Ortega, el super famoso cantante argentino, llega a España, para actuar en una importante sala española, así como en televisión, también para tomar mucha "Chevecha" y de cirnos a todos, que este verano "Te vas a enamorar", su nuevo éxito en España.

## REUNION ANUAL DE VENTAS DE "METRO GOLWYN MAYER"

Ha tenido lugar en la Casa Central de M. G. M. en Barcelona la tradicional reunión anual de ventas a la que concurren todos los gerentes y viajantes de las Sucursales y Agencias que M. G. M. tiene repartidas en la Península, Baleares y Canarias.

El móvil principal de esta reunión es informar a éstos de las novedades que se preparan para la temporada 1969-70, anticipándoles títulos de las próximas películas entre ellas, "Alfredo, el Grande" con David Hemmings (el protagonista de "Blowup"); una segunda versión de la obra de James Hilton, "Goodbye Mr. Chips" de la que es protagonista Peter O'Toole; "Los tamariscos del Aire" con Burt Lancaster; "El hombre de Kiev" con Alan Bates; "Estudio amueblado 2-P" con F. Fernández Gómez y J. L. López Vázquez; "El mejor del mundo" con Tony S. Isbert y otras debiendo destacar la solemne reposición del inmorto clásico "Lo que el viento se llevó", ahora en 70 mm. para gran pantalla y sonido estéreo.

El Congreso M. G. M. de este año ha coincidido con la toma de posesión del nuevo director don Pedro rector de M. G. M. en Europa, Mr. Myron D. Karlin y el director administrativo de la misma, Mr. Mac Atlas. Todo ello ha contribuido a que la reunión de ventas Metro Golwyn Mayer para la temporada 1969-70 haya revestido mayor importancia, si cabe, que otras celebradas en años anteriores.

## IV FESTIVAL INTERNACIONAL DE JAZZ

Se están celebrando gestiones para que el IV Festival Internacional de Jazz, tenga por marco, la basílica parroquial de Santa María del Mar, una de las joyas góticas más importantes de Europa.

Está prevista la actuación de los "Peterson Singers", famoso coro de color, y se gestiona la actuación del célebre conjunto Duke Ellington, uno de los más prestigiosos del mundo, con un programa de música religiosa y de "espirituales".

## PELICULAS NAPOLEONICAS EN LA ISLA DE ELBA

ROMA. (Efe.) — Un certamen internacional dedicado a las películas que han evocado las figuras o las hazañas de Napoleón se celebrará en la localidad de Portoferraio, en la isla de Elba, del 28 al 31 de julio próximos.

Con ocasión del segundo centenario del nacimiento de Napoleón Bonaparte, serán proyectadas las películas "L'Aiglon", de Claude Boissol; "Desiree", de Henry Koster; "Maria Walewska", de Clarence Brown, y "Napoleón, empereur des Français", de Jean Tedesco. Al mismo tiempo se desarrollará una mesa redonda, con participación de historiadores y críticos cinematográficos, sobre el tema "La figura de Napoleón en la historia del cine".

## EL "CORO DE SAN DIEGO", A ESPAÑA

SAN DIEGO (California), 11. (Efe.) — El "Coro de San Diego", representante oficial en el extranjero de los actos conmemorativos del II Centenario de la fundación de esta ciudad por Fray Junipero Serra, llegará mañana jueves a Madrid, vía Copenhague, para una permanencia de seis días en España. Esta agrupación coral realizó ya un viaje por Europa en el verano pasado, actuando en varias capitales, entre ellas Madrid. También actuó en Alcalá de Henares.

Durante su viaje actual, en Madrid visitarán el ministro español de Información y Turismo, señor Fraga, a quien harán entrega de un medallón conmemorativo de los doscientos años de San Diego, especialmente acuñado por el Departamento del Tesoro norteamericano, así como un mensaje del gobernador de California. Actuarán para Televisión Española y seguirán viaje a Mallorca, donde actuarán en la Iglesia de Petra, en un acto organizado por la Asociación de Amigos de Fray Junipero Serra. Desde Palma se trasladarán por último a Barcelona y visitarán Montserrat.

MODERNO. (Refrigeración "Carrier"). (No apto.)

MALDA. — "Misión en Hong-Kong" y "Tus ojos nuestros" (Apto.)

MODERNO. (Refrigeración "Carrier"). (No apto.)

## PELICULAS DE ESTRENO



"Un río de dólares", está interpretada por Thomas Hunter, Dan Duryea, Nando Gazzolo, Henry Silva y Nicoletta Machiavelli bajo la dirección de Lee W. Beaver.

El bicolor y el sistema de pantalla gigante, sirven eficazmente un relato de emoción intensa.

## PELICULAS EN CARTEL



PARIS. (Efe.) — La cantante de melodías modernas y actriz francesa, Francoise Hardy, estrenará el próximo día 25 una pequeña ópera de cámara, del compositor también francés, René Koenig.

La obra será estrenada en el festival francés de Maeght, tiene de duración media hora y los textos son de René de Obaldia.

## FRANCOISE HARDY CANTARA UNA OPERA

PARIS. (Efe.) — La actriz alemana Romy Schneider ha iniciado el rodaje de una nueva película en Francia, bajo la dirección de Claude Santet. El film, de título "Las cosas de la vida", sobre la novela del mismo título de Paul Guimard, se rodará en los estudios parisienses y sus exteriores en varias regiones francesas.

La última película en la que Romy intervino en Francia fue "La piscina", con el galán Alain Delon.

## NUEVA PELICULA DE ROMY SCHNEIDER EN FRANCIA

PARIS. (Efe.) — La actriz alemana Romy Schneider ha iniciado el rodaje de una nueva película en Francia, bajo la dirección de Claude Santet. El film, de título "Las cosas de la vida", sobre la novela del mismo título de Paul Guimard, se rodará en los estudios parisienses y sus exteriores en varias regiones francesas.

La última película en la que Romy intervino en Francia fue "La piscina", con el galán Alain Delon.

La última película en la que Romy intervino en Francia fue "La piscina", con el galán Alain Delon.

La última película en la que Romy intervino en Francia fue "La piscina", con el galán Alain Delon.

La última película en la que Romy intervino en Francia fue "La piscina", con el galán Alain Delon.

La última película en la que Romy intervino en Francia fue "La piscina", con el galán Alain Delon.

La última película en la que Romy intervino en Francia fue "La piscina", con el galán Alain Delon.

La última película en la que Romy intervino en Francia fue "La piscina", con el galán Alain Delon.

La última película en la que Romy intervino en Francia fue "La piscina", con el galán Alain Delon.

La última película en la que Romy intervino en Francia fue "La piscina", con el galán Alain Delon.

La última película en la que Romy intervino en Francia fue "La piscina", con el galán Alain Delon.

## TEATROS

**APOLLO.** (Refrigeración. Tel. 241 40 06.) Tarde, 6:15. Noche, 10:45. Gran éxito de revistas "Colada", con la superpérfeta Tania Doris, Luis Cuenca y Pedro Peña en el estreno: "ESTA NOCHE... SI". Ballets Verónica y Arnes. Dos horas de carcajadas, con bellas mujeres. Aparcamiento inmejorable. Autobuses: 29, 67 y 64, le dejarán a la puerta del Teatro.

**BARCELONA.** (Tel. 221 37 51.) — A las 6:15 y 10:45. Compañía Pau Garraball en el gran éxito "UN PAGES DE BARCELONA", de Ventura Porta Rosés.

**CALDERON DE LA BARCA.** (Teatro Nacional de Barcelona. Local refrigerado.) — Compañía titular. Tarde 6:30 y noche 10:45. El clamoroso éxito: "EL MALALLI IMAGINARI", de Molière, en versión catalana de Joan Vilacass. Música, Rafael Ferrer. Dirección: José María Loperena. Gran presentación escénica. Lunes no hay función. Descanso de la Compañía.

**ALEXIS.** — Hoy no hay función por preparación próximo estreno.

**ESPAÑOL.** (Tel. 241 01 10.) — Dirección Colada. Compañía de Zarzuela. 6 tarde: "KATYUSKA", 10:45 tarde: "LA VERBENA DE LA PALOMA".

**MORATIN.** (Refrigeración "Carrier"). Muntaner, 246. Tel. 217 82 06.) — Tarde, 6:15. Noche, 10:45. Presentación de PILLI (sin Mili), en "CITA LOS SABADOS", de Jaime Salom, con José Cerro, María Dolores Cisneros y la colaboración de Manuel Andrés. Dirección: José María Loperena. Taquilla abierta de 11 mañana a 11 noche. Aparcamiento gratuito.

**ROMEA.** (Refrigeración "Baviera"). Tel. 221 51 47.) — Compañía Marta Padovan, 6:30 y 11, el sorollós gran éxito cómico del teatro lleugués: "UNA NOIA DE BOSCO", de Muntanya. Dirección: Antoni Chic. Els dilluns, no hi ha funció per descans de la Compañía. (Aparcamiento garantitzat Plaça Gardunya, a 15 metres del Teatro.)

**TALLA.** (Refrigeración "Carrier"). Teléfono 241 14 47.) — Tarde, 6:15. Noche, 11. Compañía Comedies Còmiques de Lluís Nonell. Gran éxito "RONYONS DE RECANVI", de Joaquín Muntanya. Dirección: Francisco Díaz.

**VICTORIA.** (Refrigerado. Teléfono 241 39 85.) — Tarde, 6. Noche, a las 11, grandioso éxito de la divertida comedia: "OOQUELOCHE" ("La Tostarina"), de Roberto Romero. Genial interpretación de Titi D. Alfonso, Hugo Blanco, Marta Putg, José Sancho y Josefina Lamas. (Risas miles) y en el entreacto cigarrillos Jean.

## CINERAMAS

**CINERAMA FLORIDA.** (Tel. 224 16 06.) Floridablanca, 135. Refrigerado.) — Tarde, 6:40. Noche, 10:15. "Quo Vadis", en Cinerama. (Pase película: 5:50 y 10:25.) (Apto.)

**CINERAMA NUEVO.** (Tel. 241 38 00.) Refrigerado.) — Tarde, 6. Noche, 10:30. "Al Este de Java", en Cinerama. (Pase película: 6:10 y 10:40.) (Apto.)

**CINERAMA WALDORF.** (Teléfono 223-23-04.) Calabria, 53. Refrigerado.) — Tarde, 6:40. Noche, 10:30. "El desafío de las águilas", en Cinerama. (Pase película: 6:50 y 10:40.) (Mayores 14 años.)

## CINES DE ESTRENO

**ALCAZAR.** (Tel. 231 61 17.) — Dibujos y "El libro de la selva" (Apto.) Tarde, 5. Noche, 10:40. (Pelicula: 5:10, 7:09 y 11.)

**ALEXANDRA.** (Refrigeración "Carrier"). — 4:30 y 10:30. "Este perro mundo". (No apto.)

**ARIBAU CINEMA.** (Tel. 254 51 08.) Refrigeración "Carrier". — Tarde, 5. Continúa. Noche, 10:35. "El graduado". Technicolor. (Mayores de 18 años.) (Pelicula: 5:10, 7:17 y 11.)

**ASTORIA.** (Refrigerado.) — Tarde, 4:50. Noche, 10:35. "99 mujeres". (No apto.)

**ATLANTA.** (Refrigeración "Carrier"). Continúa: "Este perro mundo" y "Código del hampa". (No apto.)

**BORRAS.** (Tel. 222-56-27.) — Continúa. NO-DO. "Desafío en el rancho" y "Héroes a la fuerza" (Apto.)

**BOSQUE.** (Refrigeración Carrier) (Tel. 227-07-93.) Continúa 4. "Desafío en el rancho" (Doris Day) y "Héroes a la fuerza". Estrenos. (Apto todos públicos.)

**CAPITOL.** (Refrigerado.) Teléfono 221-27-32. Desde 3:30 "El sabor del odio", con Peter Lee Lawrence y John Ireland (3:30, 6:34 y 9:21) y "Mister X", con Norman Clark y Heiga Line (4:50, 7:54 y 10:49.) (No apto.)

**COLISEUM.** (Tel. 221-84-66.) (Refrigerado.) Tarde, sesión continua desde las 5. Noche, 10:40, numerada. "El nadador". Mayores 18 años. Película: 5:10, 7:10 y 11:05.

**COMEDIA.** (Refrigerado. Teléfono 221-51-72.) — "Las sandalias del pescador", en 70 mm. (Autorizada para todos los públicos). Tarde, 3:50. Continúa. Noche 10:10. Película: 4. 6:45 y 10:30. Venta anticipada.

**CONDAL.** (Refrigeración "Carrier"). Marqués del Duero, núm. 91, frente al Talla. Tel. 241 76 49.) — Tarde, 3:30. "El gran robo", por Stanley Baker y Joanna Petter, y "Gran golpe contra las S.S.", por Frederick Stanford y Daniela Bianchi. (Mayores de 18 años.)

**DIAGONAL.** (Tel. 217-41-03.) Refrigeración "Carrier". Tarde, 4:50. "Qué hermosa es la vida". (Mayores 18 años.)

**EXCELSIOR.** (Refrigeración "Fridges"). Tarde continua 4. — "Escándalo en la familia" y "Flipper y los piratas". (Apto.)

**FANTASIO.** (Aire acondicionado.) — Tarde, 5. Noche, 10:40. "99 mujeres". (No apto.)

**FEMINA.** (Refrigerado. T. 223-00-39.) Tarde continua de 4:40 a 8:40. Noche 10:30. "Bohemios", 70 mm. (Apto.) Película 5, 7:10 y 11:05.

**GOYA.** "S.O.S. el mundo en peligro" y "El oro de los Rothschild". (No apto.)

**IRIS.** — "Charada internacional" (Joe Navidad). (No apto.)

**MONTECARLO.** (Refrigeración "Carrier"). Tel. 215-00-69.) — Tarde continua de 4:50 a 9:15. Noche 10:45. "El detective". (No apto.)

**NIZA.** — Continúa: "Charly", "Salvaje y encantador" y NO-DO. (No apto.)

# Cartelera

## NOVEDADES.

(Tel. 232-30-13. Refrigeración.) Tarde, 4:20. Continúa. Noche, 10:35. (Numerada): "El valle de arco iris", color 70 mm. (Autorizada para todos los públicos.) Película: 4:30, 7:00 y 11:00.

**PALACIO BALANA.** (Tel. 230-55-52.) Refrigeración "Carrier". Continúa NO-DO. "El nadador" (estreno) y "Héroes a la fuerza" (No apto.)

**PARIS.** (Refrigerado.) — Tarde, 3:45. Continúa: "39 mujeres" (estreno). Además: "La noche deseada". (No apto.)

**PELAYO.** — (Refrigerado. Teléfono 221-43-70.) Continúa desde 4 tarde: "Matrimonio 69" (No apto.)

**PETIT PELAYO.** (Refrigerado. Teléfono 221 43 70.) — Continúa 11 mañana: "La gran fuerza" y "Astérix, el gladiador". (Apto.)

**POLIORAMA.** (Tel. 221-07-73.) Refrigerado. Continúa: "Añoche cuando se apagó la luz" y "No solo en el rancho ni Julieta". (Mayores 18 años.)

**REGIO PALACE.** — (Refrigeración "Carrier"). Continúa: "Desafío en el rancho" y "Héroes a la fuerza" (Apto.)

**ROXY.** (Aire acondicionado.) Tarde continua 4: "Charly" y "Junio 44: Desembarcamos en Normandía". (18 años.)

**TIVOLI.** (Refrigeración "Carrier"). Tel. 221-42-52.) — Tarde, continua 4:30. Noche, 10:30, numerada: "Bullitt". (Mayores 18 años.)

**URGEL CINEMA.** — (Tel. 243-79-54.) Refrigeración "Carrier". "Cara a cara". (Mayores 18 años.) Tarde, 4:45. Continúa. Noche, 10:40. (Película: 4:55, 7 y 11.)

**WINDSOR PALACE.** (Tel. 217-77-12.) Local refrigerado.) Tarde, 4:05. Continúa. (Pase película: 4:15, 6:15 y 8.) Noche, 10:45 (numerada): "Matrimonio 69" (No apto.)

## OTROS CINES

**AMERICA.** (Refrigeración "Carrier"). Continúa: "El padre de familia", "El golfo" y Noticiero NO-DO. (No apto.)

**ARNAU.** — "2001: Una odisea en el espacio" y "El terror de la frontera". (Apto.)

**AVENIDA.** — "Charada internacional" y "Joe Navidad". (No apto.)

**AVENIDA DE LA LUZ.** (Refrigerado.) — Continúa desde las 11 de la mañana "El baile de los vampiros" y "Cita con la muerte en Caracas". (No apto.)

**CATALUNA.** — Continúa 3:30. "El gran robo" y "Mañana os besará la muerte". (Ambas en color.) (No apto.)

**CENTRICO.** (Tel. 242-72-41.) "Tarzan de los monjes" y "El extraño doctor Dolittle", por Rex Harrison y Samantha Eggar. (Apto.)

**CERVANTES.** (Paseo de San Juan, 49. Tel. 225-29-69.) (Refrigeración "Carrier"). — Continúa: "¡Ho!", "Despedida de casada" y Noticiero NO-DO. (No apto.)

**OELICIAS.** (Refrigeración "Carrier"). Travesera de Gracia, 224. Teléfono 213-43-40. Continúa: "La noche del siguiente día" y "Los largos días de la venganza". (Mayores de 18 años.)

**ORADÓ.** (Refrigeración "Carrier"). Continúa: "La noche del siguiente día" y "Los largos días de la venganza". (Mayores de 18 años.)

**EDEN.** — "¡Ho!", "Despedida de casada" y Noticiero NO-DO. (No apto.)

**AMERICA.** (Refrigeración "Carrier"). Continúa: "El padre de familia", "El golfo" y Noticiero NO-DO. (No apto.)

**ARNAU.** — "2001: Una odisea en el espacio" y "El terror de la frontera". (Apto.)

**AVENIDA.** — "Charada internacional" y "Joe Navidad". (No apto.)

**AVENIDA DE LA LUZ.** (Refrigerado.) — Continúa desde las 11 de la mañana "El baile de los vampiros" y "Cita con la muerte en Caracas". (No apto.)

**CATALUNA.** — Continúa 3:30. "El gran robo" y "Mañana os besará la muerte". (Ambas en color.) (No apto.)

**CENTRICO.** (Tel. 242-72-41.) "Tarzan de los monjes" y "El extraño doctor Dolittle", por Rex Harrison y Samantha Eggar. (Apto.)

**CERVANTES.** (Paseo de San Juan, 49. Tel. 225-29-69.) (Refrigeración "Carrier"). — Continúa: "¡Ho!", "Despedida de casada" y Noticiero NO-DO. (No apto.)

**OELICIAS.** (Refrigeración "Carrier"). Travesera de Gracia, 224. Teléfono 213-43-40. Continúa: "La noche del siguiente día" y "Los largos días de la venganza". (Mayores de 18 años.)

**ORADÓ.** (Refrigeración "Carrier"). Continúa: "La noche del siguiente día" y "Los largos días de la venganza". (Mayores de 18 años.)

**EDEN.** — "¡Ho!", "Despedida de casada" y Noticiero NO-DO. (No apto.)

## OTROS CINES

**AMERICA.** (Refrigeración "Carrier"). Continúa: "El padre de familia", "El golfo" y Noticiero NO-DO. (No apto.)

**ARNAU.** — "2001: Una odisea en el espacio" y "El terror de la frontera". (Apto.)

**AVENIDA.** — "Charada internacional" y "Joe Navidad". (No apto.)

**AVENIDA DE LA LUZ.** (Refrigerado.) — Continúa desde las 11 de la mañana "El baile de los vampiros" y "Cita con la muerte en Caracas". (No apto.)

**CATALUNA.** — Continúa 3:30. "El gran robo" y "Mañana os besará la muerte". (Ambas en color.) (No apto.)

**CENTRICO.** (Tel. 242-72-41.) "Tarzan de los monjes" y "El extraño doctor Dolittle", por Rex Harrison y Samantha Eggar. (Apto.)

**CERVANTES.** (Paseo de San Juan, 49. Tel. 225-29-69.) (Refrigeración "Carrier"). — Continúa: "¡Ho!", "Despedida de casada" y Noticiero NO-DO. (No apto.)

**OELICIAS.** (Refrigeración "Carrier"). Travesera de Gracia, 224. Teléfono 213-43-40. Continúa: "La noche del siguiente día" y "Los largos días de la venganza". (Mayores de 18 años.)

**ORADÓ.** (Refrigeración "Carrier"). Continúa: "La noche del siguiente día" y "Los largos días de la venganza". (Mayores de 18 años.)

**EDEN.** — "¡Ho!", "Despedida de casada" y Noticiero NO-DO. (No apto.)

**AMERICA.** (Refrigeración "Carrier"). Continúa: "El padre de familia", "El golfo" y Noticiero NO-DO. (No apto.)

**ARNAU.** — "2001: Una odisea en el espacio" y "El terror de la frontera". (Apto.)

**AVENIDA.** — "Charada internacional" y "Joe Navidad". (No apto.)



# TELON

LIBERATA MASOLIVER



(Continuación.)

Antes, cuando me ponía triste, con motivo —que hoy no lo tengo—, y necesitaba distraerme, las ideas acudían en tropel a mi mente... El dolor es una fuente de creación si uno puede dominarlo encarándole bien. Si no se domina, si pretendemos ahogarlo con alcohol, o con las diversiones, puede llegar a traicionarnos, a destruirnos... Muchos no saben echar entre él y nosotros el telón aislante, protector, y entonces no salen del círculo vicioso donde se encierran con su descontento, sus fracasos, sus heridas... Estos son los "masticadores de tristezas" como los llamé siempre aunque actualmente llaman a estas molestias "depressiones obsesivas".

Con frecuencia me han dicho: "¡Me gustaría escribir como tú, Liberata! Cuando disponga de tiempo lo haré"... Y yo cada vez pienso: "¡Quiera Dios que no te vea obli-

gada a hacerlo". Para poder escribir hay que merecerlo por grandes contrariedades y dolores, pruebas espirituales y físicas soportadas firmemente, a veces durante decenios, sin rebeldías... Ese dolor asimilado, se convierte en profunda alegría, en fuerza creadora, en un manantial de ideas, en una voz... especialmente en una voz interior que nos habla como de milagro, y una escribe, sencillamente, a su dictado.

La cara de asombro y luego de diversión que pusieron los míos el día que le dije: "Soy demasiado feliz. Tendrás que darme un disgusto de los serios de lo contrario no encontraré el momento de empezar "Hombre de Paz". Un asunto que llevaba en la mente desde un año antes.

Vino el dolor, no sé por dónde, no me acuerdo —siempre viene—. Entonces escribí la novela de un tirón, en dos semanas, sin levantarme de la cama. Metí miedo a mi hija por lo que podía pegarle la gripe —dije que me dolían todos los huesos— y me dejaron en paz. Guardo el manuscrito, junto con otros cuantos, de diferentes asuntos, para servirlos a mis lectores, a razón de uno por año, precisamente el Día del Libro... al que me creo obligada a contribuir.

En el cuarto de estar gran movimiento de bocas y de tijeras... Luego dicen que las mujeres son habladoras y chismosas... Bueno: piensa en lo tuyo, Libe, déjalas... ¿Cómo crees, Libe, que aceptarían los lectores "CIEGO DE COLORES" si, ya repuesta de tu desgana intelectual, te animases a escribirla, a separar capítulos, ponerles unos toques de gracia o ingenio a los diálogos —si el diálogo no resulta gracioso o no ha de servir necesariamente para la construcción de la obra, es preferible suprimirlo— y editarla?

Creo que a los lectores normales les gustaría, pero a mis críticos les chocarían muchas circunstancias de ella, por ejemplo cuando Loreto Conde hizo su importantísimo descubrimiento... No me refiero a lo de palpar las durezas de la piel de un pie que, aparentemente, no se apoyaba en el suelo. Admitirían que su indecible padre la quisiese timar, que a ella se le dejase caer, debido a sus deseos de evasión, como un pajarito en la trampa. Aceptarían que los del Club quisiesen suprimirla a ella como antes lo hicieron con su padre... Que Anthony Mac Haye la rescatara para encerrarla en Every... Que Loreto tratase de escapar de la misteriosa casona pidiendo auxilio al jefe de policía de esta ciudad por medio de la carta intercambiada entre los escritos por Frederic Mac Haye...

No aceptarían lo que sucedió después... Y no obstante en la vida se dan engaños increíbles de esta clase... Siendo yo una chica de dieciséis años, en pleno Carnaval, y disfrazada de hombre, gasté una muy gorda a mi madre y a mi tía Josefa, viuda que vivía de sus rentas, muy friolera aunque fingiese no serlo... Se resistía a encender la calefacción en su casa y madre, que era una santa, la recogía en la nuestra en invierno para que dejase de despotricar contra el frío... Engañé a las dos queridas mujeres que me conocían bien.

Comprendo que Frederic, descendiente de irlandés, pero también de inglés que siempre han sido muy amantes

del teatro y de las caracterizaciones —les ha quedado la afición a los disfraces a juzgar por el atuendo y las pelucas con flequillo que los chicos cantantes se encajan en los cocos— pudiese engañar, de momento, con su falsa inválidez a la avisada Loreto... No todos los críticos, por inteligentes que sean, saben situarse en la época del relato que analizan y juzgan... Por lo demás, en este caso iba igual... La novela no será presentada a juicio, por desgracia, puesto que apenas está en forma, empezaré otra realista y constructiva para los demás, en vez de perder el tiempo trabajando, copiando, puliendo y aplicando todos los trucos de la técnica, que una adquiere con los años, a un relato de "gangsters" y de amor, de las que me gustan a mí.

Frederic y Anthony Mac Haye... Loreto Conde... Les veo tal como yo quiero que sean... He llegado a quererles y ellos, en justa correspondencia, me ayudan a mi acudiendo presto cada vez que les necesito...

Miedosa Loreto por el engaño de que era víctima, pasó una noche muy inquieta... Al salir de su cuarto, a la mañana siguiente, Enry Dale, el enfermero, la saludó con naturalidad. "Good evening, miss "Loretta" Conde". Dejó ella que no se había percatado de la carta intrusa y, la tarde anterior, la dio curso junto con las otras.

"Loretta"... Me gusta más que "Loreto", resulta más femenino... En adelante la llamaré "Loreta", suprimiendo una "i" para acabar más pronto... Loreta se aburría aquella mañana, por estar Frederic encerrado en su dormitorio con la biblioteca; pero la imposibilidad de comunicarse con Enry Dale —seguía ella simulando total desconocimiento de su lengua— que, desconfiado, no dejaba de vigilarla apenas se instaló cerca de la ventana del salón con el libro en las manos.

Las doce de la mañana... El potente coche color crema se detuvo ante la Banca. De él se apeó Lyton, vestido con su afectada elegancia, y penetró seguidamente en el edificio. Margaret también salió del coche para quedar apoyada de espaldas en la cerrada portezuela, mirando, sin ver, a los que circulaban por la calle... Muy triste la creyó Loreta al fijarse en la expresión de su maquiladísima cara.

A la española le dio lástima... "Si quería a mi padre y para salvar la vida se ha visto obligada a casarse con Lyton, la pobre no debe de pasarlo muy bien... Me gustaría conocer al "guapo" que pudiera obligarme a mí a casar contra mi voluntad", se dijo, con un estremecimiento de rebeldía y de asco pensando en Lyton, el hombre de "perfil de medalla".

Por lo visto la presencia de Margaret inspiraba concentrado interés... Notó Loreto que uno de los hermanos Marcos —sobrinos de la fallecida mujer italiana de Frank Taylor— espiaba a la espectacular cantante mientras fingía limpiar los enormes cristales de los escaparates. Tres cuartos de hora consumió el chico italiano en el trabajo, hasta que Lyton salió del Banco.

Su hermana Elen, la solterona, la acompañó hasta la puerta como solía hacer siempre... De intentar dirigirle unas palabras a Margaret, no hubiera podido por tener

ésta, obstinadamente, la cabeza vuelta al otro lado, Elen retiróse antes de que el coche arrancara.

Loreta pensó largo rato, en la nariz abultada de la insignificante mujer, en su pretencioso y apuesto hermano Inspeccionó los clientes que continuamente entraban o salían del Banco, de la tienda de Frank Taylor, hasta que Brigitte... (si escribiera esta novela le cambiaría a) nombre a la morena por lo de la "i" doble. No me gustan las repeticiones inútiles) salió de ella con la cesta llena y detuvo su bicicleta ante la ventana de la casona.

A la una y cuarto de la tarde, Enry Dale entró en el salón para darle a entender, con unas señas, que Frederic Mac Haye la estaba aguardando en el comedor... Loreta mostrose muy seria con él durante el almuerzo. Terminado éste, empujó la silla hasta la biblioteca y se dispuso a retirarse a su cuarto.

—Sentaos, por favor, Loreta... ¿Qué tal se ha pasado la noche y la mañana? ¿Habéis vuelto a hacer maravillas en la cocina?

—Hoy no. A causa de las pastas que le ofrecí, se me supusieron unas intenciones que no tengo y no pienso poner los pies en ella. Tampoco voy a desquitarme de mi derrota de ayer en el ajedrez... —Creo que Anthony ha metido la lengua en este delicado asunto.

—Me preguntó, con mal intenció, qué me proponía con las atenciones que le prodigaba a usted... ¿comprende?

—Mi hermano a veces se muestra muy guasón. Lo que me extraña es que vos, tan inteligente, os lo toméis en serio.

—Ciertas insinuaciones no deberían hacerse, ni en broma, a una mujer decente.

—¡Alto ahí, Loreta! No es ninguna bajeza en una mujer conquistar a un hombre con fines matrimoniales. Anthony seguramente se refería a esta meta al burlarse de vos.

—No deseo casarme. Si lo deseara, echaría mano de otros trucos. No me casaré nunca. Esto es lo que deseaba decirle.

—Sí, ya sé. Lo dijisteis a Anthony el primer día y él me lo repitió. Y he de objetaros que sos joven, apasionada... y que tales afirmaciones resultan muy aventuradas.

—Tengo mis motivos para asegurarlo.

—¿Dónde y cómo conocisteis al hombre que os causó el desengaño?

Loreta demoró su mirada en los ojos del hombre, ojos agrandados por el cristal de los lentes, ojos parecidos a los de Anthony, que le inspiraron confianza, de lo contrario no se lo hubiese soltado todo, con lujo de detalles incluso... (parece mentira que podamos contar a un extraño lo que no descubriremos a un familiar o a un amigo).

(Continuara.)

(42)

(Con autorización especial de la autora y de su distribuidor en exclusiva "Distribuidora Barberá". — C/, Barbá, núm. 4. Barcelona.)

# SINFONIA DE LOS MIL COLORES

\* UNA JOVENCITA FRANCESA, QUE PRETENDIA CASARSE CON SU NOVIO, RESULTO ESTAR CASADA CON UN DESCONOCIDO, AUNQUE NUNCA LO HABIA VISTO

Cuando preparaba su documentación para casarse, la joven Nadine Laurent se encontró con que ya estaba casada hace unos meses.

El caso insólito ha ocurrido en la ciudad francesa de Dunkerque (283 kilómetros al norte de París); Nadine, 22 años, debía contraer matrimonio en pocas semanas, pero en la Alcaldía le expedieron la documentación necesaria en la que rezaba: «Casada el 23 de septiembre en 1968, con Cyril Fastres, domiciliado...» etc.

La joven y desilusionada novia se personó en el domicilio del supuesto marido. En efecto una amiga de Nadine, Marie José, menor de edad, al no recibir consentimiento de sus padres, para casarse con Cyril utilizó una documentación de Nadine.

Marie José tendrá que responder ante los Tribunales de su conducta.

\* BATALLA ENTRE LA POLICIA Y LAS RATAS EN NEWARK

Cientos de ratas hambrientas en busca de alimento se concentraron en el Military Park de la ciudad de Newark, Nueva Jersey, obligando a las autoridades a enviar un destacamento de la Policía.

Armados de cartuchos de sal los policías dispararon contra peludas ratas negras que se escondían por entre las matas y arbustos del parque, matando a 23 de ellas. El resto

desaparecieron por pasajes secretos, que se cree conducen a un aparcadero subterráneo.

Las ratas comenzaron a aparecer a la madrugada y los residentes de la ciudad declararon que las vieron pasear tranquilamente por delante del monumento a los caídos en las dos guerras mundiales portando trozos de pan que los visitantes habían echado a los pichones.

\* CIENTO TRES MUERTOS EN EL MES DE JUNIO POR EFECTO DE LAS DROGAS

Ciento tres adictos a la heroína han fallecido en Nueva York del 30 de mayo al 30 de junio según anunció un portavoz del Centro de Exámenes Médico de la ciudad.

Añadió el portavoz que de las 103 víctimas de la droga

53 eran jóvenes negros o puertorriqueños y 24 de raza blanca. Entre ellos hay nueve muchachas.

De las víctimas ocasionadas por la heroína, 65 tenían menos de 15 años; cuatro tenían 16 años; tres, 17; trece, 18; diez, 19, y cinco, 20.

\* SE QUEDO DURMIENDO MIENTRAS ROBABA... Y LA BROMA LE CUENTA VEINTICINCO LIBRAS Y UN SUSTO

Dozy Trickett, un ladrón de 25 años, se quedó dormido en la casa donde había entrado a robar y allí lo encontró la Policía.

El muchacho entró en la casa por la ventana del dormitorio y viendo que la señora Hardy se movía en la cama se echó al suelo y al cabo de un rato quedó dormido sobre la alfombra. Al despertar el matrimonio Hardy encontraron a Dozy durmiendo profundamente. Tuvieron incluso tiempo de acercarse a la Comisaría próxima de Policía para que fuera ésta misma quien le despertara.

El mismo declaró ante el Tribunal que había estado bebiendo y que no se encontraba bien. Fue sentenciado a pagar la multa de 25 libras.

\* UN SUFRIDO MARIDO, SE CANSÓ DE QUE SU ESPOSA LE SIRVIERA TREINTA MINUTOS TARDE LA COMIDA

Cansado de que su esposa le sirviera tarde la comida, Teodoro Isidro Andrés dio a su media naranja una paliza y luego la amenazó de muerte con un cuchillo.

Felicita Huari Roldan, de 30 años, consiguió huir y llegar a la Comisaría, donde presentó la correspondiente denuncia contra su iracundo marido. Este dijo que su mujer solía darle de almorzar treinta minutos más tarde de la hora convenida por lo que no le quedaba tiempo de descansar un rato de la comida, viéndose obligado a volver rápidamente a su trabajo.

# En Argentina se han prohibido los nombres extravagantes

## Los extranjeros que soliciten la nacionalidad argentina, deberán adaptar sus apellidos al castellano

BUENOS AIRES. — (Crónica especial para Agencia FIEL-SENSE, por Carlos Rodríguez, en exclusiva para nuestro periódico.)

Los extranjeros que soliciten la nacionalidad argentina deberán proceder a la adaptación gráfica y fonética al castellano de sus apellidos de difícil pronunciación. Tal obligación quedó establecida al promulgarse la Ley número 18.249 que codifica y establece normas sobre los nombres de las personas naturales. De acuerdo con las disposiciones de la nueva ley, el nombre de pila se adquiere por la inscripción en el acta de nacimiento, que estará a cargo del padre o de la madre, personas autorizadas o tutores en caso de ausencia de aquél.

Con respecto a los apellidos, cada persona utilizará el paterno. Al inscribirse, se podrá solicitar la adición del compuesto del padre, o del materno, el cual, una vez inscrito, no podrá suprimirse.

Los hijos extramatrimoniales llevarán el apellido del progenitor que los reconozca, si la madre fuera viuda, el de soltera, y los no reconocidos, serán anotados con un apellido común, salvo que ya se haya utilizado uno antes de la inscripción, en cuyo caso éste será válido.

Las mujeres casadas deberán utilizar el apellido marital precedido por «des», pero podrán seguir usando el de soltera en sus actividades, en el caso de que sean así conocidas. Si se produjese el divorcio, el uso será optativo, y en ese caso de viudez, podrá solicitarse la supresión del apellido marital. La ley incluye también normas respecto a los apellidos de hijos adoptivos; y de los seudónimos.

El derecho de elegir el nom-

bre de pila se ejercerá libremente, con la salvedad de que no podrán inscribirse:

- 1) Los nombres que sean extravagantes, ridículos, contrarios a nuestras costumbres, que expresen o signifiquen tendencias políticas o ideológicas, o que susciten equívocos respecto del sexo de la persona a quien se impone.
- 2) Los nombres extranjeros, salvo los castellinizados por el uso o cuando se trate de los nombres de los padres del inscrito, si fuesen de fácil pronunciación y no tuvieran traducción en el idioma nacional. Queda exceptuado de esta prohibición, el nombre que se quisiera imponer a los hijos de los funcionarios o empleados extranjeros de las representaciones diplomáticas o consulares acreditadas ante nuestro país, y de los miembros de misiones públicas o privadas que tengan residencia transitoria en el territorio de la República.

- 3) Los apellidos como nombres.
- 4) Primeros nombres idénticos a los de hermanos vivos.
- 5) Más de tres nombres.

Las resoluciones denegatorias del Registro del Estado Civil serán recurribles ante el Tribunal de Apelaciones en lo Civil dentro de los quince días hábiles de notificadas. Cuando se adoptare a un menor de seis años los adoptantes podrán pedir el cambio del nombre de pila o la adición de otro. Si fuere de más edad, se le podrá agregar otro nombre después del que anteriormente tenía el adoptado. Si el nombre que pertenece a una persona fuese usado por otra para su propia designación, ésta podrá ser demandada para que desee en el uso indebido sin perjuicio de la reparación de los datos si los hubiere.

# Curiosa familia de animales sin que se logren datos de su origen

Una familia variada de animales fue encontrada abandonada en una camioneta vieja por la Policía del Estado de Illinois, en Chicago.

La armoniosa familia de animales estaba compuesta por dos leones africanos, un puma, un oso, un leopardo y una hiena.

La camioneta, que la Policía calificó de zoológico ambulante, estaba en un aparcadero cerca del aeropuerto O'Hara.

Nadie ha reclamado a los animales hasta el momento y, al parecer, nadie explica tampoco como llegaron allí porque a la camioneta le faltaban los frenos.

Uno de los policías dice ha-

ber visto a dos hombres durmiendo el día anterior en la camioneta, pero no han podido dar con ellos.

Y la única posibilidad de encontrar al propietario de los animales salvajes siguiendo la pista de la placa de licencia del vehículo, ha fallado.

La persona a quien parecía pertenecer, un empleado de Circo de Troy, Alabama, dice que él no tiene nada que ver con la familia de animales y que la placa debe ser falsa.

En vista de que los animales estaban algo hambrientos la Policía los llevó al albergue de la Liga de Bienestar Animal donde fueron alojados por el momento.

# CARTA DE R.

Somos un grupo de amigas que verdaderamente estamos intrigadas y deseamos que una persona con experiencia como usted nos dé su opinión. Sabemos perfectamente que para usted lo que es negro es negro, y lo blanco, blanco. Pues mire, por culpa de una del grupo, que verdaderamente tiene muy mala fe, hemos cometido un error grande. Estamos avergonzadas. Resulta que esta amiga estaba frente a la Iglesia de San Agustín viejo y en estas, un hombre con aspecto enfermizo pidió al sacerdote algo de dinero para comprarse comida. El sacerdote, con toda la buena fe, lo llevó a un bar para que le dieran de comer, después le pidió dinero para volverse a Tarrasa y enseñaba un papel, en donde constaba que estaba en el sanatorio. El sacerdote pidió a dos chicas que le llevarán a la estación. Les dio cien pesetas para el taxi y el billete. Les dijo que no tuvieran conversación más de la necesaria y no le dieran dinero; el sacerdote sabía de qué pie cojeaba el hombre.

Pues esta sinvergüenza de amiga empezó a hablar mal del sacerdote, haciéndose la buena y diciendo que el sacerdote había tratado mal a aquel hombre; y gritando como una cotorra, dijo que iba a escribir una carta a la revista tal, exponiendo el hecho de este sacerdote y diciéndonos que habíamos de firmar todas. Como es dominante y mala, y mentirosa, firmamos las seis chicas y ella la última. Lo peor del caso es que en su escrito no hace constar que el sacerdote la había dado de comer. Además este señor está enterado de todo y ella con todo el desparpajo volvió otra vez por allí y el cura quería hablarle, pero ella le plantó cara. En donde ella se mete hay desgracia y desunión segura. Y tiene novio, ¡pobre muchacho! cuando se dé cuenta ya no estará a tiempo. ¿Usted

qué opina de esto? ¿Verdad que somos unas cobardes? ¿Qué nos aconseja?

Es una lástima que no me enviéis nombre y dirección, porque yo os dirigiera a alguien especialista en estos casos tan atravesados. Si, acostumbrado a ver lo negro, negro, y lo blanco blanco, pero vuestra carta es color de ala de mosca, color de "cachucha", como dicen en las Américas, y sólo un pintor abstracto podría comprenderla. Yo, la verdad, no la he comprendido muy bien. ¿A qué gremio pertenecéis? Si es al que me imagino sois muy cándidas.

Hay un viejo refrán que dice: Quien da pan a perro ajeno, pierde pan y pierde perro". Ya veis lo que son las cosas, a mí no me parece justo este refrán. Tengo demasiado respeto a los perros. Pero, si, es cierto que, a veces, al dar pan a según quien en lugar de las gracias recibimos un mordisco y no perdemos la mano porque Dios es bueno. No hay nada peor que el hombre, o la mujer, que ha recibido pan y no ha sabido agradecerlo. Se siente tan humillado que no sabe que hacer ni qué inventar para humillar a su vez a quien le socorrió y le quitó la tripa de mal año.

Tened la seguridad que ese sacerdote no miró a quien hacía el bien. Sólo procuró hacer bien, sin esperar agradecimiento, y su conciencia debe de estar muy tranquila.

Vosotros no. Vosotras sois unas cobardonas. Y no os voy a dar ningún consejo porque en según qué casos es mejor callarse y seguir la inspiración momentánea. Además, sé perfectamente el móvil de esta carta y si la contesto es porque de vez en cuando, sobre todo con estos calores, es bueno reírse. Me sorprende la actividad epistolar de según quien. Es una manera como cualquier otra de demostrar lo mucho que piensan atunados en el Paraíso Perdido. ¡Resignarse! ¡Aguantar! Más se perdió en Cuba.

Toda la correspondencia para esta sección debe dirigirse a doña Carmen Kurtz, calle Ciudad de Bolaguer, 65.

# COMO GRIE EL MUNDO



—No todo es cuestión de belleza: mi mujer, por ejemplo. Su gran virtud es que no necesita ningún aparato electrodoméstico.

—La última cosa que recuerdo, es cuando me dijeron: "Ahora ya puede besar a la novia".

—La próxima vez que salgamos con dos hermanas, haz el favor de enterarte antes de la edad de ambas.